# 大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

督印人　馬廷棟

中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬一千八百六十八號
今日出紙兩張半
零售港幣一毫
每月本港三元　外埠七元

地址　香港灣仔軒尼詩道三四二號
電話總機　七二八二一一
廣告課電話　七二六九八〇
發行課　七二［illegible］
編輯部電話　七二二四四四
電報掛號8778
廣州辦事處　惠吉西路二坊二號

香港有利印務有限公司承印


## 剛果（布）總統來華參加「十·一」慶典
## 西哈努克和夫人亦將啓程前來

馬桑巴—代巴總統

【新華社布拉柴維爾二十四日電】剛果（布）共和國總統阿方斯·馬桑巴—代巴應劉少奇主席的邀請，今天晚上離開這裏前往中國進行友好訪問並參加中華人民共和國成立十五周年慶祝活動。

到機場送行的有國民議會議長安戈爾、總理利薩巴以及政府部長們、剛果全國革命運動政治局委員們、高級軍政官員、各群衆組織的負責人和各界知名人士。

中國駐剛果（布）大使館臨時代辦甘邁和其他國家的外交使節也到機場送行。

馬桑巴—代巴總統在登上飛機之前對新聞記者說，他訪問中國的目的是爲了加强兩國友好關係以及同中國領導人舉行會談，特別是有關經濟方面的會談。

【中國新聞社北京二十五日電】應劉少奇主席、周恩來總理的邀請，柬埔寨國家元首諾羅敦·西哈努克親王殿下和夫人將前來參加中華人民共和國成立十五周年慶祝典禮，並且進行國事訪問。

## 農牧業形勢大好帶來繁榮
# 豬肉今年增近一倍
# 輕紡工業快馬加鞭
## 數萬工廠擴大生產能力適應原料增長需要

【中國新聞社北京二十五日電】今年頭八個月，中國各地市場上供應的豬肉，比去年同期增加百分之九十四，魚增加了百分之十五。今年以來，還有大批的羊肉從內蒙古、新疆、青海、寧夏和甘肅等地，運往全國各地。

由於在過去幾年中新建了許多溫室，各地新鮮蔬菜上市的品種經常保持了一定的數量。現在，北京、上海和其他大城市，平均一年中經常有五十個品種的蔬菜上市。北京蔬菜旺季時，上市的蔬菜品種達到七十個。九月原是北京的蔬菜淡季，但現在淡季不淡，上市的瓜菜有五、六十種。

## 糖增產一倍半以上
### 乳製品生產以七個月完成全年任務

【中國新聞社北京二十五日電】中國農業的大好形勢給輕工業和紡織工業帶來了新的繁榮。目前全國大小幾萬家以農業品爲原料的輕工業廠和紡織廠生產繁忙，正在準備加快建設新廠和擴大老廠的生產能力以適應原料增長的需要。

根據有關部門提供的材料，今年頭八個月以農產品爲原料的輕工業和紡織工業部門的總產值比去年同期有了大幅度增長；紡織、製糖、造紙、捲煙、釀酒、肥皂、皮革、乳品、罐頭等行業的二十五種主要產品有二十三種的產量超過了去年同期。

糖比去年同期增長了一倍半以上，是增產最多的一項輕工業品。由於甘蔗和甜菜中的糖耗減少以及製糖技術水平的提高，糖的質量也更好了。白砂糖的合格率達到百分之九十九以上；原來只能生產二級白砂糖的許多中型甘蔗廠，現在都生產了一級白砂糖。

根據原料供應和銷售情況，肉類、水果和蔬菜罐頭今年兩次追加了生產計劃，一到八月份生產的罐頭比去年同期增長百分之二十六，目前各地罐頭廠正在準備再多生產一些。

畜產品在全國廣大草原和沿海城市的上百家乳品廠，餅乾廠收購量普遍增加。全國到七月底已經超額完成了今年全年的乳製品生產任務，奶粉、煉乳和奶油比去年同期的產量增加了百分之五十以上。

由於全國棉花好收成，今年頭八個月，棉紗、棉布、呢絨、麻袋等紡織品，比去年同期最少的增長了百分之十三，最高的增長了百分之六十多。產品質量也進一步提高了。紡織品的新花色比前兩年增加很多。

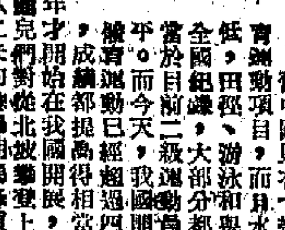
**紅線女到陽江縣海陵島閘坡訪問漁民**
中國著名粵劇演員、廣東粵劇院副院長紅線女（右二）到陽江縣海陵島閘坡漁業人民公社，訪問青年漁民。她通過深入體驗生活，熟悉勞動人民的思想感情，爲今後在舞台上塑造新時代英雄人物的形象積累生活經驗。（新華社孔紫根攝）

## 後起之秀　大批湧現
# 中國體育事業躍進
# 等級運動員逾千萬
### 打破世界紀錄92次　打破全國紀錄五千次

【據新華社北京二十五日電】解放前在國際上沒有任何地位的我國的體育運動，在解放以後有了飛躍的發展，已經根本上改變了過去的落後面貌。從一九五六年以來，我國已經有八十八名男女運動員（男子五十一人、女子三十七人）先後九十二次打破了舉重、游泳、田徑、跳傘、航空模型、射擊、登山、射箭和速度滑冰等方面的四十三項世界紀錄；從一九五九年以來，我國運動員在乒乓球和速度滑冰項目中，還曾經八次取得世界冠軍稱號。

解放前，我國運動員不僅從來沒有打破過世界紀錄，就連打破全國紀錄也都是很稀罕的事。以田徑一項爲例，在一九三六年到一九四八年的十三年中，只打破了九次全國紀錄。而解放十五年來，我國運動員打破各項運動全國紀錄已經達到五千多次，其中包括刷新了解放前在田徑、游泳和舉重方面的全部七十多項全國紀錄。

黨和政府的關懷和提倡，羣衆性體育運動的廣泛開展和人民體質的增强，是我國體育運動水平迅速提高的根本原因。今天，參加體育鍛鍊已經成爲全國各族人民的一種權利，這同解放前只有少數有錢的人參加體育運動，運動場的大門對廣大勞動人民是關閉的情況，形成了鮮明的對照。特別是近年來，羣衆性的體育活動已經在工廠、企業、機關、學校、部隊和一些農村中廣泛開展起來。今年，游泳運動在全國各地開展得十分活躍，成千上萬人利用江河湖海參加這項運動。其他如射擊、登山、通訊和賽艇、籃球、乒乓球、羽毛球、足球等各種各樣的體育活動，也比往年開展得更加普遍。羣衆性體育運動的普遍開展，不但增强了人們的體質，而且湧現出了越來越多的優秀運動員。據統計，目前我國獲得等級運動員稱號的已經超過一千萬人，其中包括近三千名運動健將。



解放前，中國只有十幾個體育運動項目，而且水平很低，田徑、游泳和舉重的全國紀錄，大部分都只相當於目前二級運動員的水平。而今天，我國開展的體育運動項目已經超過四十項，成績都提高得相當快。

登山運動從一九五五年才開始在我國開展，到一九六〇年，我國登山健兒們從北坡攀登上世界最高峰──珠穆朗瑪峰，在人類登山史上寫下了光輝的一頁。國際射箭運動在一九五九年才介紹到我國來，到一九六一年，我國射箭運動員們就多次打破了世界紀錄。跳傘、航空模型、射擊等所有的國防體育運動項目，都是解放後才在我國廣泛開展起來的，然而在這些項目中，卻出現了六十六名打破世界紀錄的選手，其中包括三十五名女運動員。

由於青少年業餘體育學校的廣泛建立，後起之秀雨後春筍般地湧現出來，他們一浪高過一浪，成爲各項體育運動最有力的接班人。曾經創造過女子跳高世界紀錄的鄭鳳榮，取得過乒乓球男子單打世界冠軍的容國團，［illegible］，已經分別被吳浮山、莊則棟、王維儉這些更年輕的選手所超過。吳浮山在今年打破了鄭鳳榮保持的全國紀錄，成爲世界上第三個能跳過一米七九高度的女運動員；莊則棟連續兩次獲得了乒乓球男子單打世界冠軍。王維儉在第一屆新運會的體操比賽中，獨得了四枚金質獎章，成爲那屆運動會獲得冠軍最多的選手之一。此外，在其他的體育運動項目中，也都出現了才能出衆的後起之秀。像李淑蘭十八歲就打破了射箭世界紀錄；湯榮華十五歲就獲得了中國象棋的全國冠軍；陳祖德在十九歲就戰勝了日本的九段、八段、七段、六段和五段圍棋選手，等等。

在解放前特別不受重視的少數民族的體育活動，在解放後也受到了特別關懷。去年參加第一屆新運會的中國體育代表團中，就包括有漢、維吾爾、朝鮮、蒙古、回、滿、鄂倫春等七個民族的選手。其中維吾爾族選手卓拉漢，是獲得新運會冠軍的中國女子排球隊中最强的攻擊手之一；蒙古族選手烏日賀在射箭比賽中創立了女子七十米單輪的新運會紀錄。在一九六〇年征服世界最高峰的三名登山英雄當中，就包括一名藏族運動員、農奴出身的貢布。在去年的世界速度滑冰錦標賽中，中國隊的朝鮮族選手羅致煥第一次爲我國在速滑比賽中取得一項世界冠軍──男子一千五百米的世界冠軍，並且同中國隊的另一名選手王金玉一起，雙雙打破了男子速滑全能的世界紀錄。

解放以來，在培養體育工作者、發展體育教育事業方面也取得了顯著的成績。目前，全國已經建立了十所體育學院，從這些學校畢業的有一萬九千多名學生。而在解放前，較有名氣的北京師範大學體育系在一九一七年到一九四八年的三十多年間，只畢業了四百名學生。我國的體育事業和體育設施在解放以後也出現了嶄新的面貌。

新中國成立以來，我國運動員還同亞洲、非洲、拉丁美洲、歐洲、大洋洲四十多個國家的體育界人士和運動員進行了友好往來，同時也學得了很多有益的經驗。我國運動員謙虛好學的優良體育道德作風和所取得的成就，也博得了廣泛讚揚。

## 日松山芭蕾舞團到北京訪問演出
### 巴基斯坦足球隊來華比賽

【據新華社北京二十四日電】著名的日本松山芭蕾舞團，今晚由團長清水正夫和副團長、日本著名芭蕾舞演員松山樹子率領到達北京。

這個芭蕾舞團六年前曾來我國演出芭蕾舞劇「白毛女」，深受我國觀衆歡迎。這次芭蕾舞團帶來新的精采節目，將再次同中國廣大觀衆見面。

日本松山芭蕾舞團由五十人組成，他們這次重訪我國，將以反映十五世紀日本農民反抗壓迫的大型芭蕾舞劇「祇園祭」作爲主要節目，在北京以及我國各地訪問演出。

【據新華社北京二十五日】應邀來我國訪問和進行友誼比賽的巴基斯坦國家足球隊一行二十一人，由總隊的管理、巴基斯坦足球協會秘書阿斯加爾·賴賽因率領，在今天下午乘飛機到達北京。他們二十九日將在北京同中國人民解放軍「八一」足球隊進行訪華首次友誼比賽。

## 美國最新材料指出
# 蘇繼續加强反華廣播
### 不再干擾美國之音反而干擾中國廣播

【美聯社華盛頓二十五日電】蘇聯顯然已決定減少對西方的電台宣傳攻勢，而加强對不發達地區和中國的電台宣傳攻勢。

［illegible］戰中，蘇聯實際上已撤銷對「美國之音」廣播的干擾，而對北京電台的廣播進行了干擾。

今天，美國電台收聽者發表的一些統計數字，說明了蘇聯的宣傳活動在國際政壇上發生了什麼變化。

首先，是蘇聯在今年夏季的播送節目裏，對北美的短波宣傳減少了百分之十，而對西歐的短波宣傳減少了百分之十六。

蘇聯一方面減少對西方國家的廣播，另一方面卻增加了對亞洲、非洲和拉丁美洲的電台廣播。莫斯科電台已增加了六種亞非語言的廣播：馬拉加西語、林加拉語（一種剛果語）、［illegible］語（對剛果廣播），柬埔寨語（對東南亞）以及［illegible］語（對南非），維吾爾語（對新疆）。

與此同時，美國收聽者聽到對北京電台廣播的一種不同的干擾，顯然是由蘇聯的發射機造成的。蘇聯電台使用與北京電台廣播節目同樣的頻率大播音樂，而不是他們過去對美國廣播慣用的那種嘈嘈的雜音。

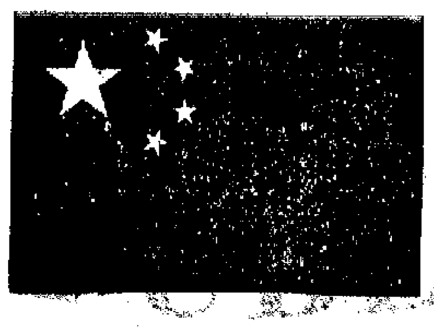

**三角牌**
TRIANGLE BRAND

# 五孔空心紅磚
FIVE HOLE CLAY BRICKS

特點
●外觀整齊，四角平整。火色均勻美觀，體輕，强度高，隔音隔熱性能良好。
●減少運輸費用，減輕工人勞動强度，砌築速度快。減輕建築物自重。
●降低建築物總造價。

中國廣東省五金礦產進出口公司
地址：廣州西堤大馬路二號
電報掛號："MINMETALS" CANTON

香港代理處：華潤公司　地址：中國銀行大廈　電話：235011　電報掛號："CIRECO" HONG KONG

爲適應各界慶祝中華人民共和國成立十五週年，特印製國旗供應，每面五仙。請向下列代售處採購。

港九代售處
文匯報門市部　中華書局　三育文具圖書公司
大公報門市部　商務印書館　學生書店
三聯書店門市部　華僑書店　南方書店
上海書店門市部　求知書店　大方書店

澳門代售處
澳門日報門市部　星光書店

## 工業部門提供巨量設備
# 中國農村新發展
# 穩產高產田擴大

【中國新聞社北京二十五日電】經過十多年的努力，特別是人民公社化以後，中國已有一部分農田達到了旱澇保收、穩產高產。如廣東珠江三角洲最近四年間建成了二千五百多個電動排灌站，興建了二十多處大中型蓄水引水工程，基本上解決了近六百萬畝耕地排灌問題。這一帶公社化前澇災相當頻繁，一部份農田還經常受旱，生產不穩定。而去年遇到罕見的大旱，今年又遭到大水，但農業仍然獲得大幅度增產。

福建、江蘇、浙江、湖北、安徽、四川、山西、遼寧、陝西、新疆、黑龍江等地，也都有一批旱澇保收、穩產高產的農田。去年以來，全國掀起了建設旱澇保收、穩產高產農田的熱潮。全國完成了水利工程土石方比去年增加四成。據十五個省區統計，改造低產田近六千萬畝，新建和改善的水利工程，使約五千萬畝農田獲得排灌效益，擴大了穩產高產農田。

【中國新聞社北京二十五日電】中國工業部門今年繼續向全國重點棉產區提供數量巨大的設備和物資，幫助這些地區建設旱澇保收高產穩產農田。機械工業部門今年前八個月向這些地區提供了可以用來灌溉五千七百多萬畝農田的排灌機械。

全國四十多家水泵廠今年已經生產好的三萬六千多台各種不同型號的水泵，也已陸續在各種棉產區開動起來。

各地電機廠今年生產的農田電動機，比解放以來任何一年生產的都多。各地機械工廠爲全國重點棉產區趕製的近四千台（套）電力排灌工程設備，目前已經完成了百分之八十，並且大部分運到工地安裝使用。

拖拉機廠適應今年重點產區機耕面積的擴大，洛陽、鞍山和上海等地拖拉機廠生產的拖拉機數量增大，型號也增多了。今年前八個月，這些地區拖拉機廠生產的拖拉機比去年同期增長了百分之二十三。

拖拉機製造工業是中國解放後新興起來的一個工業部門。自一九五八年製成第一台國產東方紅－54型履帶拖拉機以後，現在全國已擁有十多萬台拖拉機。目前，還有幾個拖拉機廠正在興建和擴建中。聯合收割機、機引農具和半機械化農具，今年也都比往年有較大的增長。


# 實用衣車公司
16
三菱雪柜·冷氣·洗衣機·衣車·織冷機·萬能電鑽·燈飾·
週年紀念減價大贈送，照原價減收五，八，九，九五折。

衣車總服務處　實用衣車有限公司　香港香寶華大廈閣樓　電話：433221-5　九龍彌敦道682二樓　電話：800301-3
冷凝電器總服務處　實用電機有限公司　香港寶華大廈地下　電話：433221-5　九龍彌敦道682地下　電話：800301-3

三菱電机股份有限公司出品

# 西方報刊普遍不信美謊言 新東京灣事件係美活見鬼

## 許多報紙揭露約翰遜面對南越敗局將續製造新事件

### 「愛麗絲奇境漫遊記」出現東京灣

【新華社北京二十五日電】據資本主義國家報紙報道，美國約翰遜政府製造的新的北部灣「事件」的騙局，但是世界公衆輿論和許多國家，英國、加拿大、日本甚至美國的報紙，都不相信美國政府的鬼話。一些報紙認為，美國政府的新侮辱的破產在全世界公衆面前進一步揭穿了它自己在八月間捏造的北部灣事件，並充分暴露了它處心積慮地要擴大印度支那戰爭的陰謀。

**法國** 法國報紙明白指出，新的北部灣「事件」完全是虛構，約翰遜政府是在掩蓋新陰謀。

法國「戰鬥報」二十一日的一篇文章寫道：「一切證據表明，星期五夜間美國驅逐艦在東京灣受攻擊一事是一種虛構。」報紙指出，「第二次東京灣事件也純屬捏造，正如一些外交家認為的那樣，只是華盛頓為了辯護而製造的。然而星期五的再度事件證明，這不是神經質的失誤，而是一種有意的行動。」

「戰鬥報」說，這次事件「不可能是五角大樓和華盛頓的偶然行動」，也不是相應敵人的對手的一種反應，而是一種對在（美）恐懼中制造陰謀的行動。

法國「民族報」二十二日嘲笑美國軍艦開槍攻擊「幻想的船」。它嘲諷地說，九月十八日「第一天晚上在東京灣上的鬼影」，似乎已被證實是魔鬼的影子。因此，是否應相信新事實上，這僅僅是一個被新聞所最初提出的一點，即在新的再度事件，第七艦隊只看到了在神天特別大的海浪的情況，美國的大艦所追趕的只是幻想的船。

**英國** 英國「衛報」二十二日以「魔鬼的東京灣」為題發表社論，對美國新聞的報導大加諷刺。一看之後指出，新故事實際上是八月四日北部灣「事件」的翻版，新的較不可信，老的也不可信。

「衛報」寫道：「星期五晚上人們在東京灣第三次「事件」上的激動就像是那篇（「愛麗絲奇境漫遊記」中描寫的一隻會笑的貓，它的身子不見之後笑容還留下來——這次消失了，但是還留下了一樣消失了，但是消失的事件的幾乎是唯一的我們留下一個神秘的美國政府說是將至成的事件是國防部長星期六的一個簡短聲明，甚至到昨天，即三天之後，約翰遜總統還不肯作進一步的說明。」

「麥克納馬拉說，在黑暗中兩艘美國驅逐艦受到顯然是敵方的艦艇的「威脅」，驅逐艦開了火。後來敵艦不見了。按照迄今為止的這種說法，幾乎每一個字都可以用在八月四日的第二次「事件」上。那次「事件」也是晚上發生的，顯然是敵艦，劣勢，北越和別處的共產黨人也是說沒有發生這件事。但是如果上星期五威脅驅逐艦的敵艦只是想像的造成而不到了驅逐艦），那麼，根據美國的說明，八月間的魚雷艇就是什麼能發射魚雷的。而「馬多克斯號」和「滕納·喬埃號」又沒有受到什麼損傷。」這家報紙說，「只要美國政府不願消除人們對第三次事件的懷疑，這種懷疑就不可避免要影響美國關於第二次事件的說法的可靠性。」

「每日郵報」二十一日在一篇題為「東京灣的軍艦是向『幻影』開火嗎？」的報道中說，「今天（二十日）到處有消息說，星期五晚上在東京灣發生的射擊事件完全是誤會。白宮對此保持異乎尋常的沉默」。「在人說，沒有懷有敵意的船隻，兩艘驅逐艦是們在八月份在東京灣遭受襲擊後神經過敏，『在晚上向幻影「開火」』。」「另外一個可能性是驅逐艦向南越船隻開火了，誤以為它們是有敵意的」。

英國報紙還指出，在新的謊言被揭穿後狼狽不堪的美國政府一心希望將一個人都盡快忘記它這件事情。「每日電訊報」二十一日發表該報駐紐約記者報道二十日轉自華盛頓的一篇通訊說，「美國希望忘掉東京灣『戰鬥』的消息」。報道說：「今天關於最近的東京灣『事件』的消息是：美國政府希望每一個人盡快忘掉這件事。這個事件是在星期五晚發生的。此後華盛頓發表的個別的聲明並沒有消除人們的懷疑，即這一事件是美國兩部長在接到發生事件的最初消息以後二十四個多小時所發表的關於的聲明是很不適當的，特別是因為他關閉了一切問題的大門。麥克納馬拉的聲明實際上說過了早先在華盛頓向記者們提供的說明；兩艘在東京灣巡邏的美國驅逐艦在漆黑的夜裏在東京灣上遭到圍攻，在沒有雷達上看到它們的目標是明顯有敵對的艦艇在逼近它們的跡象以後進行了射擊。沒有人用肉眼看到所謂敵人的艦艇，也沒有人說發生了任何像對美國軍艦發射炮彈或魚雷這樣的明目張膽的敵對行為。」

「在這種背景下，世界上很大一部分人不可避免地要問美國軍艦開火是否有充分的理由」。人們將會疑心，開火的真正原因是由於「過度神經緊張」。華盛頓闖入沒有提出官方的說法使北越有機會來指責整個事件是一次挑釁，其目的是為對北越的進攻辯護鋪平道路」。它最後擔心地說，「我們對我們在西貢所依靠的政權的穩定性感到非常不安，美國絕不想在政治上或宣傳上遭受新挫折。人們在了解這一點以後，就會比以往更強烈地提出一個問題：『美國的軍艦有什麼必要停在東京灣——簡直不多是共產黨世界中的一個內海的水面。』」

這家報紙最後說，「在越南衝突中的這一個方面正如在這個衝突中的其他每一個方面一樣，需要對美國人民和對全世界更坦率一點。」

**美國** 「紐約先鋒論壇報」二十一日的社論說，「在東京灣發生的奇怪的軍艦事件有許多方面是無法解釋的。不能肯定在美國驅逐艦的雷達屏上出現的形狀是屬於北越人的，而且即使這是敵艦，也不能肯定他們認為要發動進攻。然而這些驅逐艦遵守良好的紀律，先作警告性發射，繼續大砲齊發」。

這家美國報紙「二十日就這個『爭論紛紛、稀奇的事件』提出了一大串美國政府沒有解答的問題後說，美國軍艦可能是『向幻影開火』，它寫道，『約翰遜政府對關於這一事件的報道處理得很奇怪，因此引起人們紛紛猜測。麥克納馬拉先生說，攻擊的艦艇『消失了』。除了在雷達上以外，驅逐艦一直沒有看見過這四艘軍艦。通常，從軍艦上可以看出，目標被擊沉了呢還是被擊中或正在逸去。……這只是未得到回答的問題之一。其他問題有：美國驅逐艦的名字，發生事件的確切時間和地點，五角大樓自己對事件的實際情況的最好的估計，攻擊的艦艇駛來的方向（這可能表明它們是在北越還是在共產黨中國的基地上的），攻擊的艦艇「消失」的地方的距離以及驅逐艦離那些艦艇「消失」的地方的距離。約翰遜政府報道這一事件的奇怪方法引起了很大的懷疑。首先和最明顯的是，驅逐艦上的指揮官可能就是晚上神經緊張而向幻影開火」。

「最後，有可能，驅逐艦實際上遇到了根本不是北越的南越巡邏艇。」而是巡邏到超過規定以北的地方去的南越巡邏艇，又正好給驅逐艦的雷達觀察到。」

「紐約郵報」二十一日的社論說，「不論在目前情勢下使我們緊迫的形勢如何，美國海軍艦艇在東京灣的遊弋和南越對北越的射擊沖作什麼解釋，都難於把在東京灣遊弋進行的巡邏同美國政府公開宣稱的不希望擴大戰爭的政策互相協調起來。」

西方報刊在揭露美國捏造事件的同時，指出了美國政府捏造這個新「事件」的戰爭陰謀。法國「戰鬥報」二十一日指出，約翰遜政府面對著無法挽救的南越敗局，臉皮厚地在製造事端，以擴大它在印度支那的戰爭。它說，「美國對越南戰爭方針的主張，經歷過一個根本的變化」。一個月之前，美國人堅持認為，雖然有著嚴重的困難，但南越的政治和軍事局勢正逐漸得到改善。軍官和外交官們相信在陸地上取得決定性勝利。而今天，這一切都已時過境遷了」。「美國人了解，如果不迅速地採取某種事情，那麼，在短時間內，最終將會是不可避免失敗的」。「我們不希望擊潰這場戰爭。美國人士的話說，『我們有一切理由在北越的領土上消滅北越』」。

「費加羅報」指出，「美國在擴大戰爭的道路上已經越過了前幾道防線」。「人們不可能排除一次公然挑釁的可能性」。它說，「第七艦隊的所有艦艇不斷地在東京灣游弋巡邏，只要幾分鐘的航行，就能深入領海。最後，也存在着判斷錯誤的危險。顯然，剛剛在這裏發生的就是這種情況。現在，好像所謂『肯定』的是一位司令官說『敵艦』的『好像』是『魚雷艇』的東西開火了」。

法國「民族報」指出，「約翰遜政府在北部灣的所作所為是為了『同化北越』」，「使美國鋼鐵力量在北部地位」。「這個政策是符合泰勒將軍和麥克斯韋·泰勒所表示的意見的」。

法國「戰鬥報」指出，約翰遜政府在北部灣製造新的「危機」的原因之一是為了「哄抬身價」，加強民主黨在總統選舉中的地位。「戰鬥報」二十一日在一篇題為「五角大樓步戈德華特的後塵」的文章中說，在戈德華特的「插話」和他掀起的瘋狂的壓力之下，民主黨政府激動不安，它認為不能不重新哄抬身價，不得不隨之不是在十一月三日之後，至少是在這之前，使共和黨候選人的論點的一個主要部分成為自己的論點」。

法國「今日巴黎報」刊載的瑪布伊的文章也說，美國大肆宣傳它的空中力量能在二十分鐘內對北越「發動『致命的報復』，這表明，『約翰遜總統顯得在南越事件中加強它對戈德華特反對派的『心理』地位是必要的，因為，這個反對派仍然在政府，同時在西貢問題上也嘲政府」。

**日本** 日本「讀賣新聞」指出，這次的「事件」並無證據，並且提出了一連串美國政府無法解答的疑問。它在二十日刊載了該報駐華盛頓記者的評論說：「美國國防部十九日宣佈了關於第三次東京灣事件的調查結果，不過，一部分報紙對結論感到懷疑」，認為這「未必能夠真正說明事件的實際情況」。

它說，「一部分人感到的第一個問題是，反映在雷達屏上的那四個船艇的形象，並不能成為確鑿的證據」。「這些白宮高級官員遠天遣所說的『有的時候，大浪會使船在雷達屏上出現』一句話，也可以看得出來。第二個疑問是四艘船艇的去向。記者提問說：『是否沉沒？』該位高級官員一再說『消失了』，同時承認消滅無形跡的情況說『在天明以後進行搜索時，完全沒有發現漂浮物』。第三個疑問是，即使說，沒有海上的情況含糊不明，但是美國政府和國防部的嚴密觀察在所謂『定時』的事情，但是在所謂『定時』的海上海軍報告中，讓暗名也沒有宣布，除了要明以外，沒有任何辯解」。

它運說，「第四個疑問是『北越』是否會不會有對美國『進行挑戰的動機』？除了五個疑問是美國當局不敢『斷言是北越船隻』就是北越的」。

「讀賣新聞」最後說，「因為有這些含糊不明的情況，所以有些人認為，「沒有對手，當然不會有回擊？」這不是唱獨角戲嗎？」「事到如今，恐怕也不能再說是沒有錯了雷達屏的影象吧。」共和黨參議員哈斯曼早在十九日就表示：「如果說，用那個不是錯的不成話，那麼，通觀約翰遜總統不是對國民說謊嗎？」

**加拿大** 加拿大的「多倫多明星日報」二十一日在一篇社論中說，「我們仍然在美國的報道中說，麥克納馬拉在「一日在一篇」雖自華盛頓的報道中說，這裏最初得到關於事件的消息的二十八個小時以上的時間「以後，發表了「一個簡短的聲明」。「一個簡短的聲明」。麥克納馬拉的解釋是在爆炸性的南越地區造成了「這歡抵拖的」和「太神經過敏的」。」「一些外交人士對美國的行動表示不安。他們指出，既沒有看到任何敵人，也沒有看到任何公開的敵對的行動。」

約翰遜政府捏造的鬼門是如此荒唐，以至美國官方附和的人都表示不敢相信，並且對約翰遜政府的這種拙劣做法，表示不安。

# 南越危機更深 阮慶朝夕不保

## 美報稱山區譁變削弱美阮統治

### 承認美阮已無能力挽救南越無政府狀態

【新華社北京二十四日電】美國「華盛頓新聞報」二十一日刊登一則發自西貢的報道承認，南越目前爆發的反美反阮傀儡政權的鬥爭，包括山區少數民族「自治」的譁變，西貢地區工人總罷工，以及十天前發生的軍事政變，一系列接踵而來的事件，已使阮慶的「無政府狀態的傾向」日益嚴重發展。報道說，雖然「阮慶正在拼命使他的軍隊可靠的政權恢復秩序」，「但是他證明自己越來越沒有能力這樣做」。

美聯社二十三日發自西貢的一條消息也指出，「使阮慶政權受到困擾的一次又一次的危機，」來得越來越頻繁，造成的結果越來越嚴重」，而「新的麻煩」還可能不斷發生。

【新華社北京二十四日電】西貢消息：南越中部山區少數民族傀儡軍官兵叛亂的消息，「迅速向西方通訊社報道，從二十日到二十三日的四天中，參加譁變的山區少數民族傀儡軍已由五百人發展到四千人，門爭浪潮已從多樂省蔓延到廣德省和波來古省。在那美蜀，武裝譁變的少數民族傀儡軍據守著那的五個軍營，不讓南越阮慶集團的軍隊進入這個地區，並要求建立他們自己的政府。

法新社二十三日援引南越傀儡政府官員的話說，南越中部山區的局勢「非常嚴重」。目前，美國和阮慶集團一方面派它的「代表」同一部分譁變的少數民族傀儡軍進行「談判」，企圖緩和這個地區的緊張局勢；另一方面積極調集軍隊，準備鎮壓。

## 阮慶拒絕山區自治 集結重兵準備進攻

### 美顧問和陳善謙正從中「調處」

【美聯社南越邦美蜀二十五日電】傀儡南越政府宣佈越南中部山區部族的「強硬」已經得到滿足，可是今天山區部族興南越軍隊間的戰爭仍有一觸即發之勢。

在山區部族的營內訓練游擊隊的美國上校弗來和其他五個美國人現仍在邦美蜀四個營房內，極力設法阻止公開衝突。

叛變的山區部族準備隨時對付山區部族的先頭部隊大砲十二門在邦美蜀，到他們營地去，恐怕有生命的危險。阮慶盡力在他們營房四週設防禦點，他們只准美國直升機及飛機降落，只准他們的美國人入營房。

西貢電台發表的一項公報說，阮慶已在邦美蜀與代表多數山區部族的兩省的多數山區部族的代表會面，但他無法說服他們讓神會議，沒有取得

政府軍隊四千人及

山區部族獨立在南越中部高地成立一個自治區。但是據說西貢當局認為此項要求無法接受。談判同時要求面平原居民享有同等的經濟和財政利益。據說，山區部族並要求賦予他們更多土地，要求興其他

【法新社西貢二十五日電】南越武裝部隊總司令陳善謙將軍，今天飛到南越中部山區邦美蜀，設法找尋一個解決中部山區部族叛變的方法。山區部族的叛變迄今已進行五天了。

山區內實行自治。一南越人完全平等。美國人士今天說，雙方的接觸和會商繼續進行，目前局勢和前幾天相同。不過緊張氣氛

# 南越民軍全面進攻 一週發動攻勢千次

## 美承認一週內損失五百多件新武器

【據新華社北京二十五日電】西貢消息：越南南方人民武裝力量和游擊隊最近加緊了對美國—阮慶集團的軍事攻勢。

九月十三日西貢發生反對阮慶集團的政變以後，越南南方軍民向敵人展開猛烈攻擊，奪取新的更大的勝利。

據法新社二十四日自西貢援引「消息靈通人士」的話說，在九月十三日到十九日這一周，「越共」（指南越人民武裝）「在全南越總共採取了九百七十五次（軍事）行動」，「達到今年的最高紀錄」。在西貢一堤岸地區，人民武裝力量的行動從十次增加到三十次。

合衆國際社二十二日援引南越傀儡軍的一個發言人的話說：「在到九月二十日為止的一周中，游擊隊從西貢軍政府手中總共繳獲了五百二十一件現代化美國武器」。這家美國通訊社還援引美國軍人發言人的話說：「共產黨的軍備已經改善到這種程度，以致遊擊隊在實際上已沒有美國飛機能夠飛過而不用擔心被擊中的『安全地區』。」

## 日出版毛主席著作 兩年數量等於十年

### 日本偏僻村莊也有中國刊物

【據新華社北京二十四日電】日本進步出版事業家、東方書店總經理安井正幸今天在這裏說，日本人民學習馬克思列寧主義經典著作和毛澤東主席著作的熱情不斷高漲。最近兩年中出版毛澤東主席著作的數量，接近了過去十年。

安井正幸關於日本出版事業的報告中說，詳細介紹了中國書刊在日本出版發行的情況。他說，目前日本許多偏僻村莊都有「人民中國」和「北京周報」的讀者。魯迅先生會寫過「於無聲處聽驚雷」的詩句，今天中國的書刊已經成為驚雷，迴響在整個日本。

# 美核潛艇劍魚號 十一月或開日本

【新華社北京二十四日電】東京消息：據日本廣播協會電台廣播，美國核潛艇「劍魚號」二十二日從珍珠港啟碇，去「執行西太平洋方面的作戰任務」。

另據報道，美國第七艦隊潛艇「劍魚號」將於九月二十八日開往南韓馬德拉進行為時三天的「工作性的訪問」，可能在十一月開進日本港口。

# 印京街頭悲喜劇

## 孕婦輪購實權無望 不拾韓間長龍處下吁胎

【法新社新德里二十五日電】有一個女人，今天在一家糧食店前排隊等候分配的糧食的時候，生下了一個嬰孩。

她在排隊等候購買糧食的時候肚子已經很痛了，但她不願在沒有買到糧食時離開，所以就在隊伍中生了孩子。

上述排隊的人幫了她的忙，後來一輛救傷車到來將她和她的新生的嬰孩以及一袋糧食一起送到了醫院。

# 戴高樂在厄京城演說

## 歐美拉丁人應團結

### 和信兩洲拉丁人將對世界作出貢獻
### 今天將離厄瓜多爾赴秘魯首都利馬

【法新社厄瓜多爾首都基多二十四日電】法國總統戴高樂今天對厄瓜多爾的人民說，「歐洲的『拉丁人』和你們——美洲的拉丁人——在決定世界命運中，還擔負一項主要的任務。」

這一主題，戴高樂在訪問委內瑞拉和哥倫比亞時是用比較約制的詞句表達的，而在這次旅途的四次的演說——在一次是用西班牙語——中，卻被大大的發揮了。

戴高樂今天下午在首都市議會演說。他說：「我們相信，我們——歐洲的拉丁人，和你們——美洲的拉丁人，歸根結底屬於某種東西聯繫在一起……而這種東西是超過我們——我們歐洲人，遍布於拉丁美洲拉丁血統以外的。它既不在現在和你們說的東西，也比不上現在和你們說的。」他說，「沒有人不深信地，物質宇宙的發展，對人類的精神和對它的和平的一個主要因素。」

明天，戴高樂將和瓜多爾執行委員會四委員夫婦，在厄瓜多爾政治委員會的會議進行一次政治會談。會談後，他將啟程到秘魯首都利馬——他在南美十國旅行的第四站。

**池田咪部生瘤 說話將有困難**

【美聯社東京二十五日電】據報今天的報道，日本首相池田部出所患喉部四個星期的放射治療，方能解小異性的喉癌。

全國癌症研究所喉科專家說，若不進行適當治療，池田的病況可能惡化。最後變成癌症。

這種公報是在醫生為池田作喉嚨切片試驗後發表的。池田由九月九日起即在癌症研究所附設醫院治療。

專家們表示，在治療中池田講話可能有時發生困難。

**蘇京報紙新食經 大鯨魚肉可口**

【美聯社莫斯科二十四日電】鯨魚肉香腸即將列入蘇聯人的副食品。

蘇聯報紙說，此種鯨肉香腸在巳製成一種用鯨肉製的香腸。一在最近的將來，人們到食物店內將會發現一種新奇的東西」。「該報說，此種香腸由肉食業科學研究所製成，一味美可口，營養豐富」。

# 法被綁學童獲釋

## 三學童健康良好

### 十萬名警察曾出動全面搜捕

【美聯社巴黎二十五日電】法國內政部今天說，二十一日被綁架的三名法國學童巳在法國南部找到。警方說，三童的健康均良好。

內政部說，有一男一女駕車把三個孩子送到波爾多附近的一條公路上，他們把孩子們放在波爾多東北約十五哩的一個小鎮的公路邊。一名年輕婦女發現了他們。

這三個孩子，由於警方公佈了關於三個孩子的形狀，這位婦女認出了他們，於是通知了憲兵隊，由憲兵隊把三小孩帶到波爾多，給他們回家。

警方說，找到孩子們的詳細情況，一時尚無報道。也沒有說明綁匪是否已獲得任何贖款。綁匪在前天曾價一百另五萬法郎（二十多萬美元），就是如不照付，就要殺死三孩。

在一封信上說，曾經殺將由瀉瓦捷耶的商人們收到了十萬名以上的警察和憲兵偵探部隊，協助搜索。警方說，在搜捕的車輛中，南端也有人監視。

【美聯社巴黎二十五日電】內政部已出動了十萬名以上的警察和憲兵偵探搜捕他們，所以學童們曾經被帶出去躲了三天。他們失蹤時，正被帶到學校去，他們在後座，司機在前面。

**更正** 昨天本報刊載「歐洲年輕的老人」一文，文中第二段第一句「一個十五歲的老人」，應「十五歲的老中醫沙蓮」誤。

# 世青代表遭蘇驅逐出境

## 比共向蘇當局抗議

### 責赫修竟用警察窒息人民代表聲音

【新華社布魯塞爾二十四日電】比利時共產黨中央政治局二十二日發表聲明，抗議蘇聯當局把比利時共產黨中央委員會委員、比利時共產主義青年聯盟全國書記阿爾貝·羅斯馮特從參加在莫斯科舉行的「世界青年論壇」的比利時代表團中驅逐出境。

聲明說，「阿爾貝·羅斯馮特是應邀參加在莫斯科舉行的「世界青年論壇」的比利時共產主義青年聯盟的代表。他在九月十八日被蘇聯當局驅逐出境。」

聲明說，「阿爾貝·羅斯馮特出境表明，赫魯曉夫集團已經墮落到這樣一個地步，即不惜用警察手段對待兄弟黨中站在馬克思列寧主義立場上的人。它是在為它服務的警察和國家機器的干涉，來壓制同馬克思列寧主義和國際團結的人的聲音」。

聲明說，「赫魯曉夫明白表示，他打算用莫斯科的青年論壇來推行他的修正主義路線、分裂的勾當」。

「但是，赫魯曉夫和他的實際上都在這樣做的時候，只能更加暴露自己。」

# 巴報續責蘇援印度 蘇助美組「亞洲聯盟」

### 是蘇聯軍援印度對亞非構成新威脅

【新華社卡拉奇二十四日電】巴基斯坦「時報」一昨天發表的社論說，蘇聯對巴基斯坦的援助是一種新的威脅。它認為：美、蘇對印度的援助是一種「蘇美印」合作，目的是要結成反華的新同盟。這種同盟是非常的威脅，它的結果將印度武裝起來，對鄰國都是危險的。在種程度上，它就是把印度武裝起來，發動對亞洲的威脅的行動」。

社論在談到美、蘇的這種做法時說，「印度國防部長恰范最近

訪問蘇聯時，蘇聯同意向印度提供大量軍事裝備。這是蘇聯的一項旨在同美國合作把印度武裝起來的行動。」

社論說，「一直以來，美國國防部長麥克納馬拉在最近的講話中強調印度的戰略地位。蘇聯和美國一致，企圖使南亞成為所謂『中國威脅』的屏障」。

社論說，「一旦蘇聯建立了亞洲聯盟，它就會使印度在南亞更加強大。它和美國計劃在亞洲建立一個反華的軍事包圍圈的計劃實現」。

# 芬蘭政府改組 四黨聯組新閣

## 維洛寧再出任新總理

【新華社北京二十四日電】赫爾辛基消息：芬蘭總統吉科寧二十一日任命以維洛寧為總理的新的聯合政府。新內閣由中央黨、國家聯合黨、瑞典人民黨和芬蘭人民黨四黨組成。

在新的內閣中，中央黨佔七席，國家聯合黨佔三席，瑞典人民黨和芬蘭人民黨各佔二席。另外，無黨派人士擔任財政部長、外交部長和國防部長。

新政府是自去年十二月卡爾賈萊寧為首的臨時政府辭職以後組成的。

# 「葦黛」襲日損害重大 死傷五百毀船百艘

### 八千噸印尼貨輪在神戶港口被吹翻
### 另五艘數千噸級巨輪擱淺船員死傷不詳

【路透社東京二十五日電】颱風「葦黛」今天襲擊日本，據報今天的死傷數字已增至三十八人，另有四萬二千間以上房屋受損。

根據警方近晚的報告，在日本西南部，有三十八人死亡，四百八十八人受傷，十一人失蹤。約五千間房屋受損，另有四萬二千間以上受淹。

日本海上安全局說，七千八百噸的印尼貨船「阿奈賽號」在神戶翻側，船上五十八位船員全部遇救，其中二十六人被救起。

七千二百噸的英國貨船「塘年號」，九千八百噸的印度貨船「山狀號」都在神戶附近擱淺。各船的船員人數和其他詳情，目前不得而知。

颱風「葦黛」首先於昨晚襲擊九州南部，然後越過日本內海。今天下午，「葦黛」在日本北部再次登陸，將轉入太平洋。警方說，日本全國四十二個縣中，有四十個縣受到「葦黛」的影響。

# 農業豐收帶來工業繁榮

**工農支援 縱橫談**

十六億紙

中國執行「以農業為基礎、以工業為主導」的總方針，在今年得到進一步的成就。

工業支援農業，是當前的主要工作，而且也由收穫出了效果。中國農業的增產自然是各個廣大的農村工業開展支援的重要力量。

中國的耕地面積大約有十六億畝，在過去的條件下，有很多地方受到災害的威脅。因此，必須在耕地上實現農業的機械化、電氣化、化學化和水利化。在工業的支援下，電力排灌機械、拖拉機、聯合收割機、化學肥料（肥田粉）等源源下鄉，這就在很大的程度內，保障了農業的豐產。

今年全國年景，雖然不能說風調雨順，但今年氣候正常，北方有些地區受到旱災，南方地區遭受水災和颱風，在這種條件下出現了豐產，這就說明人民公社、農業支援、農業和知識分子下鄉發揮了力量。

**糧食高產**

全國的糧食產量，據說華東地區在增加，這是不斷增加的保證。珠江三角洲的糧食生產，比過去的收成，長江三角洲、湖南、川西平原等地區，也都獲豐收。

**輕紡工業**

中國的輕紡工業，原料主要來自農業，農業豐收，輕紡工業的原料來源也就充足。今年上半年的輕工業生產，比去年同期增長了若干。

**食品工業**

今年的農業豐收，帶來了食品工業的好轉。

**國營工業**

全國的工業生產，農業機械工業和化肥工業的生產都很大，為農業服務。

**林業**

新中國成立以來，在植樹造林方面做了大量工作。



---

各坊會與八和合辦賑災大會 紅伶義唱節目排定

鄧漢齊案

全國 粵千多公

空軍選舉人人代表

# 各坊會與八和合辦賑災大會
# 紅伶義唱節目排定
## 共計卅三項預定播唱九小時

【本報訊】港九街坊會及香港八和會館聯合籌辦的急賑風災義唱大會，定於下月二日下午三時至十二時假座香港電台舉行。

義唱大會各項節目昨已編定，計為：㈠香港八和會館音樂部全體大合奏；㈡「八和義唱濟哀鴻」，[illegible]……全體大合唱「八和義唱濟哀鴻」。

# 中總新任常董產生
## 王寬誠高卓雄湯秉達葉若林等當選

【本報訊】香港中華總商會第二十四屆常務會董，已在昨天之複選中產生。

中總於九月三日選出會董一百名後，昨日下午四時在會所禮堂舉行複選，結果選出常務會董二十九名。

昨日出席當選會董及當然會董多人，[illegible]……擬定點票工作。

昨日選出常務會董如下：王寬誠、高卓雄、[illegible]、湯秉達、葉若林、李志卿、趙鎮華、[illegible]、吳仲朝、馬道生、江紹濱、何智煌、[illegible]、新華僑託儲蓄商業銀行、香港分行、華潤公司、[illegible]、港南北行公所、[illegible]、香港華南洋商會、南洋兄弟煙草股份有限公司香港分公司、僑聯航運貿易有限公司、香港捕紗商會、[illegible]。

# 皇冠大廈聯誼會
## 兩週後或將解散
### 上月該廈曾有不愉快事

【本報訊】北角英皇道皇冠大廈住戶商戶聯誼會，最近向社團註冊官申請解散。昨天出版的港府憲報發出通告稱，如今後十四天內無人提出反對，社團註冊官便將批准該團體解散。

據悉：皇冠大廈上月間曾發生住客電費被[illegible]事件，電燈公司見日久無人繳費，曾割斷該廈電線，各住客無電燈及電梯可用，狼狽萬分。

新聞界表演的節目之一：彝族舞蹈「快樂的囉嗦」

# 「囉嗦」却又「快樂」
## 介紹新聞界在各界游藝大會上的舞蹈節目

喜迎國慶

不知道是不是巧合，新聞界今年在國慶游藝大會表演的兩個節目：「快樂的囉嗦」與「小卜少」，風格、節奏都完全相反。

更巧合的，是這兩個格調迥異的舞蹈，却又都有那麼一個怪名字：「囉嗦」竟然「快樂」，「小卜少」的字面則更像一顆逗點跳來跳去，最後化成一撇。

這就頗有必要解釋一下節目的名字。「快樂的囉嗦」是彝族舞蹈，在彝語中，「囉嗦」即青年；「小卜少」是傣族舞蹈，在傣語中，「小卜少」是少女的意思。

「快樂的囉嗦」是個高速度的舞蹈，四分鐘之中，動作完全不停頓，而且每一個手勢，每一個舞步都那麼獨特，那麼急速，不止表達出「快樂」，而且把「快樂」的氣氛表達得這樣熱烈。

這個舞蹈表現時，是彝族青年於勞動後的愉快心情。它動作急迅，却不粗獷；裏面還有對愛情的描寫，例如少女把耳環送給少男，少男替少女繫上手帕，等等，寫進人情得細膩。

大會節目編排之後，大會游藝部會議上，對這兩個節目都或多或少提出改善意見，但談到「快樂的囉嗦」，大家的評價幾乎都是「好精采」、「有得彈」。

人們也讚美「小卜少」。寧靜的月夜，寧靜的湖邊，寧靜的少女，舞蹈柔和得近乎寧靜。

少女們打扮得很美麗，大概是跟情郎有了約會。她們坐在湖邊，顧盼湖水照照自己的容貌，忽然想起了什麼似的，禁不住害羞起來：莫不是心上人的聲音？那不就是心上人的腳步聲嗎？她們很欣喜，想立刻跑進森林，但有點害怕，這樣又喜又怕，欲去還留，猶豫了一陣，終於還是奔情郎去。

「小卜少」——「少女」。舞蹈細緻入扣地描寫了少女的心情。

這個傣族舞蹈，有類似「服飾月夜」的風格，也有「孔雀舞」的痕跡。裏面最常見的動作，是少女手臂不動，手腕却柔和地搖擺。我國著名舞蹈家表演的「服飾月夜」、「孔雀舞」，[illegible]這個舞蹈動作，她就練習了差不多半年。

·宛若奇·

新聞界表演的另一節目：舞蹈「小卜少」

# 廠商會代表在美訪各華埠
# 鹽業商會新舊職員昨換替
## 欖鎮同鄉會明開週年會員大會
## 海龍潛水會中級試十三人及格

社團動態

▲香港中華廠商聯合會會員廠號參加的美國舊金山國際商品展覽會，本月二十日已開幕。在展覽期內，香港館內的廠商會陳列攤位，參觀者擁擠，各參展廠號接洽定單甚多。計聯合會攤位接到訂貨約八百張，其餘獨立攤位亦獲得有詢價及訂貨，全部共逾四千張。

該展覽會閉幕後，香港代表團團長[illegible]偕同廠商會代表林[illegible]聯袂訪問各華埠，聽取各僑胞對採辦港產品意見，及與各地西商接洽推銷港製產品，並到各大城市百貨公司調查港產品在美行銷情形。

▲「露比」颱風日前襲港時造成極大災害，人命財物損失不少。何文田區受災房屋，不下四百餘間，經該區街坊福利會調查後，發覺其中有二百餘間無法繼續居住，除辦理登記外，並要求有關當局設法予以救濟，以免他們流離失所。

▲港九鹽業商會第十八屆委員，經於本月十五日依章選出，復經九[illegible]選出全體職員如下：主席鄒永楠（寶生棧），副主席何樂（泰安公司），[illegible]。

▲欖鎮同鄉會定明日下午二時在會所召開本年度週年會員大會。該會於昨（廿五）日下午五時在會所舉行新舊任職員交接，到有會員多人。

▲海龍潛水會舉辦的潛水中級試，已於港外舉行，結果十三人及格，[illegible]。

# 瀋陽啤酒廠的著名佳釀
# 「雪花啤酒」上市
## 色佳味好每瓶零售一元四

【本報訊】最近初次運到上市。這種啤酒是我國東北瀋陽啤酒廠的著名出品。近幾年來，國內的啤酒釀製工業有很大發展，所產啤酒的品質達到國際先進水平，深受國內外廣大消費者的好評。而東北瀋陽出產的雪花啤酒，是我國著名啤酒之一。

我國東北土地富饒，物產豐富，遼瀋平原盛產的大麥以粒顆壯實、含蛋白質成份高而著名，是釀製啤酒的好原料；加上當地培育的良種啤酒花及優質的水源，和瀋陽啤酒廠的老師傅積累數十年經驗的精湛技術，故所釀的雪花啤酒色、香、味俱佳。

雪花啤酒的主要特點是色澤金黃，透明清澈，香味醇厚，泡沫細膩，故適合本港人士口味。為適應大眾消費，雪花啤酒零售價每瓶一元四角；倘留瓶蓋積集向附近零售商換取現金或同等價值的啤酒。目前港九各大國貨公司及士多辦館均有零售。雪花啤酒批發處電話為：四三九六二六或四三九六〇九。

# 英皇道新郵局今日上午啟用

【本報訊】英皇道新郵局，定今日上午十一時啟用，屆時將由[illegible]主持揭幕儀式。該新郵局設有冷氣，備有三百個私人租賃信箱，門前有自動發售郵票機。

# 牛頭角村修正圖公開陳列兩個月

【本報訊】港府新聞處消息：城市設計委員會已為牛頭角村擬就一份修正發展草圖，並由昨日起公開陳列兩個月。

# 鄧漢齊案續訂審期
## 馬聚哲謂絕無勒索被告

【本報訊】[illegible]

# 嚴鳳英王少舫又一佳作
# 「牛郎織女」今上映
## 「死亡角之夜」開始播放劇情

【本報訊】彩色戲曲片「牛郎織女」今日首映。該片是香港大鵬公司繼「[illegible]」、「林沖雪夜殲仇記」後又一部獻映。主演此片的嚴鳳英（飾織女）、王少舫（飾牛郎）在香港的影迷中早已馳名。而「牛郎織女」也是他倆繼「天仙配」、「女駙馬」後的又一次合作。同時，[illegible]色藝俱佳，此番首次露臉，將會博得觀眾好感。

「牛郎織女」的劇情，[illegible]。

【本報訊】光藝製片公司繼「花花公子」之後，又推出一部偵探情節片「死亡角之夜」，由昨日開始先在[illegible]播放劇情，[illegible]播出，共播十五場。

# 請換身份證
## 150101A—175000A

【本報訊】港府新聞處消息：據報昨公佈，港島及九龍居民，如持有身份證號碼係由一五〇、〇〇一A至一七五、〇〇〇A者，須即向人事登記處重新登記，換領新型身份證。上列身份證持有人之眷屬，亦須同時重新登記。

# 主要證人口供突改
# 墮胎疑案被告無罪

【本報訊】一無牌牙醫涉嫌使用儀器替人墮胎案，昨繼續在北九龍裁判署審訊。案情初被偵訊，案情急轉直下，主要證人女子陳金英[illegible]。

# 英籍警官涉嫌受賄

【本報訊】[illegible]

# 高院開審殺妻疑案

【本報訊】本年七月九日，李鄭屋村發生一宗兇殺案，[illegible]。

# 萬泰內衣廠未有有薪假

【本報訊】[illegible]

# 全國植樹造林成就重大
## 國營林場三千職工廿萬
## 粵千多公里海岸線長起茂密樹木

【新華社北京二十五日電】今年，我國林業生產有了很大進展。[illegible]

# 從孫兒到女飛行員的諸惠芬

（前右一）和空中五個林區航前研究航線。她們五人都由[illegible]一九五六年從中學畢業後考進航空學校。（新華社）

# 盧湯火種受歡迎
# 觀眾六十七萬多人

【中國新聞社上海二十五日電】[illegible]

# 全軍選舉人大代表
## 吳法憲劉善本當選

[illegible]

# 新疆開花卉展覽
## 三百種名花紛呈

[illegible]

# 勇少年拯溺記
## 一個十四歲的中學生曾冒生命危險救出兩個小學生，他的英勇行為受到當地有關部門的表揚

新聞圖片

[illegible]

林鴻玲是泉州中學的學生，少先隊大隊委員，在學校表現得很好，曾多次被評為優秀生。【新華社南寧專電】

# 北京擴大廿四倍
## 解放後十多年來

### 人口增加到七百多萬

中國人民的首都——北京市，現在已建設成為世界上最美麗的城市之一。

曾經是中國六代王朝的都城的北京，經過解放後十幾年來的建設，城市面貌有了很大的變化。現在，北京市的面積已經由七百多方公里擴大為一萬六千八百方公里，人口由二百多萬增加到七百多萬。

這裏原有的建築面積，連古老的帝王宮殿和廟宇都算在內，總共只有二千萬平方米。但是從解放後到目前為止，全市新的建築面積就達到四千萬平方米左右，其中光是新建的職工宿舍和住房就有一千五百多萬平方米。

北京市中心的天安門廣場，現在更加雄偉壯觀了。它的面積由原來的十一公頃，擴大為四十多公頃。廣場的東西兩邊矗立着雄偉富麗的大建築——人民大會堂、中國革命博物館和中國歷史博物館。站在北京市中心的景山眺望北京城，可以見到許多新的高大建築物。中國人民革命軍事博物館的紅星、[illegible]大廈的電視塔、民族文化宮的[illegible]、北京車站大屋，巍然矗立，給北京城勾劃出了一條起伏有致的輪廓線。

### 西北郊儼如「大學城」

北京的西北郊，是新興的文化區和住宅區。這裏有二、三十所高等院校，人們稱它為「大學城」。東郊原來是一片荒涼的空地，現在煙囪林立，擁有許多現代化的工廠。

隨着城市面積的擴大，北京的柏油馬路像蛛網一樣地向外伸展。在十五年內，除了修整、改建了全市主要交通幹線以外，北京市還新建了一千二百多公里的馬路，相當於原有道路里程的五倍。目前，

### 陸上交通甚方便

北京市一共有無軌電車和公共汽車線路八百多公里，車輛一千四百多部。舊時喧鬧雜亂的有軌電車成為老北京人回憶中的印象。現有的公共汽車和電車的數量相當於一九四九年的二十倍以上。另外，還有出租小汽車和其他機動車輛川流不息。

北京擁有全國最大的火車站——北京車站。它每天可以接送二十多萬旅客。以北京站為中心，由鐵路可以直達全國各大城市；國際列車可以直達莫斯科、烏蘭巴托、平壤和河內。在空中交通方面，北京和全國各大城市之間都有班機往來，國際航線已有中朝、中越、中蘇、中緬、中柬五條，並且和巴基斯坦、東南亞的航空企業辦理中巴、中東聯運航線。

### 珍藏善本典籍廿萬冊

北京擁有全國規模最大的圖書館——北京圖書館。目前，全館藏書已經有七百萬冊，其中有世界聞名的善本典籍二十多萬冊。北京圖書館已經和世界各大洲的一百二十一個國家和地區的圖書館建立了書刊交換關係。

北京的故宮博物院，[illegible]

北京是全國有名的綠化城市。[illegible]【中國新聞社北京二十五日電】

# 港九同胞迎國慶 慶祝活動今開始

## 福建同鄉福華中發萬新公司等分別舉行聚餐聯歡

### 今年慶祝單位比往年增加 活動將持續至十月四日

【本報訊】港九同胞慶祝中華人民共和國成立十五周年，今天開始展開各式各樣的慶祝活動。

在國內外大好形勢之下，今年慶祝十五周年國慶，港九同胞更加感到歡欣鼓舞。今天開始，至十月四日期間內，分別或聯合舉行慶祝的行業、社團、企業單位，比往年大為增加。此外，在這期間內尚有逾百間工會、學校展開慶祝活動。

各界慶祝國慶的活動方式，有慶祝大會、有聯歡宴會、有游藝晚會，還有酒會、茶會、電影欣賞會等等。

今天預祝國慶的單位，有福建同鄉晚上舉行游藝晚會、福華公司、中國中發公司、萬新公司分別聚餐聯歡。

明晚預祝國慶的單位，有南北行業、香港華人革新協會、各屬百貨業、銀器公司、罐頭業、華建公司、國產百貨批發業等等。

港九各界聯祝國慶大會主辦的祖國建設圖片展覽，定本月卅日開始至十月六日止，一連七天在中華總商會九樓舉行。圖片展覽的內容，包括國內的工業建設、農業生產、文教事業及醫藥、各種科學的發展狀況，還有各地美麗的風光，少數民族安居樂業的生活狀況等。

又訊：明天是星期日，各界慶祝國慶大會籌委會照常辦公。

【本報訊】香港華人革新協會慶祝國慶工作熱烈進行，佈置組和文娛組忙於裝設繪畫，排歌練舞，非常熱鬧。

節日前後，該會兩個游樂部及三個醫療所，將披上節日盛裝，張掛彩旗，安上燈飾。該會慶祝大會的游藝節目也排定下來，有歌詠大合唱，舞蹈「在果園裏」、小演唱「劉三姐盤謎」、舞蹈「撿枚榄」、舞蹈「夜舞」、粵曲獨唱、舞蹈「草笠舞」、女高音獨唱、粵劇大雜舞蹈「萬紫千紅」。

# 澳門工人慶祝活動豐富多樣

【本報訊】澳門消息：澳門各界慶祝國慶活動，部分工會社團、街坊昨天已開始慶祝活動。

昨天晚上舉行晚會祝國慶的有香業工會等。其他五十多個工會將在十月四日前分別慶祝聚會。

澳門工聯總會和澳門各業工人將於廿八日晚上八時半在工人康樂館二樓舉行盛大的慶祝會。工聯康委會和文委會定於十月六日在工人體育場聯合舉行「慶祝建國十五週年園遊會」。園遊會將設有曲藝音樂演出台、粵劇歌舞表演台、電影放映台、象棋擂和遊戲攤位等。工聯文教委員會和工人康樂館在國慶期間，還將聯合舉辦「歌曲音樂比賽晚會」和「工人生活攝影展覽」。「歌曲音樂比賽晚會」定十月五日晚在工人康樂館舉行，比賽項目有（一）革命歌曲組；（二）現代歌曲組；（三）民族樂器組；（四）西洋樂器組；比賽形式採集體和個人兩項。「工人生活攝影展覽」的作品內容以反映工人生活為主題，將於日間在工人康樂館展出。

工聯康委會定十月四日在工人體育場舉行「慶祝建國十五週年體育活動日」，活動項目有：（一）一百公尺、二百公尺徒手賽跑比賽；（二）自行車越障礙比賽；（三）拔河比賽等。

工人康樂館也定出了慶祝辦法如下：服務部由九月卅日至十月二日一連三天供應特價國產貨品。茶水部在十月一日下午及晚上，供應國慶節茶餐。

劇場於十月一日至四日一連四晚放映國產電影。計：十月一、二日放映「甲午風雲」，十月三日放映「滄海騰蹤」，十月四日放映「延安游擊隊」。

澳門婦聯會慶祝國慶大會，已定於廿八、廿九晚假工人康樂館舉行，十月一日舉行茶敘，十月三、四日舉行會員大敘餐。

# 青山道十一咪半 軍車巴士猛烈相撞

## 十五人受傷交通阻塞逾一小時

被撞毀的巴士，正由起重機車拖走 （本報攝）

【本報訊】昨日下午二時十五分，新界青山道十一咪半發生嚴重車禍，一輛軍車與一輛巴士相撞，結果十五人受傷，其中巴士佔十三人，軍車一人。

這輛巴士屬行通元朗—佐敦道碼頭的第十六號綫車。車牌AD七〇X七號，軍車的車牌為四五CLX九號。

據說：這輛巴士向元朗方面行駛，當駛至十一咪半的斜坡急彎，該處路面一面貼山，一面臨海。就在這個時候，一輛向荃灣駛去的軍車突然出現，並越過「火位」，巴士司機急煞掣，可是已太遲了；軍車直闖過去，和巴士相撞，結果兩車車頭凹爛，巴士司機被夾傷，有個搭客被玻璃碎片割傷面，鮮血直流，又有一個女搭客的腳折斷。

出事後，巴士的售票員在路上截車報警，後來又截了一輛十字車，先將五名傷勢較重的男女傳送伊利沙伯醫院救治，其餘的傷者再由另一輛救傷車載送。現場與鎖，交通停頓一小時之久。

傷者名單：（一）黃松，女，七十六歲，住西洋菜街八十號五樓；（二）黎火木，二十四歲，住十三咪半牛欄上；（三）周四，女，六十歲，住新填地四〇八三樓；（四）鄭中，四十六歲，住十三咪半牛欄上；（五）陳寶光，巴士司機，三十四歲；（六）羅子超，四十二歲，住大窩口；（七）黃素溫，三十六歲，羅子超之妻；（八）羅偉風，二歲，羅之子；（九）……（十）周……黃松，住青山木廠；（十一）李偉方，二十八歲。另有四人輕傷。

【本報訊】警務處消息：昨日下午二時十五分，新界青山道十一咪半附近，一輛軍車與一輛巴士相撞，其中十三人受傷。傷者包括八名男子、四名女子及兩小童。當時，那輛十六號綫巴士正由九龍向元朗開去。事後，出事現場的公路封閉了近一小時。

所有傷者包括一名啹喀兵（司機）均已被送入伊利沙伯醫院救治。

傷者中的三人：麥彩松，女，七十六歲；黎火木，男，卅四歲及周旗，女，六十歲，留醫。他們的傷勢均不嚴重。

# 荃灣寶星紗廠謀殺案 警方續捕一男兩女

## 姚大大被控預謀及教唆黃祖渠等四人謀殺楊草；兩名女子被控窩藏黃祖渠，知情不報。

【本報訊】荃灣寶星紗廠發生的謀殺案，警方日前已將一名疑兇拘捕，業經提控；探長鄧耘、偵緝主任劉德、高級探員黃江、探員劉乃政、劉生等，本月廿三日再將涉嫌與該案有關之一男兩女逮捕，昨日解往荃灣法庭，由法官韋華德提堂。法官將案押候今日再提訊。被告毋須答辯。

該男子名姚大大，廿七歲，無業，被控於本月六日或以前，預謀及教唆黃祖渠、陸永祥、張順、陳錦民等四人於本月七日謀殺了楊草。

被告兩名女子為：（一）陳細珍，廿九歲，家庭主婦，住黃大仙竹園村；（二）李××，十六歲，舞女，住荃灣，同被控知情不報，指她們明知黃祖渠於本月七日謀殺楊草，而楊草於翌日不治斃命，在此之後，協助及收容黃祖渠。

### 天氣與潮水

吹和緩東風，初時清朗，後轉天色晴朗，氣溫大致與昨日相同。

高潮：上午零時卅七分；下午一時四十四分

低潮：上午七時十八分；下午六時四十六分

# 黃大仙發生慘劇 羣飛大戰 血洒球場

## 三人受傷警方搜獲兇器 包括單車鏈西瓜刀劍仔

【本報訊】九龍黃大仙V與V邨對開球場，昨日下午六時，有兩批飛仔開片，使用單車鏈、西瓜刀、劍仔、彈簧刀等利器。結果三人受傷，現場濺滿鮮血。

三傷者為（一）林文，十四歲，住黃大仙V邨五×六號，台山人，小學畢業後不再讀書，與飛仔為伍，左胸重傷；（二）羅斯，二十歲，住橫頭磡C座二×一號，手腳受傷；（三）李炳源，二十歲，住黃大仙V邨二×八號，腳傷。

據說：李炳源有弟李炳良（十七歲），月前被飛仔毆入，與飛仔同行。其父屢次勸他，李炳良聽父言，有意離開飛黨。一個星期前，有幾個飛仔在樓下吹口哨叫他落街，他在街上與飛仔「講數」，講唔妥，被打了一頓。他被打後，不敢講給家人知道。昨日下午六時許，第一批飛仔十餘人，有男有女，亦吹口哨叫李炳良的哥哥李炳源及弟弟李炳仁（十六歲）觀戰，對開的球場上，即被另一批飛仔飛女圍毆，跑出門助戰。雙方出動的利器，包括單車鏈、西瓜刀、劍仔、彈簧刀等。

混戰中，林文胸部受傷，羅斯手腳傷，李炳源輕傷。林文負傷走，由兩個飛仔扶住他向井平村方面走去，沿路滴血，到了該村二三五號木屋門前時，林文不支倒地。兩飛仔報警。羅斯則在這間木屋附近昏倒。

大批警員到場展開偵查，後在鋼頭某座樓梯間檢獲單車鏈、刀仔等利器，帶返警署。

### 今日預祝國慶單位

福建同鄉會（下午八時）在大會堂音樂廳舉行游藝晚會。

中國中發公司、萬新公司（下午七時）在金漢酒樓舉行聯歡宴會。

福華公司（下午七時）在中總禮堂舉行聯歡宴會。

# 風暴出現

【本報訊】昨晚十一時，新熱帶風暴「安妮絲」又接近港南。據天文台消息稱：「安妮絲」位於北緯十三點五度，東經一一二點九度，即位於本港正南方五百三十哩處，時速十海里，向西移動，趨向越南。

隨動向看，該風暴對港無威脅，但天氣不免受影響。

# 汽車撞傷人

【本報訊】男子梁英源（五十歲），昨晚八時在保良局附近被汽車撞傷右腿。

# 長寧街血案 一人被刺傷

【本報訊】昨晚八時，土瓜灣長寧街十九號門前，有兩人發生糾紛，其中一人被對方用刀仔刺傷手部，兇兒被街坊捉住，交警方發落。

本報今日有「旅遊與香港市場」特刊 刊登在第五版

本行油麻地分行昨日開業叨蒙
各界賢達
同業先進 光臨指導 惠貺多珍
客戶友好 崇情渥誼
曷勝感紉謹此布謝敬祈
荃察
永亨銀行有限公司董事會謹啟

國產
雪花啤酒
新上市
零售每瓶
一元四角
瓶蓋每個可退一角五仙
蓋可換物
又可換酒

芳香清冽
健胃怡神
中國瀋陽啤酒廠釀製
香港代理處
五豐行
批發處電話
439626
439609

1964年秋季中國出口商品交易會
於10月15日至11月15日在中國廣州舉行
下列產品在交易會期間有樣品展出
歡迎世界各地貿易界人士蒞臨參觀並洽談業務
祁門紅茶
Keemun
BLACK TEA

祁門紅茶·歷史悠久
·緊結烏潤·香高味醇
上海市茶葉進出口公司
地址：上海漢口路74號 電報掛號："NATIONTEA" SHANGHAI
香港代理處：德信行有限公司 中國銀行大廈 電話：240001
1363

新上市
嘉賓酒
天津佳釀

以高粱及純正糧米，並加上各種名貴補藥配製而成的「嘉賓酒」，含有滋補成份，酒性柔和，醇香可口，色澤紫紅，清澈明光，常飲有益，男女咸宜。
每瓶三元二角
經銷處：中國酒業貿易有限公司
電話：442400
·港九國貨公司、食品公司、酒莊有售·

第二張

南北瓜菜到 居民盡開顏

批發零售價 幾步下降

九龍大埔闢……

單車技術比賽 今大舉行首試

# 蔬菜與香港市場

內地瓜菜運抵港後在西環起卸，堆滿海旁

## 南北瓜菜到 居民盡開顏

### 批發零售價 穩步下降

中秋節前後，珠江三角洲、長江流域、黃河兩岸以至長白山麓的各種瓜菜，經由水陸兩路源源運來香港，上市量逐日增加，忙透了搬運工人，樂煞了批發商、菜販、食物館買手，家庭主婦亦為之展眉。

### 「露比」「莎莉」 造成菜缺價貴

本月上旬颱風「露比」、「莎莉」在先後不到十天之中沖擊襲擊本港，新界農作物幾乎全遭損毀，市場菜蔬供應奇缺，菜價隨風暴而漲，芥心、芥菜等青苗菜市價與肉價看齊，水蔥、芫茜等調味菜更貴得令人咋舌，二元許一斤蔥，十多元一斤芫茜。主婦數着錢中幾個大銀，緊鎖眉頭叫苦不已；菜樓酒館熟市加價，凡用青苗菜作配料的一律加價。

搬運工人把內地蔬菜裝上貨車（本報攝）

蔬菜短缺聲中，中秋節又將屆，蔬菜供應問題，成為港九同胞最關注的問題。代理內地副食品的五豐行，即向內地各省市出口公司和有關部門商談對香港提供瓜菜供應的問題，以解決港九同胞的急切需要。

### 內地十餘省市迅速支援

內地各省市出口公司和有關部門、各地人民公社都關懷着香港同胞的需求，熱烈地表示給予迅速支援。七日，五豐行團撥出要貨電報；八日，廣州的綿瓜、黃瓜、白菜仔、水蕹等瓜蔬，首批由飛機空運至穗；九日這批貨已從鐵路線運抵港。

北京、山東、遼寧、天津、大連、青島、上海、江西、湖南、湖北、河南等十多個省市，在獲悉香港風後市場情況後，立即組織了供應香港瓜菜的工作。就在颱風「莎莉」離港後數天，上海的冬瓜，湖北的小白菜，北京的大白菜、椰菜，青島、天津的冬瓜、大白菜，江西、河南、遼寧、湖南、大連、祁陽等地的大蔥、淨蔥、青椒、青蘿蔔、黃瓜等瓜菜，陸續由水陸兩路運抵本港。十四、五日開始，每天由內地運抵本港的瓜菜，已增至三百噸左右；中秋節前後，來量更漸恢復打風前的正常情況。

> **青蘋果 沙田柚**
>
> 國產青蘋果、沙田柚，不但是飯後佳果，而且還可以烹製成美味的菜餚。
>
> 用國產青蘋果作湯，其味之鮮，賽過羅宋湯，而且經濟實惠。一元買四、五隻青蘋果，洗淨後一剖開，剔去果核心，配一元數角瘦肉，一、兩塊蜜棗或無花果作湯，味美滋潤。
>
> 沙田柚皮削去皮青後，用清水漂浸兩三天，用靚豉油煮製或用以扒鴨，食味無窮。（平）

### 中秋節期間 大批蔬菜運到

根據不完全統計，在中秋節期間，每天從上海、湖北、佛山等地區運港的冬瓜，都在一百噸上下；來自湖南、湖北、廣西、廈門及廣東等省市的運額，每天的數量也達到四十噸左右；芋頭與及紅芋仔每天來量均有六、七十噸；來自天津、北京的大白菜（即黃芽白，亦稱紹菜）每天達三、四十噸。至目前，從內地運港的冬瓜、椰菜、大白菜、芋頭、甕菜、沙葛以及馬鈴薯等瓜菜，已滿足了香港市場的需求。

廣東部分沿海地區、韶關等粵北地區的青苗菜，也準備運港供應廣大同胞的需求，估計十月上旬以後，來自鄰省的番茄及白菜仔等菜蔬數量，將陸續恢復正常。廈門的椰菜花、番茄，不久也將到貨。

### 批發零售價 穩步下降

上述的貨源來量，已恢復正常情況，市場的批發價也已穩定。例如馬鈴薯，每擔已回順至二十元左右；天津大白菜維持六十元至四十五元一擔；天津青蔥，在鴨寮場時售九十元一擔；現已回順至六十八元；上海冬瓜由最高的六十多元一擔降至十五元左右，佛山靚冬瓜的批價也不過是三十五元、四十五元之間。零售價格也有顯著的回順，例如佛山白菜仔在節日最高每斤售三元，這兩天已降為一元半左右一斤；天津、北京的椰菜，也由一元六、七降至五毫左右；大冬瓜在最高時售一元二毫一斤，現在即使是菜價最貴的北角地區也只售四、五毫一斤，在西環近果菜碼頭的地區更平，每斤兩毫左右。·梧桐·

## 新界耕地尚需清理 蔬菜供應期以月後

新界蔬菜產銷，自從颱風「露比」和「莎莉」襲港後，又告銳減，不及正常產量十分之二。同時，經過狂風暴雨侵襲，絕大多數耕地又遭到洪水泛濫帶來的沙泥淹沒，以致非經過一段時間清理難恢復耕作。因此，新界蔬菜供應，短期內難恢復正常。

新界農村的菜地，據估計現約有五千餘英畝。惟菜農多屬小本經營，一般約種二、三斗至五斗的種地，種十斗種地者較少。耕地絕大部分是批租的，每斗種地年租值約四擔至八擔乾穀。

近幾年來，新界的蔬菜由於持續亢旱的關係，有若干種瓜菜失收。及至今年夏間雨水稍足，蔬菜生長始復正常。可是，颱風「露比」和「莎莉」相繼襲港後，新界蔬菜飽受摧殘，菜農損失慘重。據菜農估計，整個新界蔬菜的損失約三千多萬元。

新界的蔬菜耕地大部分是在粉嶺、古洞、上水、燕崗、青山、東涌、軍地等區。記者昨日在粉嶺羅湖附近和一位姓梁的菜農談起颱風「露比」對菜農所造成的損失時，他嘆着氣說：「目前是驗過日子。」他以一年十二擔乾穀租來四斗種地，種植青瓜、茄瓜及豆角。在颱風「露比」襲港前，眼望這些淨勤種下的瓜類將陸續收成，一家七口生活有賴。想不到在颱風侵襲下，這種「棚口」的瓜類被風雨捲倒，甚至有些瓜被連根拔起，乾枯致死；未死的一些瓜，亦因吹斷了根，長出的瓜最多如手指般長，便乾癟了，以致不能應市。倘若將死去的瓜地翻鋤，重新移種別樣蔬菜，又不是三幾天可辦得到的。他又說，他有妻子及五個兒女（長者七歲、幼者七個月大），一家七口就靠這幾塊菜地為生。現在菜地無收成，而且尚有兩個月又要交地租了。真不知如何打算！

「古洞蔬菜產銷貸款有限責任合作社」的一位菜農對記者說，古洞是新界蔬菜主要產地之一，在經過去的日子，該社收集運出九龍的蔬菜達數百擔，但在本月廿三日這一天，僅有蔬菜數十擔而已。目前，古洞地區的菜地大都是通菜，很少看到菜心、芥蘭、白菜、水蕹、芥菜及各種瓜類；就是有，也是新播種或移植不久而生長僅得兩三吋高的，若果要應市，還須等待一個月之後。

在粉嶺聯和墟附近的菜地，有些菜農正在將生長至兩吋高的生菜細心地慢慢逐株拔起，準備移植。菜農說：「要食生菜，等四十日吧！」

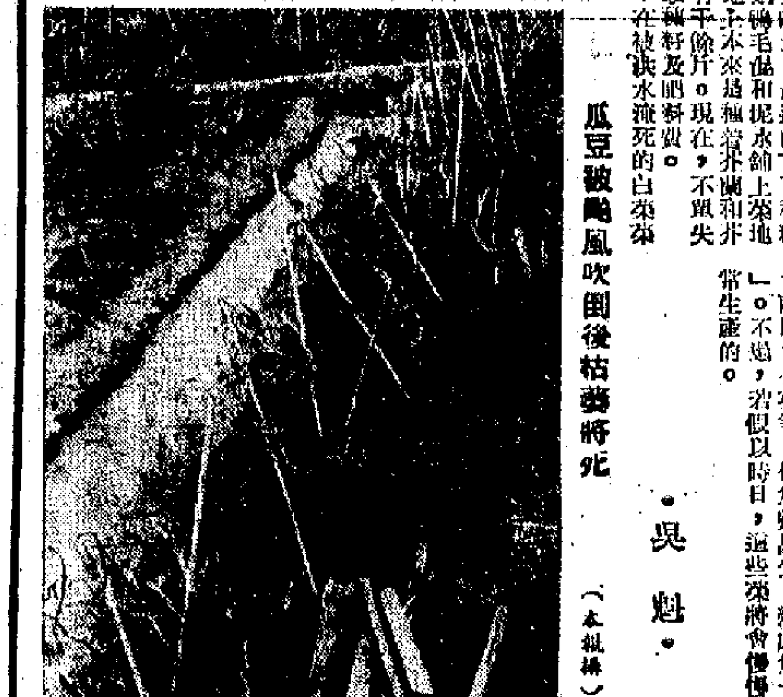
生菜苗後面的四、五畦地，最近已下了種籽；為了防風雨，將一些鷄毛、鴨毛曲和泥水鋪上菜地。農婦指着畦地說：「地上本來是種着芥蘭和芥菜的，預料在收成時可有千餘斤。現在，不單失收，而且還欠下人家一筆種籽及肥料費。」

另一個姓馮的農婦，在被洪水淹死的白菜地上用鋤頭重新翻土，準備再種白菜。「六十天後或許有菜去賣，但還要慢慢還債。」

她邊抹汗邊說，現在耕菜[illegible]搵食了。她所耕種的四斗五種菜地上的蔬菜，在颱風「露比」襲港時，約值二千五百餘元，全部損失。現在人工貴，沒有請人幫手。一個拔草的女工，日薪則要五元；鋤地的男工則每日要十八元。

青山區方面的菜地上，幾乎全部是通菜。間有兩、三吋高的生菜、白菜，但起碼要待一個月後始能上市。據菜

·吳　魁·



瓜豆被颱風吹倒後枯萎將死（本報攝）

## 蔬菜零售價中秋前後差別大

中秋節前，香港曾遭遇「露比」及「莎莉」兩場暴風，新界大部分菜地受到極嚴重的損失，港九蔬菜市場各種瓜菜零售價格一度激漲，特別是颱風「莎莉」過後的一兩天，不僅新界無蔬菜上市，就由內地陸路趕來的貨物，也受大雨影響，無法卸落提出上市，使得這幾天零售菜價漲幅很大。

直至上週開始，內地十多個省市包括廣東、廣西、北京、上海、天津、湖南、湖北、遼寧、大連等地貨物紛紛趕來應市，此間蔬菜批發價多陸續回跌，例如颱風「莎莉」來港前一天，上海冬瓜最高批發價每擔為六十三元，昨天價成十五元；椰菜每擔最高為九十元，昨天回順為三十五元；芋頭每擔亦已由四十元降為十三、四元左右。各種瓜菜零售價也跟着逐步回順。不過一些青苗菜如芥蘭、菜心、白菜、甕菜（即通菜）等售價仍高，番仔、芋頭、南瓜、洋蔥、沙葛、冬瓜等價錢已比前平了很多了。

菜蔬零售價錢一向都比前參差，地區不同，價格有異，甚至貨色好壞也有很大的差別。現將中環菜市場本月十二日之主要瓜菜零售價和昨（廿四）天的價錢比較如下（單位：港元）：

| 貨名 | 九月十二日 | 九月廿四日 |
|---|---|---|
| 冬瓜 | 一.二〇 | 〇.四〇 |
| 南瓜 | 〇.六〇 | 〇.三〇 |
| 絲瓜 | 三.二〇 | 一.二〇 |
| 節瓜 | 二.四〇 | 一.四〇 |
| 椰菜 | 一.六〇 | 〇.八〇 |
| 莧菜 | 一.六〇 | 〇.八〇 |
| 芥菜 | 二.〇〇 | 一.二〇 |
| 白菜 | 二.〇〇 | 一.六〇 |
| 菜心 | 四.八〇 | 二.四〇 |
| 芥蘭 | 四.八〇 | 三.二〇 |
| 蕹菜 | 一.二〇 | 〇.八〇 |
| 元茜 | 一三.〇〇 | 八.〇〇 |
| 蔥 | 四.八〇 | 一.六〇 |
| 番茄 | 一.六〇 | 〇.八〇 |
| 薯仔 | 〇.六〇 | 〇.四〇 |
| 洋蔥 | 〇.五〇 | 〇.三〇 |
| 沙葛 | 〇.六〇 | 〇.三〇 |
| 蓮藕 | 一.六〇 | 〇.八〇 |
| 芋頭 | 〇.八〇 | 〇.四〇 |

（瑾）

## 罐頭食品三百種

### 國產罐頭品種繁多，既具家鄉風味，又保持營養成份。

大批內地冬瓜正在裝車運往菜市（本報攝）

住在港九，作為家庭主婦，腦海中會不時泛起購買罐頭食品的念頭。颱風襲港時，她的腦海裏會泛起這個念頭；市場上鮮瓜、鮮菜、鮮魚和鮮肉價格昂貴時，她會產生這個念頭；在家人到離灘游泳或到郊外旅行時，她會興起這個念頭；而在安排上學的孩子的早餐時，她的腦子裏也會泛起這個念頭。

這種情形的產生，是很自然的。因為，對一般家庭主婦來說，每天的開門七件事並不難解決，但是遇到風雨襲港時，她怎樣解決這一天或一連幾天的餸菜呢？即使是最聰明能幹的家庭主婦吧，多少也會覺得有點頭痛。而當她為家人郊遊或游泳準備食品，為早上上學的孩子準備早餐的時候，也不能完全不動一點腦筋。

而罐頭食品，因為適合了一般家庭主婦在這種情況中的要求，即使在平日吃飯，也是一種可供挑選的佐飯對象，對一般家庭主婦來說，提供了罐頭食品有許多好處：方便、好味，以及免掉烹調的麻煩等。許多家庭，甚至不是在颱風襲港的時候，而是在平日，也會在餐桌上增添一碟美味可口的罐頭食品，使這一頓飯吃得更加津津有味。

香港市場上的罐頭食品，來自四方八面。但是就其中風味來說，則以我國出產的罐頭食品，最適合港九絕大多數居民的胃口。原因是國產罐頭食品在選料和製作方面，精益求精，在色、香、味三方面創造了特色，不但具有家鄉風味的特點，又保持了營養成份。至於花色品種方面，目前在香港市場上可以買到的國產罐頭食品，其品種之多，遠遠不是其他地區的產品所能匹敵。這是因為中國地大物博，氣候溫和，土地肥沃，一年四季都有各種水果和蔬菜出產，而在綿長的海岸線和星羅棋佈的江、河、湖、沼中，水海產品十分豐富。同時，隨着我國農村經濟的不斷繁榮，家禽牲畜的飼養，也有很大的發展。這些優越的條件，使我國出產的各種罐頭食品，日益豐富多采。

在香港市場上行銷的國產罐頭食品的品種，據不完全統計，約在三百種以上，真是林林總總，應有盡有。不但有豬、鴨、鳥雀、牛、羊、雞等肉類罐頭，同時亦有蔬菜類、果醬類、果子類、炒飯類、麵類及其他食品類等。

目前，行銷香港市場的國產罐頭食品，著名的牌子有梅林牌、天壇牌、珠江牌、水仙花牌、長城牌、長白山牌及飛輪牌、象山牌等。國產罐頭食品品種多，味道好，而且售價穩定。目前無論是港九市區，以至新界、離島，大大小小的辦館、士多、南貨店，以至大公司、國貨公司以至小攤檔，都有國產罐頭食品出售，家庭主婦採購，至為方便。·文·

## 鮮鷄蛋——淡季不淡

很多聰明的家庭主婦，在一般餸價仍高的時候，選上營養價值很高而價錢又比較便宜的鮮鷄蛋，作為日常佐膳的餸菜，故最近半個多月來，鮮鷄蛋銷量大大增加。

鷄蛋不單營養價值高，含有豐富的蛋白質和脂肪質，尚有少量的鐵質、鈣質、磷質和磷酸，以及五種維他命。而且食法很多，除了蒸、炒、水煮、煎荷包蛋等佐膳食法外，做炒蛋或鷄蛋花湯，都很方便。雨天的早上，不便出外買麵包或點心給孩子作早餐，煲兩隻生鷄蛋或放兩隻糖心蛋給孩子當早點，既經濟，又富營養。

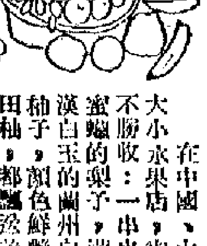
在打風前後，鷄蛋價錢一直都很平穩。前兩天，大磅價錢稍稍提高三元至五元（每千隻計），但對零售價格影響並不大，大隻的鷄蛋每元仍可買到五隻，或是兩元十一隻；細隻的每元仍可買到七隻。

最近鷄蛋批發價稍為提高，主要原因是已踏入鷄蛋的生產淡季，今後來量將不如旺季時那麼多。近年來，由於內地農業大豐收，副產品中之鷄蛋，在今年生產淡季中的來量，也將會比去年同期增多。

鷄蛋來源地區廣泛，上海、天津、大連、河南、湖南、湖北、江西以及廣東各口岸，均有貨物運來，甚而遠至哈爾濱，亦有鮮鷄蛋運來應市。今年內地各地鷄蛋運港的數量增加，除每天有足夠貨在市場上應市外，還準備一些貨存放在雪房，以備市場需急。例如本月份幾次颱風襲港時，當風球懸掛後，蛋商便將貨品及時提出應市，以調劑市場之需求。

目前由內地各地運來之鮮鷄蛋，多用鐵身車卡載來，以保持蛋身鮮脆；包裝也有改善，用紙盒規定三六〇隻裝，紙盒內均用紙卡格好，故來貨極少損壞；故販商均樂於販賣內地鷄蛋，因其利錢穩定而較穩當。·雀·

## 街頭攤店處處果香



在中國、中藝、裕華三大國貨公司，以及港九大小水果店、街頭果攤，佳果雲集，五光十色，美不勝收：一串串晶瑩通透，翡翠似的鮮甜葡萄，淡黃若蜜、滿佈美麗花紋的新疆哈密瓜，圓潤似漢白玉的蘭州白蜜瓜，狹長的廣西馬鈴瓜，火紅的沙柚子，顏色鮮豔的蘋果、香蕉，以及黃中透綠的沙田柚……都瀰漫着香甜的氣味，令人垂涎三尺。

在水果市場中，目前正是秋梨的天下，而我國梨子品種之多，亦冠於全國。中國梨類產區分佈頗廣，近從廣東、浙江，遠至北京、河北、山東、遼寧等省市，各種品種均有，成熟期也有差別，每年七月至翌年四、五月間，均為梨子的生產期間。目前在香港可以買到的，有杭州蜜梨、天津雪梨、鴨咀梨、河南金瓶梨、雲南香梨和寶珠梨、碭山梨、萊山梨、古根梨、上海蜜梨、青島洋梨（即啤梨）及遼寧蘋果梨等；萊陽梨也將上市。

內地來的蘋果品種也不少，有北京「金帥」蘋果，河南香蕉蘋果，大連「紅元帥」、「黃元帥」、「國光」蘋果，青島紅星蘋果、紅香蕉蘋果、青香蕉蘋果，四川青蘋果、貴州紅蘋果等；還有罕見的碩大如嘗、通紅似的北京紅果蘋果，只是來量不多。

過去，有北杏南梅之說，更以長江作為蘋果和柑桔生長的分界線：江南種柑桔，江北出蘋果。但是今天，這個分界線已經不存在了；蘋果園也移植到江南來了；而且上海的蘋果不久前

目前上市的廣西容縣沙田柚、廣東的「一點胭脂」、紅的文旦柚，柚肉爽甜、香潤，甚受歡迎。

由於國內運輸日益發展，縣縣有公路，火車通全國，近年來運港的水果大部保持質量新鮮，加上包裝改良，也大大減少了果品的損耗。例如杭州蜜梨、水蜜桃，以同樣的鮮子裝載，每天由火車運到。同時由於國內的生產部門與商業部門、運輸部門做到「三位一體」，統一由國家調配，減少中途轉運的麻煩，更節省不少時間，如蘭州白蜜瓜從產區運港，過去要十五天左右，如今只有七天時間，再加上運輸部門在運途中採用冷藏車，更保證了它們的質量。·平平·

遠從千里以外的北京、天津、遼寧運來本港的鮮葡萄，也有好幾種：美如寶石的北京「綠寶石」、「龍眼」葡萄，花香芬芳的北京玫瑰香葡萄，顆粒特別大的「紅大粒」葡萄，以及綠如翡翠的天津牛奶葡萄等，串串晶瑩可愛，彷彿剛從葡萄棚裏採摘下來似的。而且價錢便宜，從一元六角一磅低至六角一磅不等，只須一元數角，便可吃個痛快。

今年，新疆哈密瓜、蘭州白蜜瓜都長得特別好，瓜兒又多，又大又甜蜜。水果商店的冰箱裏，多陳列着剖開的哈密瓜、白蜜瓜，綠似翠，蜜甜若瓊漿，瓜香四溢，嚐一口，餘味似猶在。

## 港九童犯劇增

## 九龍將增建感化院

### 大埔闢住宅區一批耕地將被收回

【本報訊】據港府新聞處消息：港府擬收回土地一批。這些土地包括農地及山地等，分佈在沙田、青山、大埔及深水埗等地區。

▲九華徑附近青山地區內的農地約四萬三千方呎，將由當局收回，以撥充興建一間男童感化院的院址。

由於童犯數字日增，故當局有興建此新院之計，以收容男童，但北區感化院仍有擠迫。

新感化院將可收容一百四十名由十二歲至十四歲的男童。一俟新院建成，北區感化院將專收容十四歲至十八歲的男童。有關當局正擬就建築合約，不久將於報紙刊登。該項工程將與在該址官地上興建的建築物同時進行。此項工程需時二十三個月。

附近的新界民政署長官邸，受收回官地影響的，有臨時寮屋約五十名居民，將予安置。

▲大埔耕地五十餘萬呎將被收回，以便築路及設渠道，開闢一住宅區。

這些土地收回後，將利用大埔上水供水計劃工程挖出的泥土填高，然後興建馬路及渠道。

此項大埔中區發展計劃，將可使得建屋土地約二十三萬方呎，按照計劃予以發展。

受影響的耕地業主，將可獲得優先交出所佔耕地，換取大埔區的建屋地。官地措施，影響的建築物約五十間，其中十七六間的住客一律遷往其他不妨礙發展的地區，現正獲得協助。受影響的耕地業主將獲給農作物補償及額外補助費。

▲九龍深水埗石硤尾有若干地段不久將由港府收回。各地段面積共一六八、九四六方呎，係用以擴大石硤尾新區。此區域位於現有新區之東北部。新屋完成後，約可供八一、三〇〇人居住。擬收回的地段，計地四三六方呎，一六八、五一〇方呎，其中一一、〇〇〇方呎有農作物。

## 上月交通意外 死傷人數近千

### 港府昨公佈八月份統計數字

【本報訊】港府昨公佈八月份統計數字一束：

▲交通意外事件共八三九宗，計港島二七六宗、九龍四二三宗、新界一四〇宗。在各項意外事件中，受傷者九二九人，其中廿五人因傷斃命。

▲全月出生人數共八、六二五名，死亡人數則為一、三六一名。

▲截至八月底在警務處交通部登記之各種車輛，共有八〇、四三二輛，包括私家車四八、九八五輛、巴士一四八輛、人力車七三九八輛、三輪車七十五輛、拖車三十五輛。使用中之私家車有一五四輛、的士一、九二六輛。領得汽車駕駛人士共為一五五、一六七人，比七月份增加一、二四六人。該月底，領有學車許可證的學車人士共九四三名，駕車考試共舉行六、九八五次。

▲進口的各國船隻共八七六艘，其中五一一艘懸英旗。出口船隻八七〇艘，其中掛英國旗者二一六艘，淨噸九一一。

▲郵政局售賣郵票、各種郵務文件及印花收入共六七〇、七〇二八八元五角七分。

▲貨幣流通額共港幣一、三二二、三八七、一九八元三角。同期內，一元紙幣的流通額共四八八、八四一、七六九元，一元紙幣共一、一七三、四五九、四八七元。

## 醫療輔助隊員 二十人獲勳章

【本報訊】港府新聞處消息：港府昨日頒授民事醫療輔助隊員二十八名服務勳章，表揚他們在醫療輔助隊長期服務的成就。他們是：彭定輝醫生、蔡錫貴醫生、何鄭洪醫生、林瑞霖醫生、楊佐志醫生、鄭麗端醫生、廖朝光醫生、周炳梁、鄭麗嬋、黃肖涓、李啟、周就、吳乘鈞、鄧偉、林鄧事、黃倫、何興、曾官保、薛瑞石、黃倫傑、何興華、張志成、梁光輝、林繼昌、大衛、麥耀利斯、盧德淦。

## 觀塘小球賽 廿八日開始

【本報訊】港府新聞處消息：觀塘區本屆小球賽，由觀塘區服務中心主辦，觀塘區社區服務中心協辦。報名參加比賽者共有多隊，定於本月廿八日開球，由觀塘社區服務中心主任主持開球儀式。除冠軍外，另設獎品，分獎給各隊及個人。賽期預計至十月底結束。

## 四教堂有儀式 舉行特別禮拜

【本報訊】港府新聞處消息：港九約有六千名天主教、基督教人士將於本週日上午十一時舉行特別禮拜，以紀念教育日。教育司署即將派員參加，並邀請各教會及其他教育團體代表參加儀式。

## 百利招待各界 欣賞中國唱片

### 下月三日晚上在大會堂舉行

【本報訊】百利唱片公司定十月三日（星期六）晚七時四十五分，在香港大會堂音樂廳舉辦中國唱片欣賞會，招待港九各界人士。唱片欣賞會節目，有大合唱、民歌、獨唱、器樂演奏及粵劇、京劇、越劇等。

欲參加中國唱片欣賞會的，可於二十八日（星期一）起在香港皇后大道中九十二號，下午二時至六時，九龍彌敦道五三〇號A，營業時間內向百利唱片公司索取座券，每人限領二張，先到先得，派完即止。

## 永亨銀行 油麻地分行開業

【本報訊】永亨銀行油麻地分行，在九龍新填地街一九九號A，昨日開業。該行昨日舉行開幕典禮，新界各界人士、港九工商界人士及各界人士到賀。該行董事長及總經理等招待。該行創設於一九三七年。

港督又巡視觀塘巴士站之石壁教導所。此將為本港第三所教導所，係利用水塘工人所遺下的平房改建的。

## 單車技術比賽 今天舉行筆試

【本報訊】港府新聞處消息：為提高少年兒童安全騎單車知識，交通安全委員會主辦的單車技術比賽，今天下午在九龍界限街舉行筆試。參加比賽者男女中學生共四十人，以男女中學生為主。筆試及格者，將參加技術比賽，成績優勝者將獲頒獎品。

## 新界新聞

## 鄉議局建校委員 今宴赴英籌款者

▲新界鄉議局三區中學委員會，今日下午四時，在九龍總商會召開委員會議。會上，將由鄉委會主席何傳耀、鄧若瑜、吳松敏報告赴英籌款經過，並商討今後應進行事宜。晚上八時將在敘香樓歡宴何傳耀等三人。

### 新界總商會今聯歡祝會慶

▲新界總商會今日在該會舉行成立五周年紀念聯歡會。

### 仁濟醫院計劃演京戲籌款

▲新界仁濟醫院計劃於短期內舉辦京劇籌款，已商得京劇名票及十餘名京劇名票義演唱。

▲港府正在沙田消防局側的白田坪地興建一個天臺小販市場。市場佔地一萬五千餘呎，可容六十個攤檔。市場已於上月動工，預計本年底即可落成。

▲荃灣鄉事委員會，曾向荃灣理民府提出建議，要求當局開闢荃灣至元朗巴士線，以應付當地交通需要。據悉，荃灣鄉事會方面日前由荃灣理民府通知，當局正研究往元朗人數，圖建巴士線。

## 港督昨赴芝麻灣 巡視不設防監獄

【本報訊】港府新聞處消息：港督戴麟趾爵士昨日在巡視大嶼山芝麻灣時，曾參觀一所不設防監獄內犯人的日常生活情形。港督是下午二時後，乘直升機飛往大嶼山的。其後，他曾乘車前往石壁，隨行的有監獄署長鄧文治，向他解釋監獄現在進行的工作情形。港督又巡視本港第一所不設防監獄之地址，此一新監獄，不久將可開始。

卸貨緊張情勢鬆弛

出口輪船延期者少

# 港對印尼轉口貿易 八月份再顯著增加

## 港製品輸馬來亞與日本均減縮

【本報訊】今年八月香港製品輸往馬來西亞與日本續少，但輸往其他主要市場仍續增加。對印尼的轉口貿易，再度有顯著增加。

據港府工商處發表統計，八月份香港製品輸往馬來西亞，值二千四百零二萬元，比去年同期二千五百六十六萬元減少百分之六點三。輸往日本的香港製品，值八百四十六萬元，比去年同期一千一百二十六萬元，減少百分之廿四。

八月份香港製品的最大市場仍為美國，該月去貨值九千四百零一萬元，比去年同期增一千萬元。第二名為英國，去貨值七千七百六十七萬元，比去年同期增九百六十七萬元。西德已代替了馬來西亞而成為港製品的第三名買家，該月去貨西德值二千六百零九萬元，比去年同期增六百四十六萬元。對加拿大輸出亦有顯著增加，該月港製品輸去值一千一百八十萬元，比去年同期增三百六十七萬元。港製品輸澳洲值八百二十三萬元，比去年同期增一百九十五萬元。輸往瑞典值七百七十萬元，比去年同期增一百二十萬元。輸往南非值六百五十六萬元，比去年同期三百五十三萬元增近一倍。

八月份香港對印尼的出口總值，為二千二百五十二萬元，比去年同期一千零四十六萬元，急增一倍以上。其中屬轉口貨值，已由五百五十萬元劇增至一千八百一十六萬元。

# 港廠家置新設備 國產機械市暢好

## 淡季不淡車床冲床增銷

【本報訊】最近國產機械在港銷路續佳，車床、刨床、鑽床等銷路依然好，冲床近來生意亦佳。

據機械商說，近來購買國產機械的廠家，以膠器廠和小五金製造廠較多，原因是此間膠器廠新設立者為數不少，新設立的需要新設備，起貨才可快捷，而所出產的貨物也比較精密，因此舊廠的生意漸漸流到新廠去了。舊廠為了保持原有的顧客，必須購新設備，才能使今後出貨快，和出品質量好。

近來，小五金製造廠續接到新訂單，現在開工較忙，有些廠家為着應付交貨，同時希望以後可能多接些訂單，故亦添置新機器。又因國產機械能力強，機械較小，操作容易，適合香港廠家應用，所以廠家如添置機器，多半先行考慮購買國產貨。正因如此，國產機械在港銷路一直保持良好。據機械商說，國產機械不但今年生意比去年增加，而且今年生意沒有出現淡季，故對生意前景頗有信心。

# 柬決定電器輸入額

## 電燈胆檢查儀各佔百萬柬元 電扇及安裝器各佔五百餘萬

【金邊二十四日電】據了解，柬埔寨國營進出入口公司屬下電器協會於本月上旬召開會議，討論有關一九六四年下半年輸入電器產品的外匯額。經過討論後，會議一致決定下列規定輸入產品與外匯預算額：發電總額一、〇〇〇、〇〇〇柬元，風扇總額五、七七二、〇〇〇柬元，電掣零件總額三九〇、〇〇〇柬元，電綫總額一八七〇、〇〇〇柬元，度量與檢查儀器總額一、〇〇〇、〇〇〇柬元，電燈胆總額三、一一九〇、〇〇〇柬元，安裝電器（保險盒、電鈕等）五、三一〇、〇〇〇柬元，無線電汽車用電器三二八、〇〇〇柬元，電器用具一、五〇〇、〇〇〇柬元，保險用電管一、〇五〇、〇〇〇柬元。

## 糖市靜寂

【本報訊】昨日香港砂糖市一片靜寂。泰國白砂市價下跌。入口商開出的大船每噸六百六十元，但批發商仍嫌價高，無意買入。門市拆價為每擔四十一元，碼頭花貨更只要四十元五毫。據說，批發商以此價賺錢，但擔仍可賺數毫。

經濟新聞

本報特稿

# 糖市旺銷要待明春

—施進—

## 港糖價偏高

經過四個多月的旺銷之後，香港糖市現已轉淡。天津將會影響到食糖銷量減少。下一個銷貨高潮將要待春節前了。

香港糖價多數時候是跟着國際糖價而變動的，但今年的情形却有所不同。特別是近幾個月來，由於國際原糖價跌得多、跌得快，而香港砂糖價却跌得少與跌得慢，結果就使香港糖價比國際行市偏高一成多。例如倫敦原糖現貨，每噸價為三十二鎊半，即使再加上運費和加工費，仲合港九錢保險費、運費和加工費，但現在港市白砂糖價格每擔四十一元左右，比國際糖價而高出許多。白糖卻待四十六元至四十八元，屬於中等貨的泰國中粒白砂也要待擔四十一元七。相比之下，香港糖價顯然已比國際價高出許多。

## 現貨仍疏濶

造成香港糖價偏高的原因，主要並不是由於生意暢好，而是由於現貨經常疏濶，而且還無大量的廉價糖運港推銷。以台灣特砂而論，現時訂價仍要每擔七百七十元，港商實得擔四十七元九毫至四十八元，也賺不到多少錢，加以來貨數量有限，故更無必要削價求售。在本地銷出最多的內地糖和太古Ｘ·Ａ·粗砂，近來售價始終站穩於每擔四十六、七元之間。太古貨因忙於供應馬來西亞及其他出口市場，幾乎是生產多少就賣出多少，並無過剩的情形出現，故亦不用在本地減價推銷。台灣的新收糖，據悉要到十一月才登場。

## 東歐糖又來

現在當地存糖已疏。傳本月底台灣特砂仍會有一批向香港放盤，但價格十月份還來銷售。訂價是否維持不變還是減低，預料均將會對港市糖價發生影響。有些糖商認為，如台糖減低訂價，則港市糖價隨時會跌破每擔四十五元以至四十四元。

事實上，過去十日間由於東德、波蘭等東歐貨先後低價放盤，已使港商對今後糖市的心理更形虛弱。東歐糖初時的訂價，為每擔三十八元和三十八元二毫，但翌日即已減至每擔三十六元半至三十六元七，雖然付貨期有遠近之別，但訂價相隔一天便差近百分之五，這無疑是使港商在心理上大受威脅的。據說，東歐糖放盤後，港商訂購總數不過四百噸，其中多數是片糖廠買入作原料用的，一般販商則買入甚少。因為東歐糖要今年底至明年初才運到，到時香港糖市將會演變到什麼程度，實在很難忖測。

## 世界產量將增

據倫敦糖商估計，一九六四—六五年度世界產糖總數，將達六千二百六十三萬長噸，比本年度五千六百零三萬長噸增加百分之十一。食糖增產將會影響到糖價進一步回降。但由於種植甘蔗、甜菜的工資以至食糖運費不大可能再跌至每噸廿五鎊以下的低線，故預料倫敦原糖現貨價，今年底之前很可能低於三十鎊上下。照一般港商的看法，今年底之前香港糖價很可能跌破每擔四十元，所以現在大家對於訂貨十分審慎。但糖價下跌後如能刺激銷路增加，那倒是對糖商有利的。

# 非橙巴橙續到

## 各到數萬箱難脫手

【本報訊】近日南非橙續到，巴西橙亦有來貨。南非、巴西鮮橙各到數萬箱，但因來貨過多，貨物抵港後未能消納，部分貨被迫入倉。最近數天，美國鮮橙天天都有貨運來，但本港市場積存不少，上月內南非和巴西橙多上市，故來貨均難脫手。而且大船價多低，昨天開盤每箱僅三十元，次貨每箱成二十多元。

## 果商再補訂美雜牌橙

【本報訊】美國「新奇士」牌橙已屆末造，今後貨源將大減。據果商說，美國雜牌橙仍將陸續有貨運到。又悉，昨天內地各種應時水果成船仍然暢銷，其中最為搶手的有紅香蕉、蘋果、鴨嘴梨和蓮霧等，其他如大紅柑、山楂、楊桃、沙田柚亦成出不少。

## 糯米價微挺

【本報訊】昨日食米交投尚算不錯，走貨大部份是糯米和泰國白米。據米商說，糯米除成出進六千多包，售價比前數日略升，泰國白米亦略微揚。其他各種食米成價均無大起落。

按往年的習慣，每年這個時期，都是米價多是趨於平靜的，因為此時正是青黃不接時期，新米尚未登場。但今年這情形並不顯著，反而是米價滯鈍少，其原因是此間食米存量一直來均較豐厚，而且來貨價格也不少，所以把價錢抑低。

# 檀香扇絹宮扇 出口商現採盤

## 新訂單不久就可到

【本報訊】近日來，出口商人紛紛落行採購，擬批購上海檀香扇及絹宮扇，預料本月底或下月初將有大量訂單成議。

據統計，供應美洲地區賣季節的檀香扇及絹宮扇，最近出口商人已紛紛落行探盤，有些出口商人除了要求貨主將價報出外，還叫取各種貨辦，購意頗為濃厚。初步調查數量也比去年同期增加。本月底或下月初將有成議。

據扇商人說，今年上海檀香扇的花式品種比去年同期大大增加，主要原因是，今年上海扇特別多，主要的花式品種除全檀香扇外，更有螢光漆邊、象牙邊、紅木邊和牛骨邊等，扇上的花紋多以手工拉成，扇上花紋所雕刻成的圖案花紋，不但多而且甚為新穎。據說，不少新花檀香扇，對手工之精細及款式之新都表示很滿意。預料出口商短期內便會落單。

絹製宮扇，近日來此間各行商人採辦亦偶有所聞，貨式包括單面畫絹宮扇和雙面畫絹宮扇等。

# 泰商近續訂衛生衣

## 機恤毛衫尚少過問 莊商認為前景難樂觀

【本報訊】泰國商人帶來滿天貨品新訂單日來陸續增加，惟以衛生衣一種為多，其他滿天貨仍極少落單。

據悉非洲市場消息，最近幾天來，泰國入口商帶來滿天貨品新訂單有增加，其中仍以訂購衛生衣的佔多數，衛生衣訂單宗數增多，單頭亦比前有增大，現在來單已有兩三千打一宗者，但其他滿天貨目前仍少有落單，僅女裝機恤等間有小額的訂購。

據此間人士說，今年滿天貨品銷泰國市場多數認為情勢難樂觀，衛生衣及女裝秋衣等出來數量必不如去年。毛衫與機恤等去年生意已不好，今年生意恐將更遜。

去年，恐怕不容易達到去年。該年的不利因素有去年泰國天氣不佳，去年天氣比較冷，有半數未銷售。以致今年購貨存底過多。同時，泰國當地紡織廠的產品，日本貨與台灣貨爭銷市場，將比去年更激烈。因以衛生衣一種來說，今年當地機織業的擴展有增長。

抵市機恤已過十台，生產衛生衣數量將比去年增多，這樣無形要進口的數量自然相對減少。去年機恤與毛衫等輸去泰國市場為數不多，今年港產毛衫新款氣候比去年寒冷，則泰國多季機恤與毛衫去銷可望稍有進展。

# 西班牙扯購影響

## 美黃豆價升

### 遠期貨超過二元七

【本報訊】據外電報道，美國黃豆期貨價格近日又告上升。

近日，美國黃豆遠期花貨的價格，仍比近期為高。例如，在芝加哥市場上，本月二十四日付船的期貨，明年五月份付船的期貨每加侖價為每蒲式耳二元七角七分美金，收市價為每蒲式耳二元七角一分美金，比該日的十一月份付船期貨每蒲式耳二元七角收市價早一天（二十三日）上升到每蒲式耳二元七角一分五美金。

付船期貨開市價每蒲式耳二元七角一分美金，收市價每蒲式耳二元六角九分五美金。

在本月二十一日以前的報道，市場人士指外電，芝加哥市場上的黃豆期貨價格幾乎是連續上升的，到了本月二十一日，近期貨價已升到九月份付船期貨每蒲式耳二元七角四分半美金，在收市時每蒲式耳二元七角四分美金。

最近，據報道，因受西班牙購買美國黃豆，以及美國國內加工商場購買美國黃豆，黃豆價出現上升的影響，美國黃豆價格連日上升。

## 美豆油上漲

【本報訊】美國豆油近日交投活躍，價格上升。

近四天來，行情上漲。出美國豆油約五百五十噸，其中三百五十噸是九月、十月付船的期貨，每擔九十元，十七元八毫及九十五元後一價格，每擔一百零二元及一百零三元。

# 週末股市反暢

## 多種股價轉升

### 油蔴地漲近百五十元

【本報訊】昨日週末股市價反而上升，有多種股價轉升。例如，油蔴地再升二元，油蔴地再升兩元，…

# 八月份票據交換

## 減三億五千萬元

### 港幣發行額却增二千五百餘萬元

【本報訊】據港府公佈：八月份票據交換額為一百三十二億二千一百萬元，比七月份少了三億五千六百餘萬元。但港幣發行額却增加二千五百多萬元。

八月份票據交換額為一百三十二億二千一百一十三萬五千二百元，比七月份的三十六億二千四百元三毫八仙，少三億二千一百萬四十八萬七千元。

八月份港幣發行額為十三億八千七百九十二萬三千一百八十元，比七月份的十一億八百十二萬二千二百七十二萬三千一百八十元，增加二千五百四十五萬元。

其中滙豐銀行發行的估計一千九百三十八萬元，渣打銀行發行的估計二千五百四十四萬元，有利銀行發行的估計一千九百六十二萬五千元，港府發行的一元紙幣、一元硬幣及輔幣一億零三百一十九萬零五百六十八元三毫。

## 星膠企高位

【本報訊】據星洲膠市電訊，星洲膠市企住高價位。昨天下午二時收市時，一號膠十月份花貨每磅為膠幣七角零半分，二號膠每磅為膠幣七角。

據來自滬市消息，昨日市場投資人士較為活躍，例如置業股升上四角，港燈漲成，九龍倉本來升降殊微的，但也上漲一元。可是近日滙豐比較多的股份，昨日也下跌，例如黃埔跌一元，城市再跌二毫，置地也下跌二元了，因此成交額一百五十五萬二千多份，價值二千多萬元，比星期五前，成交一二萬八千多份，滙豐股份成交大前，總值三百九十萬元。

週末市場，據行內人說，近週股市反升，成交也不錯。照目前的情形來看，市場好轉還須要一個時期，但購買人士多了，大有好轉的形勢。因此，前週前有人把股份拋售出手的，這可能是一些打算持有的人的一點做法。

## 英鎊內縮 金斜疲呆

【本報訊】金價近況由於美鈔收窄，市場呆滯。

金價收市價為八十七元五，美鈔開市為五七二·五七五，今日最高價為五七三·五七七·五，收市價為五七五·二五，但不久又回升，金價亦在五七五左右，外電報道倫敦美鈔價又跌至二七七，也穩定在七·七五，英鎊價值約二七七·二五，伊倫敦價位為英鎊二·七九·七九六，前市一度降至二·七九六，K金價位，以今日美鈔減少，所以雖然人心不穩，但金價位加息市價仍牢，一片收市。

K金開市二九四·五、八七·二五五、八八·二五一、最高二八七·二二五、最低二八一·二二五。

## 股市行情表（單位：港元）

| 股名 | 成交價 | 漲跌差價 | 成交股數 |
|---|---|---|---|
| 匯豐 | 392/390 | —2.000 | 460 |
| 倫敦登記 | 366 | —— | 500 |
| 聯合企業 | 8.3 | —— | 3,000 |
| 會德豐 | 17.6 | —0.100 | 5,104 |
| 九龍倉 | 69 | +1.000 | 100 |
| 黃埔 | 40.25/40.5 | +0.250 | 8,800 |
| 太古 | 55.5/56 | +0.500 | 400 |
| 均益 | 27.4/27.5 | +0.200 | 2,600 |
| 大酒店 | 26/26.8 | —— | 3,900 |
| 置地 | 80.5/81/81.5 | +1.000 | 5,146 |
| 樂古 | 65/64.5/64 | —1.000 | 1,200 |
| 信託 | 2.75/2.775/2.75 | —— | 26,250 |
| 中巴 | 64/63.5 | —0.500 | 800 |
| 九巴 | 53.3/54 | —— | 1,959 |
| 油蔴地 | 149/148/149 | +2.000 | 2,164 |
| 九燈 | 33.75/34 | +0.250 | 11,600 |
| 港燈 | 25.6 | —— | 2,600 |
| 電話 | 29.8/29.9 | +0.300 | 2,615 |
| 煤氣 | 16.2 | —— | 1,000 |
| 怡和 | 13.91/14/13.7/13.8 | —0.200 | 8,500 |
| 英泥 | 66/66.5 | —— | 2,100 |
| 牛奶 | 44.75/45/44.75 | —0.250 | 4,100 |
| 屈卡佛 | 29.4/29.5 | +0.100 | 4,800 |
| 會德豐紗廠 | 5.1/5.05/5.15 | +0.050 | 9,936 |
| 南洋 | 8.3 | +0.050 | 3,000 |
| 聯合樹膠 | 3.7/3.725 | +0.125 | 17,000 |
| 樹膠信託 | 4.55 | —— | 1,121 |
| 城市 | 6.9/6.95/6.8/6.75/6.7 | —0.200 | 28,917 |
| 啤酒 | 74/74.5 | +1.000 | 1,700 |
| 南豐 | 17.2/17.1 | —— | 900 |
| 聯紡 | 10.8/10.7/10.8 | —— | 42,850 |
| 大新 | 5.9/5.95 | +0.150 | 17,106 |
| 瑞富新股 | 26.5 | —0.100 | 500 |
| 先施 | 23.9 | +0.900 | 100 |

註：「漲跌差價」係前昨兩日收市價的差價。

## 八月份香港對各地進出口貨值統計（上）（單位：萬元）

| 地區 | 進口貨值 | 出口貨值 | 轉口輸出貨值 |
|---|---|---|---|
| 北美洲 | 七、九一四 | 一〇、五七九 | 三〇九 |
| 美國 | 六、九六三 | 九、四〇一 | 二一〇 |
| 加拿大 | 九五一 | 一、一七八 | 九九 |
| 西歐洲 | 一五、二二四 | 一三、六〇六 | 一、〇一五 |
| 芬蘭 | 五七 | 五四 | 五 |
| 瑞典 | 三六四 | 七七〇 | 五 |
| 挪威 | 七五 | 二二三 | 二九 |
| 丹麥 | 一九五 | 三五一 | 二五 |
| 瑞士與列支敦士登 | 一、三七九 | 二〇二 | 一九二 |
| 葡萄牙 | 八 | 五 | 二 |
| 奧地利 | 一二三 | 七四 | 二 |
| 西德 | 二、六〇八 | 二、六〇九 | 八八 |
| 荷蘭 | 一、三三八 | 五八九 | 五三 |
| 比利時與盧森堡 | 五一七 | 一七六 | 一五三 |
| 法國 | 五八七 | 二五四 | 三三 |
| 意大利 | 二、三五一 | 三八七 | 一七五 |
| 西班牙 | 一三 | 七二 | 四 |
| 南斯拉夫 | — | — | — |
| 希臘 | 二 | 二七 | 七 |
| 土耳其 | — | 三 | — |
| 冰島 | — | 九 | — |
| 愛爾蘭 | — | 七三 | — |
| [illegible] | — | 二 | — |
| 直布羅陀 | — | 二〇 | 八 |
| 馬耳他 | — | 三八 | — |
| 英國 | 六、七〇一 | 七、七五九 | 二四一 |
| 蘇聯與東歐 | 一五八 | 一 | — |
| 蘇聯 | — | — | — |
| 阿爾巴尼亞 | — | — | — |
| 保加利亞 | — | — | — |
| 捷克 | 七九 | — | — |
| 東德 | 三五 | — | — |
| 匈牙利 | 六 | — | — |
| 波蘭 | 三六 | 一 | — |
| 羅馬尼亞 | — | — | — |

尚有電影廣告刊在第八版內

最後四場
楊貴妃
李麗華　嚴俊　趙雷
今天公餘場
明天 英雄情淚保山河

新聯　業公司出品
永結同心
白茵　傅奇

百樂門
今天週末請早
金海龍
特異七彩

大華　新華　京華　國泰　南洋　百樂　大世界　環球　寶石　金聲　節目

今天獻映　天方艷后
今天盛大獻映　牛郎織女
黑森林
今天獻映　The Unsinkable Molly Brown
風虎雲龍
花都喜相逢
鐵金剛勇破間諜網

惠刊廣告　電話七二六九八〇

# 卸貨緊張情勢鬆弛 出口輪船延期者少
## 協仲丸改明走金洋定今日開

【本報訊】據航商消息，進出口輪船缺乏卸貨及裝貨的緊張情形，近兩天稍爲轉鬆。因此，昨天延期出口的輪船，已不如前兩天之多，一部分原以爲要到今天才能離港的輪船，已在昨天開出。

香港東方公司代理之「靜寶丸」，初時以爲可能要到今天才能轉碇，但該輪已在昨天開往馬尼拉，由本港運出貨物一百六十餘噸。

該公司代理之「成貞丸」，亦已在昨天半夜離港，開往馬尼拉，運出港貨七八十噸。

亦是該公司代理之「山星丸」，昨天下午開往泗務。該輪運出貨物五百餘噸。其中有鋁一萬包、單車零件六十箱、電筒五十箱、衣鐵罐六十箱、鋁器一百六十箱、罐頭肉五十箱、橡膠粉一百箱、鐵轆包二百八十綑、漁絲二十箱、汽燈零件三十三箱、陶器二百箱、火水燈零件六十箱。

至於香港東方公司代理之「協邦丸」及「金寶丸」，均於今天離港，開往馬尼拉。該公司代理之「第一金寶丸」及「協仲丸」，改於明天啟行，亦是開往馬尼拉。

【本報訊】香港源茂企業有限公司之「金洋」輪，改期於今日始開往新加坡。據悉，該輪這次載出貨物約四百噸。港商原有數百噸砂糖擬運出，但因公司方面嫌每噸運費廿六元價目太低，結果沒有接運。

# 亞泰拉汶萊第一 今日去貨千五噸

【本報訊】華晨企業有限公司代理之「亞泰拉」輪，今天上午開往新加坡及仰光，據悉有貨物一千噸運往新加坡。

海外聯合船務有限公司代理之「汶萊第一」輪，今天上午開往亞庇及婆羅乃，運出貨物五百噸，其中半數是水泥，半數是食用雜貨。

其中建築材料與雜貨各佔一半。建築材料包括有圓鐵、水泥和瓦皮石等。雜貨則有不少是轉口的內地土產和日本貨。建築材料的付運量頗大，但因運費較低，故航商均先爭取接載雜貨，待有位剩餘時才收運建築材料。

# 錫蘭載大宗貨物 今晚由港開曼谷
## 亞斯瑪利下午由泰到港

【本報訊】法國郵船公司之「亞斯瑪利」輪，定今日下午三時由曼谷抵港，到時將停泊於A字七號浮泡，卸落貨物。它這次輸來生牛二百七十八頭及雜貨十噸。該輪定明早轉開往日本。

東方船務公司代理之日輪「錫蘭丸」，定今晚由港開往曼谷。該輪仍在A字廿六號浮泡落貨。該輪運出貨物共達一千三百噸，其中包括有鐵條五百噸、棉紗二百噸、塑膠粒、棉織品和雜貨。

# 橙萬四千箱 一日由美到

【本報訊】多利順代理的「玫瑰威利」輪，定十月一日從美國到。該輪此次載來的貨物，將共有七百噸，其中有一百噸鐵皮，一百噸蔬菜，五十噸工業原料，六十噸飼料，一萬四千箱橙，此外還有些西藥及化學品等雜貨。

# 貨運婆羅洲 開始入旺季

【本報訊】香港與婆羅洲線的出口貨運生意，現已開始進入旺季，每艘船約可載出貨物一千噸至一千三百噸，

# 膠花玩具千噸 菲律賓熊運美

【本報訊】美國輪船公司之「菲律賓熊」輪，今天由本港開往美國西岸，中途經沖繩島及日本。該輪有大約六十噸貨物運往沖繩島，有膠花及玩具大宗的貨物一千噸運往美國西岸。

# 天娜士到港期再告延遲一天
## 出口日期順延至廿九

【本報訊】天祥洋行代理的「天娜士」輪，到港期再改期，由九月二十七日改至九月二十八日，該輪來自澳洲、馬尼拉。該輪離港開回澳洲的時間，亦隨着由九月二十八日改至九月二十九日。

# 有明丸 明開西貢東非
## 靜泰昨已離港

【本報訊】大阪三井商船株式會社之「有明丸」，定明日（廿七日）開往西貢、新加坡和東非。該輪將有數百噸貨運往東非，運往西貢的貨物則約有三十噸。該輪因較遲開，故港商沒有貨物付出。

又，永和祥公司代理之「靜泰」輪，已於昨日下午開往金邊，由港載出貨物三百噸。該輪短期內將暫不來港。

## 截郵時間

今日空郵（星期六）

| | |
|---|---|
| 中國大陸 | 上午七時、下午六時 |
| 非 | 中午十二時 |
| 南越、泰、老撾、印 | 下午二時 |
| 緬、荷、比、丹、瑞士、德、意、法、瑞典、非洲、英、印尼 | 下午一時 |
| 西德、亞丁、埃及、黎巴嫩、夏威夷、英、中南北美 | 下午三時 |
| 黎、馬、北婆羅洲 | 下午五時 |
| 澳洲、新西蘭、非文、錫、台、日、巴林、加拿大 | 下午六時 |
| 平郵 中國大陸 | 上午七時、下午六時 |
| 加拿大 | 中午十二時 |
| 英屬東非 | 下午二時 |
| 澳門 | 上午十一時、下午二時半、六時 |

明日空郵（星期日）

| | |
|---|---|
| 西德、法、南、意、伊朗、菲、南越 | 中午十二時 |
| 埃、荷、比、丹、挪、瑞典、英 | 中午十二時 |
| 夏威夷、美國、中南北美、巴基斯坦、瑞士 | 下午二時 |
| 澳洲、新西蘭、日本 | 下午三時 |
| 泰、馬、北婆羅洲（山打根）、蘇爾帝汶 | 下午五時 |
| 台、日、亞庇、婆羅乃 | 下午六時 |
| 平郵 澳門 | 下午一時 |

# 飛機時刻

（如有臨時變動，請向有關公司詢問）

**今日到港班機**

泛美：東京來，晚上八時卅分到；曼谷來，下午三時卅五分到。菲航：馬尼拉來，中午十二時三十分到。國泰：馬尼拉來，下午七時廿分到；新加坡、曼谷來，下午二時卅分到；東京、大阪、台北來，晚上十一時四十分到；亞庇、英國來，下午四時廿五分到。英國海外：東京來，下午二時卅五分到；倫敦、仰光來，下午五時十五分到；倫敦、新加坡來，下午十時十五分到。法航與高棉：金邊來，下午三時五十五分到。馬來亞：新加坡來，中午十二時四十五分到。瑞士：孟買、曼谷來，下午五時卅分到。民航：台北來，中午十二時廿五分和下午七時二十分到。快達：東京來，晚上九時卅五分到；悉尼、馬尼拉來，上午八時廿五分到。越航：西貢來，下午四時到。德航：曼谷來，下午三時五十分到。帝國航空：東京來，下午九時五十五分到。星興：布宜諾斯艾利斯、利馬、東京來，下午九時五十五分到。印航：東京來，下午五時卅分到。泰航：東京、台北來，下午四時十五分到；曼谷來，下午五時十分到；馬尼拉來，晚上二十時十分到。

**今日離港班機**

菲航：往馬尼拉，下午二時。泛美：往舊金山、東京，開下午五時；往曼谷，開晚上十時十五分。國泰：往亞庇，開上午八時；往馬尼拉，開下午三時十五分；往曼谷、新加坡，開下午八時；往台北、大阪、東京，開上午八時卅分；往西貢、曼谷、加爾各答，開下午五時。英國海外：往仰光、倫敦，開下午四時；往東京、倫敦，開下午六時。法航：往東京，開下午四時五十五分。瑞士：往東京，開下午六時十五分。民航：往台北，開下午一時廿五分和下午七時五十五分。泰航：往曼谷、西貢，開下午四時五十五分；往馬尼拉，開下午五時四十五分。快達：往馬尼拉、悉尼，開晚上十時卅分；往東京，開上午九時卅分。馬來亞：往吉隆坡、新加坡，開下午一時卅分。德航：往東京，開下午四時卅五分。印航：往曼谷，開下午六時十分。

# 入口船期預告

| 船 | 名 | 開來港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 加省郵 | CALIFORNIA MAIL | 美國 | 9月28 | 晶來 |
| 天娜士 | TENOS | 澳洲馬尼拉 | 9月28 | 天祥 |
| 雅士利 | APSLEY HALL | 美國 | 9月28 | 新興行 |
| 唐安東尼 | DON ANTONIO | 馬尼拉 | 9月28 | 美郵 |
| 士打藤咸 | STRAAT CHATHAM | 上海 | 9月28 | 渣華 |
| 克利夫蘭總統 | PRES. CLEVELAND | 美國 | 9月28 | 總統 |
| 侯斯頓丸 | HOUSTON MARU | 歐洲新加坡 | 9月28 | 大阪 |
| 德德拉 | TIDRA | 日本 | 9月28 | 順昌 |
| 文珍 | MUNCHEN | 歐洲 | 9月28 | 捷成 |
| 成都 | CHENGTU | 門司 | 9月28 | 太古 |
| 飛剪 | FLYING CLIPPER | 美國 | 9月28 | 和捷 |
| 麗嘉 | LIKA | 日本 | 9月29 | 華林 |
| 大立寶 | TALABOT | 歐洲 | 9月29 | 多利順 |
| 美林寶斯 | MELAMPUS | 歐洲 | 9月29 | 太古 |
| 加福山 | CARL FRITZEN | 美國 | 9月29 | 碧洋 |
| 墨爾砵丸 | MELBOURNE MARU | 東南非 | 9月29 | 大阪 |
| 緬甸 | BURMA | 日本 | 9月29 | 太平 |
| 烏加 | UCKA | 歐洲 | 9月29 | 華林 |
| 大輪渦 | TELAMON | 菲律賓 | 9月29 | 太古 |
| 利芬士泰 | REIFENSTEIN | 日本 | 9月29 | 捷成 |
| 萊渣 | RAJAH | 加爾各答新加坡 | 9月29 | 鐵行 |
| 佐治安臣 | GEORGE ANSON | 澳洲 | 9月29 | 捷成 |
| 新利華利 | SUNNYVILLE | 馬尼拉 | 9月29 | 銀行 |
| 孟加拉郵 | BENGAL MAIL | 美國 | 9月29 | 中來 |
| 寄諾馬士基 | KNUD MAERSK | 波斯灣印度 | 9月29 | 捷成 |
| 夏威夷 | HAWAII | 馬尼拉 | 9月29 | 渣甸 |
| 協山丸 | KYOZAN MARU | 日本 | 9月29 | 東方 |
| 芝本鐸 | TJIPONDOK | 東非新加坡 | 9月29 | 渣華 |
| 康文 | HOUTMAN | 上海 | 9月29 | 渣華 |
| 進榮丸 | SHINEI MARU | 日本 | 9月29 | 日海 |
| 豪達 | HULDA | 日本 | 9月30 | 東方 |
| 銀陽丸 | GINYO MARU | 日本 | 9月30 | 日郵 |
| 柯根菲 | OCKENFELS | 日本 | 9月30 | 新興行 |
| 力打靈 | NEDER RIJN | 歐洲 | 9月30 | 渣華 |
| 邊里伍 | BENREOCH | 歐洲 | 10月1 | 邊行 |
| 邊谷 | BENCLEUCH | 歐洲 | 10月1 | 邊行 |
| 玫瑰威利 | ROSEVILLE | 英國 | 10月1 | 多利順 |
| 飛魚 | FLYING FISH | 美國 | 10月1 | 和捷 |
| 雁鋒 | PIONEER MINX | 美國 | 10月1 | 美輪 |
| | ATTICOS | 新加坡 | 10月1 | 新興行 |
| 第二金丸 | KANA MARU No.2 | 日本 | 10月2 | 東方 |
| 平安 | PING AN | 印尼 | 10月2 | 德和 |
| 海明 | HAI MENG | 西貢 | 10月2 | 多利順 |
| 泰威雅 | TEVERYA | 英國馬尼拉 | 10月2 | 新興行 |
| 和興菲 | HOHENFELS | 東南非 | 10月2 | 新興行 |
| 奎松總統 | PRES. QUEZON | 美國 | 10月2 | 美郵 |
| 士打萬德民 | STRAAT VAN DIEMEN | 南非南美新加坡 | 10月2 | 渣華 |
| 萬華 | VAN NOORT | 紐西蘭 | 10月3 | 渣華 |
| 長和丸 | CHOWA MARU | 日本 | 10月4 | 日海 |
| 海利 | HAI LEE | 曼谷 | 10月4 | 多利順 |
| 來利寶基 | LLOYD BAKKE | 英國 | 10月4 | 鐵行 |
| 亞利桑那 | ARIZONA | 馬尼拉 | 10月4 | 渣甸 |
| 那威爵美利 | NOREVERETT | 沖繩釜山日本 | 10月4 | 德來 |
| 林將軍 | GENERAL LIM | 美國 | 10月4 | 美郵 |
| 浙江 | CHEKIANG | 曼谷 | 10月4 | 太古 |
| 寮國 | LAOS | 歐洲 | 10月4 | 法郵 |
| 利華寶 | LEVERNBANK | 東南非 | 10月4 | 銀行 |
| 赤城丸 | AKAGI MARU | 日本 | 10月4 | 日郵 |
| 楚百拉 | CHUPRA | 喀喇蚩孟買新加坡 | 10月4 | 鐵行 |
| 長崎 | NAGASAKI | 歐洲馬尼拉 | 10月5 | 太平 |
| 山梨丸 | YAMANASHI MARU | 星洲 | 10月5 | 日郵 |
| 三河丸 | MIKAWA MARU | 新加坡 | 10月5 | 日郵 |
| 相模丸 | SAGAMI MARU | 日本 | 10月5 | 日郵 |
| 布朗尼士基 | WLADYSLAW BRONIEWSKI | 上海日本 | 10月5 | 天祥 |
| 萬華威 | VAN WAERWIJCK | 印尼 | 10月5 | 渣華 |
| 百珍 | BATJAN | 新加坡 | 10月5 | 渣華 |
| 馬尼拉丸 | MANILA MARU | 日本 | 10月6 | 日郵 |
| 雁鋒 | PIONEER MOOR | 紐約 | 10月6 | 美輪 |
| 東繼 | EASTERN RANGER | 日本 | 10月6 | 渣甸 |
| 札幌丸 | SAPPORO MARU | 日本 | 10月6 | 日郵 |
| 姬爾打馬士基 | MATHILDE MAERSK | 印尼 | 10月6 | 捷成 |
| 巴哈多 | BAHADUR | 加爾各答新加坡 | 10月7 | 鐵行 |
| 廣東 | KWANGTUNG | 門司 | 10月7 | 太古 |
| 多聞丸 | TAMON MARU | 日本 | 10月7 | 日郵 |
| 利士金萊克 | LIPSCOMB LYKES | 美國 | 10月7 | 總統 |
| 清班加 | TCHIBANGA | 歐洲 | 10月7 | 順昌 |
| 山麻丸 | YAMAASA MARU | 日本 | 10月8 | 大南 |
| 維米那 | VIMINALE | 意大利 | 10月8 | 天祥 |
| 蘇彝士丸 | SUEZ MARU | 新加坡 | 10月8 | 大阪 |
| 仰光丸 | RANGOON MARU | 日本 | 10月8 | 大阪 |
| 亞林吉 | ALMKERK | 歐洲 | 10月8 | 渣華 |
| 安地洛加士 | ANTILOCHUS | 英國新加坡 | 10月9 | 太古 |
| 中國熊 | CHINA BEAR | 舊金山 | 10月9 | 美輪 |
| 維多利亞 | VICTORIA | 意大利 | 10月9 | 天祥 |
| 利東 | NELLORE | 澳洲 | 10月10 | 鐵行 |
| 安土山丸 | AZUCHISAN MARU | 日本 | 10月10 | 大阪 |
| 洛丹士泰 | ROTHENSTEN | 歐洲 | 10月10 | 捷成 |
| 新華士吉 | SERVAASKERK | 歐洲 | 10月10 | 渣華 |
| 芝加哥城 | CITY OF CHICAGO | 歐洲 | 10月10 | 鐵行 |
| 馬奇善 | MARQUISIEN | 歐洲 | 10月11 | 法郵 |
| 大寶 | TIBER | 歐洲 | 10月11 | 多利順 |
| 大之泉 | TIJUCA | 美國 | 10月11 | 多利順 |
| 東遊 | EASTERN ROVER | 新加坡 | 10月11 | 渣甸 |
| 東月 | EASTERN MOON | 馬尼拉 | 10月11 | 渣甸 |
| 羅斯福總統 | PRES. ROOSEVELT | 舊金山 | 10月12 | 總統 |
| 柏根 | PAGAN | 新加坡 | 10月12 | 新興行 |
| 芬景 | FERNVIEW | 美國 | 10月13 | 多利順 |
| 山高丸 | YAMATAKA MARU | 日本 | 10月13 | 大南 |
| 飛行貿易 | FLYING TRADER | 美國 | 10月13 | 和捷 |
| 希利奧 | HELIOS | 斗湖 | 10月15 | 多利順 |
| 依達 | ETHA RICKMERS | 歐洲曼谷 | 10月16 | [illegible] |
| 大鵬 | DAIEI | 日本 | 10月16 | [illegible] |
| 新加素 | CITY OF NEWCASTLE | 日本 | 10月17 | 鐵行 |
| 羅地 | ROTTI | 美國 | 10月17 | 渣華 |
| 菲律賓 | PHILIPPINE | 美國 | 10月17 | 美郵 |
| 芬灣 | FERNBAY | 美國 | 10月18 | 多利順 |
| 力打依姆 | NEDER EEMS | 歐洲 | 10月18 | 渣華 |

# 今日明日出入口船隻

## 今日入口船隻

| 船 | 名 | 來往港口 | 停泊地點 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 有明丸 | ARIAKE MARU(上午十時) | 日本 | A3 | 大阪 |
| 西利亞 | CYPRIA(上午八時) | 紐約 | A27 | 順昌 |
| 亞斯瑪利 | ASMARI(下午三時) | 曼谷 | A7 | 法郵 |
| 捷拉 | CHITRAL(上午八時) | 歐洲 | 九龍倉 | 鐵行 |
| 美寧 | BALI STEER(上午十時) | 印尼 | 油蔴地 | 順寧 |

## 今日出口船隻

| 船 | 名 | 來往港口 | 停泊地點 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 恒發 | SOUTHERN EXPRESS(下午) | 馬尼拉 | A[illegible] | 澳洲 |
| 富利 | CITY OF VICTORIA(下午) | 山打根 | 油蔴地 | 永利 |
| 台興 | TAI HSING(下午) | 新加坡檳城曼谷 | B17 | 中[illegible] |
| 靜泰 | BAYON(下午) | 金邊 | 油蔴地 | 永和祥 |
| 沙賓士泰 | SCHWABENSTEIN(下午) | 日本 | 九龍倉橋 | 捷成 |
| 美興 | MUI HENG(下午) | 曼谷 | 油蔴地 | 振盛行 |
| 金洋 | LOMBARDUS(下午) | 金邊 | 油蔴地 | 源源 |
| 加菲路總統 | PRES. GARFIELD(上午六時) | 西貢新加坡歐洲 | 九龍倉橋 | 總統 |
| 汶萊第一 | BRUNEI No.1(上午十一時) | 婆羅乃亞庇 | 油蔴地 | 海聯 |
| 協榮丸 | KYOEI MARU(上午八時) | 新加坡西南非 | A33 | 大阪 |
| 東籌 | EASTERN ARGOSY(上午八時) | 澳洲 | A1 | 渣甸 |
| 復昌 | UNION PIONEER(下午) | 越南 | B13 | 復興 |
| 富貴 | EMPRESS OF VICTORIA(上午九時) | 山打根 | 油蔴地 | 永利 |
| 富榮 | LADY OF VICTORIA(下午) | 基隆釜山 | 油蔴地 | 永利 |
| 寶遠 | ANITA(下午) | 棉蘭 | 油蔴地 | 遠東 |
| 金寶丸 | KANETOSHI MARU(上午九時) | 馬尼拉 | B5 | 東方 |
| 德平 | TEH PING(下午) | 海防 | 油蔴地 | 德安 |
| 東海 | TUNG HAI(上午九時) | 高雄 | 油蔴地 | 東海 |
| 隆港 | LOONG KONG(中午) | 金邊 | B15 | 日海 |
| 協邦丸 | KYOHO MARU(下午) | 馬尼拉 | B10 | 東方 |
| 偉伯奇馬士基 | VIBEKE MAERSK(下午) | 印尼 | B1 | 捷成 |
| 錫蘭丸 | CEYLON MARU(下午) | 曼谷 | A26 | 東方 |
| 萬利 | VARILD(下午) | 新加坡檳城巴生 | B10 | [illegible] |
| 菲律賓熊 | PHIL. BEAR(上午十一時) | 沖繩日本 | A7 | 美輪 |
| 菲山度士 | PHIL. JOSE ABAD SANTOS(上午四時) | 美國 | A8 | 大[illegible] |
| 榮春丸 | EISHUN MARU(下午) | 日本 | 九龍倉橋 | 日郵 |
| 島原丸 | SHIMABARA MARU(下午) | 西貢曼谷 | B15 | 日郵 |
| 福壽丸 | FUKUJU MARU(上午七時) | 日本 | B19 | 大[illegible] |
| 亞他拉 | ARDTARA(上午) | 新加坡仰光 | A29 | 華[illegible] |

## 明日入口船隻

| 船 | 名 | 來往港口 | 停泊地點 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 沙班 | SABANG | 印尼 | B7 | 渣華 |
| 四川 | SZECHUEN | 基隆 | 西[illegible] | 太古 |
| 多利多 | TOREADOR | 馬尼拉 | A | 多利順 |
| 芬士 | FERNSIDE | 馬尼拉 | A22 | 多利順 |
| 高麗熊 | KOREA BEAR | 美國 | A21 | 美輪 |
| 丹碧些亞 | DENBIGHSHIRE | 日本 | 太古橋 | 渣甸 |
| 星洋丸 | SEIYO MARU | 美國日本 | B | 東方 |
| 爾星 | STAR BETELGEUSE | 日本 | A | 瑞來 |
| 麥地臣來 | MADISON LLOYD | 日本 | A | 渣華 |
| 湯瑪斯馬士基 | THOMAS MAERSK | 美國 | A | 捷成 |
| 溫都拉 | VENTURA | 美國 | A | 利成 |
| 富安 | FOO AN | 高雄 | 油蔴地 | 遠東 |
| 滿星丸 | MANSEI MARU | 日本 | 油蔴地 | 海聯 |
| 東山 | PROMINENT | 曼谷 | 油蔴地 | 振盛行 |

## 明日出口船隻

| 船 | 名 | 來往港口 | 停泊地點 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 寶林治 | PRIMORJE | 日本 | A10 | 華林 |
| 協伸丸 | KYOSHIN MARU | 馬尼拉 | 油蔴地 | 東方 |
| 海多 | HALLDOR | 星洲吉大港加爾各答 | B11 | 多利順 |
| 耶加達 | DJAKARTA | 上海日本 | A5 | 天祥 |
| 雷蘭寶基 | ELLEN BAKKE | 日本美國 | A24 | 鐵行 |
| 亞斯瑪利 | ASMARI | 日本 | A7 | 法郵 |
| 有明丸 | ARIAKE MARU | 東非 | A3 | 大阪 |
| 士打自由城 | STRAAT FREETOWN | 日本 | A4 | 渣華 |
| 第一雲海丸 | UNAKI MARU No.1 | 馬尼拉 | 錨船洲 | 東方 |

# 出口船期預告

## 歐洲線

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 麥地臣來 | MADISON LLOYD | 歐洲 | 9月28 | 渣華 |
| 大安美 | DIOMED | 利物浦 | 9月29 | 太古 |
| 麗嘉 | LIKA | 歐洲 | 9月30 | 華林 |
| 丹碧些亞 | DENBIGHSHIRE | 歐洲 | 9月30 | 渣甸 |
| 捷拉 | CHITRAL | 歐洲 | 9月30 | 鐵行 |
| 利芬士泰 | REIFENSTEIN | 歐洲 | 9月30 | 捷成 |
| 緬甸 | BURMA | 歐洲 | 10月1 | 太平 |
| 邊谷 | BENCLEUCH | 西德英國 | 10月4 | 邊行 |
| 布朗尼士基 | WLADYSLAW BRONIEWSKI | 歐洲 | 10月5 | 天祥 |
| 萬里新 | MAURICIEN | 歐洲 | 10月[illegible] | 法郵 |
| 札幌丸 | SAPPORO MARU | 歐洲 | 10月7 | 日郵 |
| 培剌士 | PYRRHUS | 英國 | 10月7 | 太古 |
| 卡坦城 | CITY OF KHARTOUM | 歐洲 | 10月8 | 鐵行 |
| 士巴尼吉 | SPAARNEKERK | 歐洲 | 10月8 | 渣華 |
| 維民那利 | VIMINALE | 意大利 | 10月9 | 天祥 |
| 路域沙芬 | LUDWIGSHAFEN | 歐洲 | 10月9 | 捷成 |
| 多利杜 | TOLEDO | 歐洲 | 10月9 | 多利順 |
| 諾福克丸 | NORFOLK MARU | 歐洲 | 10月10 | 大阪 |
| 維多利亞 | VICTORIA | 意大利 | 10月11 | 天祥 |
| 邊羅文 | BENLOMOND | 歐洲 | 10月12 | 邊行 |
| 蘇丹 | SOUDAN | 歐洲 | 10月13 | 鐵行 |
| 高查士 | CALCHAS | 英國 | 10月14 | 太古 |
| 亞當斯總統 | PRES. ADAMS | 歐洲 | 10月16 | 總統 |
| 拉那 | NARA | 歐洲 | 10月16 | 太平 |
| 寮國 | LAOS | 馬賽 | 10月17 | 法郵 |
| 芬士些亞 | FUNTSHIRE | 歐洲 | 10月19 | 渣甸 |
| 邊那地 | BENARTY | 歐洲 | 10月20 | 邊行 |
| 文濃 | MEMNON | 歐洲 | 10月22 | 太古 |
| 沙賓士泰 | SCHWABENSTEIN | 歐洲 | 10月24 | 捷成 |
| 邊里伍 | BENREOCH | 歐洲 | 10月25 | 邊行 |
| 居連洛 | GLENROY | 歐洲 | 10月30 | 渣甸 |
| 文珍 | MUENCHEN | 歐洲 | 10月31 | 捷成 |
| 長崎 | NAGASAKI | 歐洲 | 11月1 | 太平 |
| 金馬連 | COMORIN | 歐洲 | 11月4 | 鐵行 |

## 印・巴・中東線

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 爾星 | STAR BETELGEUSE | 印巴波斯灣 | 9月28 | [illegible] |
| 永安 | WANG AN | 亞丁 | 9月28 | [illegible] |
| 豪達 | HULDA | 孟買 | 9月30 | 東方 |
| 銀陽丸 | GINYO MARU | 印巴 | 9月30 | 日郵 |
| 麗嘉 | LIKA | 亞丁 | 9月30 | 華林 |
| 那威爵美利 | NOREVERETT | 吉大港加爾各答 | 10月5 | 德來 |
| 長和丸 | CHOWA MARU | 科倫坡 | 10月6 | 日海 |
| 東遊 | EASTERN RANGER | 加爾各答 | 10月7 | 渣華 |

## 東南亞線

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 嘉寧 | SANG GAYO | 印尼 | 9月28 | 順寧 |
| 美寧 | BALI STEER | 棉蘭 | 9月28 | 順寧 |
| 沙班 | SABANG | 金邊 | 9月28 | 渣華 |
| 克利夫蘭總統 | PRES. CLEVELAND | 馬尼拉 | 9月28 | 總統 |
| 星洋丸 | SEIYO MARU | 新加坡 | 9月28 | 東方 |
| 爾星 | STAR BETELGEUSE | 新加坡檳城 | 9月28 | 瑞來 |
| 大寶來 | TAI POO LOY | 新加坡檳城 | 9月29 | 順昌 |
| 豪達 | HULDA | 新加坡 | 9月30 | 東方 |
| 銀陽丸 | GINYO MARU | 新加坡檳城 | 9月30 | 日郵 |
| 天娜士 | TENOS | 山打根 | 9月30 | 天祥 |
| 麗嘉 | LIKA | 新加坡 | 9月30 | 華林 |
| 協山丸 | KYOZAN MARU | 馬尼拉 | 9月30 | 東方 |
| 第二金丸 | KANA MARU No.3 | 馬尼拉 | 10月3 | 東方 |

## 汕頭・上海・天津線

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 士打萬德民 | STRAAT VANDIEMEN | 上海 | 10月4 | 渣華 |
| 東星 | EASTERN STAR | 上海 | 10月6 | 渣甸 |
| 蘇丹 | SUDAN | 上海 | 10月12 | 太平 |
| 格連嘉 | GLENGYLE | 青島 | 10月22 | 渣甸 |

（左接出口船期預告）

## 基隆・釜山・日本港口線

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 太原 | TAI YUAN | 日本 | 9月28 | 太古 |
| 四川 | SZECHUEN | 基隆 | 9月28 | 太古 |
| 文珍 | MUENCHEN | 日本 | 9月29 | 捷成 |
| 萊渣 | RAJAH | 日本 | 9月30 | 鐵行 |
| 烏加 | UCKA | 日本 | 9月30 | 華林 |

## 非洲線

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 士打藤咸 | STRAAT CHATHAM | 西非 | 9月30 | 渣華 |
| 德德拉 | TIDRA | 南西非 | 9月30 | 順昌 |
| 柯根菲 | OCKENFELS | 東南非 | 10月1 | 新興行 |
| 多聞丸 | TAMON MARU | 南非 | 10月8 | 日郵 |
| 密西西比 | MISSISSIPPI MARU | 西南非 | 10月9 | 太平 |
| 瑞陽丸 | ZUIYO MARU | 東非 | 10月10 | 日郵 |
| 士打巴里 | STRAAT BALI | 南非 | 10月10 | 渣華 |
| 芝保大士 | TJIBODAS | 東非 | 10月12 | 渣華 |
| 北海丸 | HOKKAI MARU | 東非 | 10月13 | 大阪 |
| 亞那地馬士基 | ANETTE MAERSK | 西南非 | 10月15 | 捷成 |

## 美洲線

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 芬士 | FERNSIDE | 美國 | 9月28 | 多利順 |
| 飛剪 | FLYING CLIPPER | 美國 | 9月29 | 和捷 |
| 雅士利 | APSLEY HALL | 美國 | 9月29 | 新興行 |
| 多利多 | TOREADOR | 美國 | 9月29 | 多利順 |
| 唐安東尼 | DON ANTONIO | 美國 | 9月29 | 美郵 |
| 孟加拉郵 | BENGAL MAIL | 加美 | 9月30 | [illegible]來 |
| 大輪渦 | TELAMON | 美國 | 9月30 | 太古 |
| 夏威夷 | HAWAII | 美國 | 9月30 | 渣甸 |
| 新利華利 | SUNNYVILLE | 美國 | 9月30 | 銀行 |
| 加福山 | CARL FRITZEN | 美國 | 9月30 | 碧洋 |
| 飛魚 | FLYING FISH | 美國 | 10月2 | 和捷 |
| 西蒙亞 | SIMOA | 美國 | 10月2 | [illegible] |
| 雁鋒 | PIONEER MINX | 美國 | 10月2 | 美輪 |
| 克利夫蘭總統 | PRES. CLEVELAND | 美國 | 10月2 | 總統 |
| 好富依蘭 | HOEGH ELAN | 美國 | 10月3 | 吉時 |
| 馬烈馬士基 | MARIT MAERSK | 美國 | 10月3 | 捷成 |
| 泰威雅 | TEVERYA | 美國 | 10月3 | 新興行 |
| 亞利桑那 | ARIZOAN | 加美 | 10月5 | 渣甸 |
| 林將軍 | GENERAL LIM | 美國 | 10月5 | 美郵 |
| 百珍 | BATJAN | 拉丁美洲 | 10月6 | 渣華 |
| 香港生產 | HONG KONG PRODUCER | 美國 | 10月6 | 港郵 |
| 相模丸 | SAGAMI MARU | 美國 | 10月6 | 日郵 |
| 雁鋒 | PIONEER MOOR | 美國 | 10月7 | 美輪 |
| 協泰丸 | KYOTAI MARU | 拉丁美洲 | 10月8 | 大阪 |
| 高麗熊 | KOREA BEAR | 美國 | 10月8 | 美輪 |
| 士打巴厘 | STRAAT BALI | 南美 | 10月10 | 渣華 |
| 最上山丸 | MOGAMISAN MARU | 美國 | 10月19 | 大阪 |
| 哲化臣總統 | PRES. JEFFERSON | 美國 | 10月12 | 總統 |

## 澳洲線

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 天娜士 | TENOS | 澳洲 | 9月29 | 天祥 |
| 佐治安臣 | GEORGE ANSON | 澳洲 | 10月1 | 捷成 |
| 成都 | CHENGTU | 新西蘭 | 10月1 | 太古 |
| 桂林 | KWEILIN | 澳洲 | 10月3 | 太古 |
| 萬華 | VAN NOORT | 新西蘭 | 10月4 | 渣華 |
| 開普頓丸 | CAPETOWN MARU | 新西蘭 | 10月5 | 大阪 |
| 來利寶基 | LLOYD BAKKE | 西澳洲 | 10月6 | 鐵行 |
| 廣東 | KWANGTUNG | 西澳洲 | 10月11 | 太古 |
| 安慶 | ANKING | 澳洲 | 10月13 | 太古 |
| 芝利華 | TJILUWAH | 澳洲 | 10月19 | 渣華 |
| 法蘭德克 | FRANCIS DRAKE | 澳洲 | 11月1 | 捷成 |

# 火車時刻表

| 九龍開 | 到羅湖 | 羅湖開 | 到九龍 |
|---|---|---|---|
| 上午6時10分 | 上午7時10分 | 上午6時20分 | 上午7時22分 |
| 6時40分 | 7時43分 | 6時50分 | 7時54分 |
| 7時38分 | 8時46分 | 7時22分 | 8時29分 |
| 8時40分 | 9時44分 | 7時56分 | 8時56分 |
| 9時25分 | 10時20分 | 9時03分 | 10時05分 |
| 10時30分 | 11時34分 | 10時08分 | 11時11分 |
| 11時40分 | 下午12時40分 | 11時13分 | 下午12時17分 |
| 下午12時45分 | 1時45分 | 下午12時19分 | 1時23分 |
| 1時50分 | 2時50分 | 1時24分 | 2時28分 |
| 2時55分 | 3時55分 | 2時29分 | 3時33分 |
| 3時45分 | 4時46分 | 3時34分 | 4時38分 |
| 4時50分 | 5時53分 | 4時25分 | 5時28分 |
| 5時40分 | 6時40分 | 5時13分 | 6時17分 |
| 6時25分 | 7時25分 | 6時01分 | 7時02分 |
| 7時12分 | 8時13分 | 7時01分 | 8時05分 |
| 8時20分 | 9時20分 | 7時53分 | 8時57分 |
| (E)10時 | 10時37分 | 8時59分 | 9時58分 |
| (S)10時45分 | 11時42分 | | |

附註：逢星期六、日及公眾假期，以（S）代替（E）。

| 深圳開 | 到廣州（北京時間） | 廣州開 | 到深圳 |
|---|---|---|---|
| 下午12時57分 | 下午3時35分 | 上午7時34分 | 上午10時22分 |
| 2時05分 | 5時15分 | 8時33分 | 11時39分 |
| 4時10分 | 9時05分 | 9時30分 | 下午2時43分 |

# 輪船停泊表

| 船名 | | 停泊地點 | 公司 |
|---|---|---|---|
| 和玉丸 | KAZUTAMA MARU | [illegible] | [illegible] |
| 新榮丸 | SHINEI MARU | [illegible] | [illegible] |
| 海安 | HAI AN | [illegible] | [illegible] |
| 釧路丸 | KUSHIRO MARU | [illegible] | [illegible] |
| 芬士 | FERNSTATE | [illegible] | [illegible] |
| 三寶十三 | SAMPO MARU NO.13 | [illegible] | [illegible] |
| 海生 | HAI SENG | [illegible] | [illegible] |
| 大龍山 | TAI LUNG SHAN | [illegible] | [illegible] |
| 桂林 | KWEILIN | [illegible] | [illegible] |


**大寶來** S.S. TAIPOOLOY 九月廿八、廿九日落貨 廿九日下午開行 直透 石叻 庇能

**大福山** M.S. TAIFOOKSHAN 九月廿八、廿九日落貨 廿九日下午開行 直透 石叻 庇能

**大龍山** M.S. TAILUNGSHAN 十月一日落貨 一日下午開行 直透 石叻 庇能

**大寶康** S.S. TAIPOOHONG 十月三、四日落貨 四日下午開行 直往 金邊

**大華山** M.V. TAIWAHSHAN 十月四、五日落貨 五日下午開行 直透 [illegible]

順昌航業有限公司啓

順寧輪船有限公司 STEERING LINE (H.K.) LTD. 808, HangSeng Bank Building HONG KONG. Tel: 231104,231105,231134&231195

印尼旗 Indonesian **嘉寧輪** S.S. "SANG GAYO" 即日落貨 九月廿八日開行 直透 [illegible]

利比里亞旗 LIBERIAN **美寧輪** S.S. BALI STEER 九月廿六日落貨 九月廿八日開行 直透 棉蘭 檳城

KOBE SEKIYU SENPAKU K. K. KOBE

M.V. "SHINEI MARU" 「進榮丸」 九月廿九日由日本抵港 九月三十日開金邊 日本海運株式會社

Japan Line "CHOWA MARU" 長和丸 十月四日抵港落貨 十月六日直透科倫坡 日本海運株式會社香港分社

## 多論篇

### 本屆聯賽開幕雜談

聯賽開鑼了，綠茵場上又有一番熱鬧。

這一季，班事發動得特別早。一個月前，元朗、愉園、南華、星島等隊已率先成軍，以搭配完整、實力强勁的陣容，展示在球迷面前；繼而東華亦組成勁旅，九巴又擴遍補充名手大將。於是，一九六四至六五年度的甲組足球聯賽，又再出現六強爭霸之局。

說到六強爭霸，前此兩季均有這樣的局面，但是聯賽演變的過程證明，多半是先緊後鬆，幾乎還未到第二循環開始，形勢已經相當明朗的了；即使能夠在較長時間內出現緊湊的局面，也只不過是兩隊——充其量是三隊之爭。

六強，很快就變成四強，變爲以至其一隊一枝獨秀，這就不能不使觀戰的球迷興味大減，「大戰」也變成觀衆三三兩兩的場合；也就不能不使幾支文化實較大班實的勁旅於季尾時出現驚人的赤字。

這一季，就精說來，只應該是南華、元朗、愉園鼎足而立之勢。不過，另外估計一下：星島球員年青力壯，技術造詣亦不俗，在加強氣力鍛練之後，亦可以像「噴射機」年代一樣發揮威力；東華則「大牌」雲集，經驗豐富，也一定——至少在部份場次——不會太難看；至於九巴的人腳也不弱，去季之初，曾有一段時間表現出蓬勃的朝氣，隔後因種種問題而日趨低沉；今年該隊統帥部顯然有與整頓一番，是則不大理想的事可以逐步減少，從而正常發揮應有的威力。所以，六強之數還是可以不算偶然的！

這一季的球隊，有一個比較普遍的特點，那是縱線的人腳搭配相當完美，還像姚之加入南華，阮家富之投效愉園，陳振權之效力元朗，都足以使各該隊的攻力在不同程度上有所加強。我們希望，此一特點尚夠充份顯示其功效，能夠表現出快速而強有力的攻勢；只有這樣，聯賽的爭奪戰才可能更爲有聲有色，球迷的興趣才可能更大，球隊的進展才有較確實的保證。

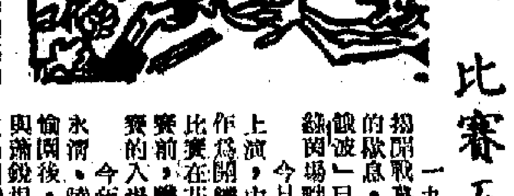
在班事發動得特別早的另一面，本季的埋班活動又結束得特別晚，傑志在前日才告促成軍，而東方至昨天尤在「望天打卦」。

說到東方，實在是先難人矣！近兩季來，該隊已幾無表現，每隔季末，總是瀕於降班邊緣，最後始擺脫此厄運而「幸」得不降班。此種情況一再出現，實非香港足壇之福。

一支甜糊塗的球隊，勢不可能令隊中球員有正常的操練，以其「佛兒耶當」的姿在甲組行列中，倒不如退位讓賢好了！本來，球隊演出的好壞並不要緊，但重要的是精神，我們記得東昇在初升甲組的那一年，雖然即升即降，但該隊的負責人鼓勵球員勤加鍛練，全力拚搏至最後一場。然而，兩年多來的東方卻非如此，那又何必「夾粗來」呢？

·戴文·

# 結束長達四月歇暑期
# 足球聯賽揭幕



## 九巴花墟布新陣 全力出擊洋陸軍
### 比賽五時舉行門票一律元二

一九六四—六五年度足球聯賽，今天揭開戰幕了。本港大足球賽經過四個多月的歇息，今天足球場上又要恢復熱鬧：「餓波」已久的球迷們，今日開始可以再在綠茵場畔欣賞足球戲技，快何如之。

今日各組聯賽中，只有一場甲組球賽上演，由九巴對陸軍，雖非精彩號碼，但作爲開鑼戲，預料還是會有看頭的。這場比賽在花墟球場舉行，下午五時正開賽。比賽前，雙方預備組先在三時一刻角逐。比賽的入場券全收一元二角，可稱「抵睇」。

今年九巴人腳有點變動，上屆主將張永滔、陸文濱及阮家富，分別投往元朗和愉園後，該隊本只補充了鄭國強、梁建中與蕭銳根，兩相比較，實力是削弱了的；但近日峰迴路轉，在「開咧」的前夕，竟多邀得林尚義、吳添來兩員猛將加盟，整隊人手配搭爲之陡然增強，較之上屆，不是弱了，而是强了。有人手，衛佛儉是老經驗，門可保障。林尚義把守中堅位置，填位與擺戰經驗都甚可靠。加上有着身經百戰的梁杰、關景申和新秀曾榮漢、黎漆宜協助，該隊防衛力量是十分堅挺的。前鋒線上，該隊有善衛能射的郭榮、周少雄、周志雄，再配搭快速的吳添來與蕭銳根，攻擊力也不差。而且，該隊爲準備「開咧」，已進行了一段時期的練習，球員氣力體力均佳，等閒對手不易從它身上得到甜頭。

陸軍今屆雖增添了比利芙、祿京等英國職業足球好手（或英國陸軍代表隊員），但企隊派是以上屆的球員爲主力，一般看來，實力還是不大理想。不過，該隊最近爲準備聯賽，操練進行積極，球員氣力體力都已達到相當階段；加以他們有着優越身材，今日遭遇球員身材稍爲吃虧的九巴，是有條件發揮其特長的。但照實力比較，今戰將還是九巴佔優。雙方陣容如下：

·成水儀·

九巴：衛佛儉；關景申、林尚義、曾榮漢；梁杰、黎漆宜；郭榮、周少雄、周志雄、吳添來、蕭銳根。

陸軍：史蒂夫；哈特、比利芙；祿京、時奴、當士；沾遜、高多、默林、成林、根。

## 今日足球賽程

甲組聯賽

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 九巴 | 對 | 陸軍 | 花墟球場 | 五時正 |

乙組聯賽（預備組賽開三時半）

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 電車 | 對 | 嘉山 | 跑馬地場 | 四時正 |
| 精武 | 對 | 符漁 | 跑馬地場 | 四時正 |
| 中華 | 對 | 天興 | 跑馬地場 | 四時正 |
| 流浪 | 對 | 五一七 | 跑馬地場 | 四時正 |
| 港會 | 對 | 太古 | 跑馬地場 | 五時卅分 |
| 漢英 | 對 | 獄吏 | 跑馬地場 | 五時卅分 |
| 大東 | 對 | 警察 | 跑馬地場 | 五時卅分 |
| 鄉政 | 對 | 怡和 | 跑馬地場 | 五時卅分 |

## 傑志實力稍有增強
### 司徒森等加盟 紳和斟介中
### 愉園聞訊在加強備戰中

傑志昨天獲得杜永祥及司徒森助陣以後，後日（星期一）在花墟對愉園之戰，勢將成爲季初最哄動九龍球迷的重頭戲了。

今年傑志組班較遲，初時只準備組成青年班，後來才改變初衷，增邀了劉儀兄弟助陣，實力頓然增強。昨天，該隊在跑馬地球場試腳時，杜永祥與司徒森均有露面，經過該會黎兆榮和黃景聰等分別和他們斟商以後，這兩位傑志舊將，已於下午七時左右簽字宣誓投效。而門將黃兆和，昨日也曾就落班事，和傑志中人接洽。看來，傑志是有可能重邀黃兆和把關的。

根據傑志教頭黎兆榮分析：傑志的新陣，衛強於鋒；但由於今年埋班較遲，所以該隊初次出師時，將會因備戰不夠充份而甚爲吃虧。不過，孫志強、黃志光、杜永祥和劉儀等，均曾在亘前班效力，經驗豐富，當他們的氣力和體力逐漸增強時，後防的隱憂將會減少，前鋒將有較多機會放膽攻門了。

爲着應付後日之戰，傑、愉兩隊，今天均加班操練。由於傑志的實力大爲增強，九龍的球迷，在季初將可看到一場劇戰。而愉園對這場球賽，也隨時作了若干的準備。昨天，愉園的幾名首腦，曾經互通電話，認爲傑志在陸續增邀球將以後，實力不容忽視。尤其對方的幾名中、後衛，球技不弱，故已要求教練朱永強加緊研究，希望在首戰中能順利過關也。

另悉，傑志昨午在跑馬地球場甄選預備組球員，已有下列各小將簽字：陳華、黃其羽、袁永平、朱榮顯、劉坤、謝耀強、張其居、羅光華、梁偉鴻、黃漢鑑、吳興章。

## 青年杯足球 下周有七場

·寺廷將·

下周青年杯賽共有七場，定十月四日（星期日）在跑馬地場舉行。秩序是：九時半：嘉華對遠中、中青對玉堂、伊力對港青；十一時：嘉華對浩青、寶青對七海、青漢對巴勒、天天對流浪。

## 東方終於成軍
### 昨得茂李等正擬向友會挖角
### 闊勳唔嫁又再嫁後

東方昨天晚上終於組織成軍，球員註冊紙預定今天早上送入足總，以趕及下星期二出戰警察。

東方自廿三日晚上得崔國鴻、李定標、張子文、沈細德、伍振良、趙善可等加盟後，以後兩日都無進展，被宗者見此也為之迅疾不已；昨該會跑馬地練波時，場地又未蔚安，甚至足球也沒有一個，上述八人更爲之「眼都定埋」。後來還是李炳照出面借球，才由場與皮球，才拿草練習。那時，李炳照對班事也不表樂觀的。

入夜之後，情況急劇轉變，闊勳正式出面支持東方會，並由梁、陳發出水「一腳」任正副主任，東方則攬水「兩鍋」作軍費，但是球部實權交由梁、陳、黃實。此外的不足之數，則由闊勳「照起」。就此事取得一致意見後，有關「水項」已迅速移交，隨即再展開「角」工作。其後，在闊、梁、李三人提出保證後，李國華立即簽字，當家陸續邀請。

·戎都頭·

東方新陣容是：李國華、郭德、伍振良、沈細德、張子文、劉馮後、李定標、趙善可、崔國鴻、吳添旺、郭石亦已允投效。至此，東方陣容已告齊全，實力還過得去。而且，有消息說，東方有人正擬向九龍巴友會情商一名大將，先實力量。但結果如何，就有待追查了。

## 星東球票 港場公售

明日在港府球場舉行的星島對東華的足球大戰門票，今天繼續在港府球場場館內作公開預售。時間是上午十時至下午二時；下午三時至六時；明日（星期日）上午十時至下午二時。門票價目分三元五角和二元四角兩種。

·上官瑾·

## 元朗嚴防倒戈者 定下錦囊戰光華
### 決以陳振權掛帥楊偉業左翼

元朗足球隊明天出戰光華於花墟警察球場，爲了有備而戰，昨天秘密在九龍喇沙書院球場進行軍事會議，並研究破敵大計。元朗明天與光華相遇，是一場相當吃力的比賽。元朗首腦認爲李鑑威、黎展球、梁桂麟、劉瑞華、李鏡桐、陳翼等明日倒戈相向，光華士氣必然大大提高，當非易事。元朗要取兩分，元朗昨天下午該隊球員移師九龍喇沙球場進行秘密練兵，身爲會長的鄧漸樑親自到場督導各球員打氣。

元朗練波後，該會首腦鄧漸樑、陳永東、陳茂、鄭炳全與唐相在場邊舉行軍事會議，研究對付光華的大計。據悉：元朗準備派陳振權掛帥、楊偉業爲左翼之用，其餘不變。

又訊：元、光之戰，門票一律收一元二角。昨天據隊永東稱：明天元、光之役，光華有意將門票提高爲二元四角，但鑒於當日有東華對星島在港府場上演，爲了吸引較多的觀衆，決定「賣大包」。

·長秋安·

又，元朗昨天得楊偉韜簽字，擔任預備組教練，兼任甲組副選球員。

楊偉韜爲遊未落班，昨天在其弟楊偉業推薦下，經元朗首腦一番研究後，欣然接納，於是「紫魚韜」即席在喇沙書院球場簽字。據悉：楊偉韜此次投效元朗，擔任預備組教練，並兼甲組副選球員。「紫魚韜」的球員註冊紙將於今天遞入足總去。昨據楊偉韜說：他的腳傷已告復原，隨時可以開上火線。

·歐陽長·

## 體記函警察 請方便工作

體育記者聯誼會昨日下午六時在文華飯店召開本月份例會，席上決定：（一）關於花墟球場現行新例規定會員不能進入會所採訪，在工作上諸多不便，決去信警務方面請求改善；（二）聘請陳錦川爲義務法律顧問；（三）推選錦源、梁錦常爲新會員；（四）義務書記請假一月，推由副書記代事務。

## 金禧淘汰賽首周秩序排出
# 愉南廿四拚生死 東元廿三決高低
### 巴光傑星相繼遭遇戲碼均不俗

足總金禧淘汰杯賽委員會，於昨天召開會議，抽籤編排這項比賽的首周淘汰周秩序。開賽日期和比賽場地亦已妥予安排。

昨天會議是由鄧榕川主持的，出席委員有黎兆棉、黃源章、傅利沙和史葛。會議首先通過先行抽籤編排第一淘汰周秩序。由於比賽是採變淘汰制的，所以又先抽出陸軍、東方、警察、東昇四支隊伍輪空，然後即編排首周秩序。

照昨天會議編定，這項比賽的首周淘汰秩序四場中，有兩場秩序甚有商頭，計爲東華對元朗，於十月廿三日（星期五）在港府球場挑燈夜戰；其後的愉園對南華大戰，訂於廿四日（星期六）下午在港府球場舉行。這兩場大戰，都是屬於甲組聯賽隊伍「四強」的遭遇戰，尤以十月廿四日上演的愉園對南華一仗號召力更大，預料這場比賽定必「爆場」，甚至會掀起搶購風潮。各屬會及有關人士和球迷們要看好波，請往窗定購預售票日期，以免執輸。現將由總會編好的這項比賽首周淘汰周秩序列下：

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 東華 | 對 | 元朗 | 十月廿三日（星期五） | 港府球場 | 八時半 |
| 愉園 | 對 | 南華 | 十月廿四日（星期六） | 港府球場 | 五時一刻 |
| 九巴 | 對 | 光華 | 十月廿五日（星期日） | 花墟球場 | 五時一刻 |
| 傑志 | 對 | 星島 | 十月廿六或廿二日 | 花墟球場 | 五時一刻 |

·公孫泰·

## 論衡
# 陸軍是龍是蟲 面臨嚴峻考驗

足總規定每年到秋後九月最後一個周末，便是足球聯賽揭幕之期。今年也不例外，在這九月最後一個周末的今天，聯賽「開咧」了。但是今年的「開咧」節目，與往年略有不同，今年足總特別爲了關照甲組各隊的門票收入利益，將賽程加以調整，盡可能把若干場比賽排在非周末及非周日舉行。因此，今天「開咧」只排得一幕甲組比賽在花墟上演。這幕比賽就是九巴對陸軍。

今日由於有些球員落班較遲，因而對於若干球隊的實力尚未能夠作出正確的估計。就以今天初出閘的九巴來說，在它未得林尚義和吳添來加盟之前，人們對於它的實力的估計，只認爲僅屬「中游班」而已，其戰鬥力將不會強過去年，但自林、吳兩將加盟後，以前者擔任中堅之職，而增加防守力量，以後者踢右翼，配合郭榮及周少雄、周志雄等，則攻力亦有加無減。雖然，吳添來近年已改踢後衛，功夫相當純熟，但他乃以踢右翼出身，一旦再彈此調，當可勝任愉快。根據「教頭佛」公布九巴的陣容，也以吳添來任右翼之職。

今天是「開咧」第一仗，九巴當然想先旗開得勝下馬威，把陸軍祭旗。故此，必排出一個較爲理想的陣容來應戰。現在，先把雙方出戰人馬介紹出來：

九巴人馬是：衛佛儉、黎漆宜、關景申、林尚義、曾榮漢、梁杰、吳添來、周志雄、郭榮、周少雄、蕭銳根。

陸軍人馬是：禮士、當奴、活時、高多獸、麼沙、布查、巴哈都、雕沙、布蕭沙、斯仙士、目拉奕、史蒂夫。

關於九巴這一班球員的腳上功夫如何，球迷們當然多已明白，但對陸軍陣中若干球員，尚感陌生，未知是何許人也？據稱：守門員禮士及中堅布蕭沙，乃在英國曾踢過乙組「曼聯隊」的；右翼布查，也是一個好手。單此估計，今日陸軍的戰鬥力，將略好過去的，但是在未看過該隊整體演出之前，其虛其實，尚未能預下斷語，尚待事實來證明。然而戰後的陸軍，都以多數是英籍軍人球員組成，以往陸軍雖有什麼突出之點，除了攻，但臨門一腳却無把握，雖能夠間中發動組織鋒，過如是，尤其是那幾個新將未必能夠打成一片，亦可以肯定，在今天一仗它決不是九巴的敵手。不過，這亦是陸軍初次出師，其陣容的實力尚待揭曉，何當別論了。

所以，我們對今天這一仗，並非重視九巴勝與不勝這個問題，而是看九巴演出如何，及一看陸軍能否經得起對抗勁旅的考驗？若然陸軍在此也有很好的演出，則今後的甲組聯賽，將復行掀起「華洋對抗」的競爭高潮了。

·西坡居士·

## 首次公開田徑賽 今午加山場舉行

公開田徑第一次比賽，定於今日下午二時半在加山南華場舉行，凡已經登記爲運動員者，均可免費參加。

今日的比賽，香港參加奧運的四名選手也將參與角逐，名與計爲郭特、翁路、朱明、祭錦棠，除朱明日前練習時曾經扭傷腳，其餘三人都在相當良好的狀態下，今日且將角逐取得好成績吧。

今日公開賽完畢後，香港田徑總會並在南華會設讌招待出席奧運會的運動員，以壯行色。


銀都 今天最後 七煞掌 ／ 珠江 今天十一時半、十二時早場 文藝愛情片 湖畔草 謝賢 南紅 嘉玲 ／ 明天早場 敵後游擊戰 ／ 今四場首映 大公影業公司 彩色神話片 牛郎織女

利舞台 黃金 京華 樂都 第二週映 鄒氏綺麗情愛色彩巨片 黑森林 同場加映 紀念林黛特輯 ／ 杜娟 范麗 張冲 主演

九龍城 國際 今天續映 彩色美妙歌唱巨片 劉三姐 黃婉秋 劉世龍 主演 ／ 今日五點半公餘場 玫瑰夫人 ／ 明日十點半早場 一段情

龍門 今天大放映 俠盜羅賓漢 "The Adventures of Robin Hood" 特藝七彩 中文字幕

太平 環球 北河 域多利 油麻地 今天 苦戀 李我 尹芳玲 鍾偉明 鄧寄塵

萬紫千紅 新聯影業公司出品 ／ 內容包括：工業戰線傳凱歌、歡渡春節、生產隊的年輕人、瀛川秋景、宮春公社好年成、漓江風景、富饒的海濱

鐵膽七魂 中文字幕 一是流氓 一是法官 同級一女率師感人

今天續映下集 香港 新世界 英京 皇后 國泰 元朗光華

專代報稅 ／ 遺失聲明 ／ 鳴謝 ／ 請什工 ／ 徵臭狐 ／ 出國急讓 ／ 鳴謝

趙文子醫館 ／ 威趙 ／ 國產傢俬公司 各式衣柜 柚木 ／ 明新花店 地址：水坑口十一號 電話：二四八六三四 ／ 賣唱機搵我 ／ 分類廣告 每行二毫 五行起碼

潘柏頑症 ／ 灸針銳永余 ／ 頭暈 心跳 中醫教授 彭錦棠 ／ 解除痛苦好良機 ／ 中國跌打 陳公石 ／ 喉耳鼻皮膚 蔡氏 ／ 氣 ／ 風濕精 蔡啟超

惠刊廣告 請撥電話 七二六九八〇

# 奇人非賓士

張用「外國奇宮」來形容拉利在荷里活的住宅…… [illegible]

……非賓士在家中，留照作為紀念。在攝影棚裏，非賓士的化裝室也與衆不同，它附設一個土耳其浴室，一個游泳池。…… [illegible] ……（十二）

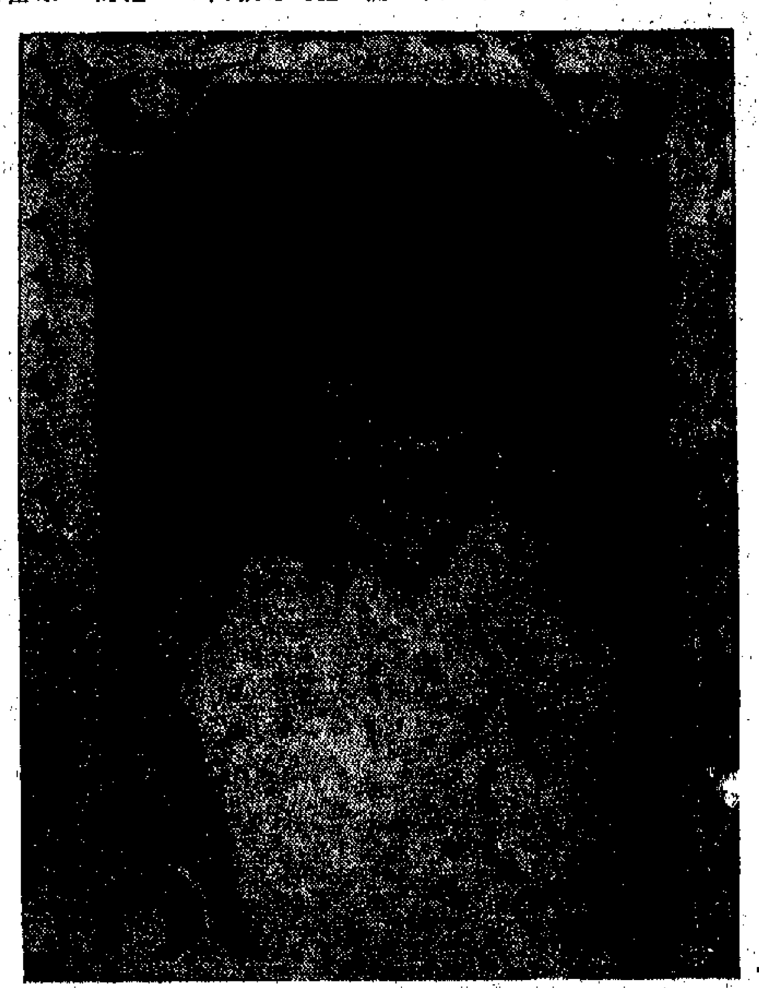
# 着迷石慧歌聲　有人願做學生

國慶節日將屆，電影界排演歌舞忙，「長城」二公主石慧參加女聲小組唱，但却擔任了獨唱節目，此很少見她在公衆場合露面，孩子們假日的節目內，也全由她一手經理。石慧自己說，所選的是幾首新歌，以要唱的歌詞，尤其是那首「桂花開滿來」，特別當心，……自從石慧開唱之後，許多影迷着迷了她的歌聲，最近不斷有影迷打電話到石家找人問她，肯不肯收學生，石慧只好婉拒影迷的熱情要求了。（云）

碧蓮池畔織女牛郎結良緣

# 神話與電影
## ——談「牛郎織女」

丁之鈞



有台上舞台的夏夢

黃梅戲電影「牛郎織女」，現正在這裏上映。「牛郎織女」是一個神話故事。它的起源很古，在中國已流傳了兩千多年了。最早出現牽牛和織女這兩個名字的，是「詩·大東」。但比較完整地記載他們兩人間的故事的，却是六朝梁殷芸的「小說」。明馮應京在「月令廣文·七月令」中引「小說」云：

「天河之東有織女，天帝之子也，年年機杼勞役，織成雲錦天衣。天帝憐其獨處，許嫁河西牽牛郎。嫁後遂廢織紝，天帝怒，責令歸河東，但使一年一度相會。」這段記載雖然敘述出了牛郎織女這個神話故事的梗概，但它把織女寫成貪歡廢織的懶婦，把天帝寫成公正無私的人，其含義顯然是不恰的。

近代在民間流傳的牛郎織女神話，跟上述的那個古代神話又有所不同。近代的民間神話，是說織女是天帝的孫女，或是王母娘娘（即西王母）的外孫女，她住在銀河之東，與六位姐妹共同用一種神奇的機杼，給天做衣裳。在銀河的另一邊，就是人間，那裏住着一個放牛郎，叫做牛郎，他父母早死，被哥嫂虐待，分家時只分得一條老牛。有一天，老牛突然口吐人言，對他說：織女和她的六位姐妹將到銀河去洗澡，屆時他如果趁着她們洗澡時取織女的衣裳，就可以得到織女做妻子。牛郎依照老牛的話去做，果然得到織女做妻子（當織女被牛郎取去衣裳時，雖然感到驚慌，但覺得他勇敢可愛，也就願意嫁他了）。他們結婚之後，生下一對兒女，一家大小都樂也融融，過着幸福的生活。誰知道很快就被王母娘娘查知了織女下嫁牛郎這回事，派天神來將織女提回去，並將銀河搬到了天上。牛郎失去妻子，悲痛萬分，但苦於仙凡異路，無法登天，惟有徒呼荷荷！這時，老牛又開口說話了：「牛郎，我快要死了！我死之後，你剝下我的皮來披在身上，就可以上天。」老牛死後，牛郎剝下牠的皮，並用兩個籮頭挑着一對兒女，然後將牛皮披在身上，果然飛上了天，看看就要和織女相會了，却不料被王母娘娘用金簪一划，將潔淨的銀河變成了波濤滾滾的天河，隔開了他們夫妻、母子。但是，牛郎並沒有灰心，他用瓢舀天河的水，希望有一天將水舀乾，與妻子團聚。他的兒女們也幫他舀。這種堅貞的愛情，感動了王母娘娘，才允許他們每年七月七日晚上相見一次，屆時由喜鵲來搭橋。

電影「牛郎織女」，基本上是根據這個近代在民間流傳的神話改編的。但是，改編後的故事內容，比原來的故事內容豐富得多了。首先，它寫織女與牽牛相戀，牽牛被西王母貶下凡間，變成一隻老牛，並帶牛郎去銀河邊相會織女，還從中幫助他們，使他們結為夫妻，這比老牛的突然指引真實、可信得多了。其次，它寫西王母並沒有為牛郎的真摯愛情所感，讓他們夫妻一年相會一次，而是自始至終都是一個冷酷無情的人，這也是比較合理的。第三，它寫牛郎與織女相會，是由於喜鵲自動來搭橋，這就更增加了浪漫色彩。況且，這部電影有許多特技鏡頭，那天宮寶殿，雲霧繚繞，就好像是仙境一樣。還有那碧蓮池中，衆仙姐妹在此時一個個的從汽泡中浮了上來，就好像是人在水中跳舞一樣。這，就更增加了這部影片的多彩，引人入勝！

娛樂

# 命途多舛添憔悴　德琵雷諾　鬱鬱寡歡

·小華·

要是真有所謂「命運」的話，德琵雷諾近年來可說是「運滯」了。先是給玉婆「搶了婚」了，她多年與共的丈夫艾迪·菲沙，及後去了「提提大王」和做了鞋皮大王的妻子後，又經過了兩次流產，使她的心靈受到極大的創傷。有過一段時期，她曾有過表示，今後不再涉獵影圈，一心做個賢主婦，因此影迷很久沒看到她的新片了。大概日子有功，心境比較平和下來，對於自己所愛好的電影工作，心癢難熬，又拍了兩套影片，一套是前些時上映過的彩色喜劇片「瑪莉瑪莉我愛你」，另一套就是美高梅的歌舞片「璇樓飛燕」（The Unsinkable Molly Brown）。在「璇」片裏，德琵·雷諾飾演一個精力充沛但沒有受過教育的女子莫莉，她設法使自……

照片中的德琵雷諾並不憔悴

# 小時走紅的童星　文撐至今無幾人

·潤元·

荷里活有過不少童星，但長大後又能夠支撐至今的為數不多。現在讓我們算算看，他們是：

茱地·嘉蘭（一九三九年以「綠野仙蹤」獲得奧斯卡特別獎；近作有「故劇長情」等。）

米奇·龍尼（一九三九年合演「及笄年華」；近作方面，前者有「錦繡良緣」等，後者有「英雄淚」等。）

伊莉莎白·泰萊（一九四二年初上銀幕，名片「靈犬回家」；近作有「埃及妖后」等。）

羅斯·譚布蓮（一九四九年參加「綠髮小童」的演出；近作有「夢斷城西」等。）

納姐梨·活（一九四六年初演「穿長衫的新娘」；近作有「烈火乾柴」等。）

# 娛樂手記

# 夏夢李嫦要排話劇

·妮·

……的喜事，妙的是「國聯」的那個喜事中登構「吳勉之另有高就……今後在外一切行動概與本公司無涉」，與「電懋」方面的除一紙通稿外，絕口不提，涵然各異。

就在林永泰宣佈已辭去「電懋」副總經理一職的前夕，「國聯」公司的業務經理吳勉之，也在一些報上登出辭職……

關山太摩張永滔，却道完全不知其事。心想張永滔既然不肯透露有關這件事的始末，也就不必勉強，反正一間電影公司的業務人事變動，讀者們未必有太多的興趣，除非是演員或導演這些台前英雄或英雌。

昨天「漢宮」四樓的銀色茶座上，不少人傳說他的離職，是因為……的問題而導致的，但與夏夢、陳思思、李嫦她們學在一桌碰頭牙的……

找了兩次夏夢不遇，無意中碰上了，焉能就此放過，當然得問問她有意排話劇的消息可真？夏夢且不去回答我的問題，却先為找她不着而道歉，才會歸正傳：

「這件事還是在鳳姐釀成災時提起的。當時姐姐她們談起報上所載道夫的災情，大家都覺得如果早排好一台戲，這時拿出來義演賑災就好了。可惜過去我們排過的像「家」「雷雨」……都太大，不是三幾天內就重新再排得出來的，所以大伙兒決定在沒有新戲開的空檔時期排排話劇，萬一有什麼需要時，馬上可以拿得出來。」

心想這也是個好主意，反正不拍戲的時候可以為有意義的事先作準備，强似閒在家裏嗄無聊。因問她：

「那麼劇本選好了沒有？什麼時候可以排呢？」

「就正是劇本難選，我們排這戲，希望每一個參加演出的人都有鍛鍊自己的機會，目前還沒有作最後決定啦！不過我們的演出有一個原則，那就是義務演出，或者為咱們自己公司的同人謀福利基金，或者為災民籌款，不作營業演出。」

代鄭桂彬小姐：關於金采鳳的一切，我也不很抱歉，她的照片我手邊也沒有，原諒我不能幫你的忙，國慶晚會的入場券沒有公開發售的，還我自己的都還沒有着落啦！你得向各參加國慶的有關方面去接洽，才有希望。

# 陳麗麗險嘗「狼」吻

·章瑩·

……新片「午夜招魂」中除了「新潮玉女」李敏外，還有第二女主角陳麗麗。……這一晚，拍的是一幕驚險而香艷的鏡頭。陳麗麗在一幢陰森的古老大屋中……[illegible]

# 林翠泳帽功能擋災
# 劉小慧鼻上添蝴蝶

★在影人茶市，週晴都太摩林翠，着她講個……[illegible]

……電懋「三小」之外，還有大牌明星林翠和葉楓等，那時偶「三小」俱樂上沙灘游泳，林翠也不例外。……[illegible]

★林永泰辭職一事，招待會中未提及，主事人……（阿蓮）

# 四大盜

（二九五）……[illegible]

（二九六）……[illegible]

（二九七）……[illegible]

# 憐人日記

# 是日也　心安理得

[illegible]

# 青春的眼睛

三三〇　沒落與暴發

[illegible]

# 婆媒

江西朗

[illegible]

# 小說林

[illegible]

# 九四、燒餅

[illegible]

# 第五十三回　當起義「戰犯」　火中……

[illegible]

盧緒章同喀外長發表聯合公報　中國喀麥隆決定發展關係

日記者啓程來華　九人將常駐北京

[illegible]

# 聽樂曲演奏有補貼費

## 西方資產階級音樂的現狀

曉望

據「紐約時報」報道，在紐約百老匯的袖珍劇院舉行的為時十八小時四十分鐘的一個音樂會，是「一次歷史性而令人興奮的瞬間」。這音樂會從晚上六時開始，到次日中午十二時四十分才結束。但卻只演奏了一部只需一分二十秒即可奏完的作品：「心煩意亂」。由於作曲者沙蒂規定他的這首作品，一定要重複彈八四〇次才行，於是這首小曲演奏就變成一部「巨型作品」，由十二位鋼琴家輪流演奏。

然而，這「巨作」吸引了多少聽眾呢？少得可憐。音樂會主持者採取了一些「鼓勵」辦法，如每聽二十分鐘，聽眾可獲五分錢「補貼費」，為耐心聽完的人，可得額外獎勵。但結果，聽眾中仍只有一人聽完了演奏。他是一名被解僱的百老匯演員，不過是為了領取一些補貼費暫時餬口而堅持到底的。

西方樂壇上這類輕鬆的事例已經俯拾皆是。為了滿足資產階級的需要，西方音樂界出現了一批專門製造離奇古怪的樂曲的「音樂家」，電子音樂、「偶然性」音樂就是這樣應運而生的。

電子音樂是用電子機來「創作」樂曲和表演音樂的，「創作」時，把樂隊的演奏或各種自然音響，如風吹聲、流水聲、汽車互撞聲等灌入一架構造複雜的大型綜合機器，然後通過機器裏的過濾器和振動器，變換這些音響，根據一定的排列組合把它們連接起來，這就完成了一部電子音樂作品。有些還要上各種電子計算機，自動根據一個簡短的音樂主題製造出一部又一部的大型「交響樂」或「協奏曲」。為什麼要製造電子音樂呢？原來，這些「音樂家」認為傳統的樂器、作曲法、演奏者的手和口都不能「完美」地表達人的「內在的節奏」，於是異想天開地「發明」了這種音樂。

「偶然性」音樂則是一種亂七八糟的即興式「音樂」。作曲家的樂譜上沒有音符，只有一些代號標明一支樂曲的簡單輪廓——和聲的複雜程度，音調振幅的時間長度等，然後讓演奏者根據自己的「感受」或演奏時的「靈感」，隨意演奏出。這些「音樂家」認為「一切聲音都是音樂」，什麼東西都能成為樂器。美國作曲家約翰·凱奇在他的作品「幻想的風景」演出時，就採用這樣一個樂隊的指揮：帶着十二架無線電收音機的二十四個樂師。表演時，兩人操縱一架，一人來回轉動調諧旋鈕，另一人不時提高或放低音量。這樣，十二架收音機同時播出的聲音，即新聞、唱片介紹、推銷商品的廣告以及音樂等混合的一片噪音，就成了偶然性交響樂「幻想的風景」！

這些所謂的「音樂」，實際上除了千奇百怪的噪音外，別無其他，至於主題思想更是根本談不上了。美國報紙有位記者在聽了電子音樂首創人的作品「電子時」的演奏後，這樣寫道：「尖銳的爆炸聲使我有三次幾乎要從椅子上跳起來，最後我不得不捂住耳朵……避免肉體上遭受痛苦。」因為這種「音樂」，甚至不能給聽眾一丁點美的享受，而只能使人頭昏腦脹，所以儘管它在西方資產階級音樂界極為風行，但聽眾卻寥寥無幾。

西方樂壇的這些新流派，隨便用一樣東西來代替樂器，隨心所欲地製造出不成曲調的「作品」，非但談不上什麼「技巧高超」「思想深刻」，而且實際上已經取消了表演者和作曲家本身。資產階級的樹根，在音樂上也將不會結出好果。盲目崇拜西方音樂的人，該清醒過來了。

# 英國業主迫遷花樣

## 迫走長期房客妙法

星河

在整個倫敦與及多數英國大城市，長期住客的房租是受到管制的，不能任意增加的。許多新業主買入房屋之後，發現到每星期只能夠從老住客收到一鎊或者鎊半房租，太不合算，就要想辦法將老住客趕走，另招新住客，房租不受管制，可以增加到三鎊至四鎊。要迫走住客，業主採用的辦法是周到而且非常夠刺激性的，他們絕不施用損及人身的暴力，只用麻煩、嘈吵、附屬的東西做武器，使住客經常處於慌張、狼狽的境地中。如果住客神經負擔不起，要另找住處，那就正中業主下懷；如果硬挺，手段就會越來越辣；設若因被激怒而先向業主動武，業主就會控告住客，總勝過使住客出去。

這種事件越來越多，不少鬧上法庭，但是絕大部份業主結果被判「無罪」，警察也沒有能力干預。工黨議員B·柏聚曾經力戰數年，企圖立法制止這種威脅、迫逐住客的罪行，但卻毫無結果。

### 為趕住客 無惡不作

靠殘老金過活的X老太太，最近兩年來都「處身地獄」，曾經四次跟業主鬧上警局。新業主踢翻在她的臥房四周，將垃圾拆去樓梯級，將一大堆泥工具物件，使到她難以從樓梯上落。後來，業主又拒收房租，另一種詭計，不見而欲製造拖欠房租的藉口。或者等到一個長時期之後才一次收，當住客不能一下子拿出一大筆房租來的時候，便加以驅逐。X老太太很聰明，但是，她跟支付殘老金的當局商量，在支款的時候扣下拖欠房租十八先令存在官員手上。業主要出了絕招。

一天，忽然來了幾個工人，說是奉命修葺休息室，話一說完，馬上動手，首先撤去上面的油漆、灰水，又把屋瓦拆掉。休息室上面只剩下幾條樹，「昂首可見青天」，地毯、傢具都鋪上一層厚灰和泥土。業主說，房子必需修理，但他的責任只是修理，等等是住客自己的事。這說，X老太太不勝空虛，休息室，組嚇了修葺工程！最後，X老太太不得不搬出，業主終於勝利了。

### 盲人夫婦 不許入廁

在倫敦居住了二十八年的Y先生夫婦，兩個都是盲人，所遭遇的比X老太太更慘。有一天，新業主通知他們：「從今天起，你們不能夠使用廁所。」原來業主的新圖，通向廁所的道路屬於「不得進入」！他們繳交的是管制租金，每周一鎊三先令九便士，同樣價錢租不到同等地方，他們只好忍氣吞聲繼續住下去，自然號召，他們就得拿起拐杖，走十分鐘路到公廁去！Y氏夫婦當然屢次跟業主爭辯，當然總無結果；他們向協助盲人的醫務當局投訴，但當局的態度冷淡得難以令人相信：「本處實無可能協助閣下解決通向廁所道路之問題。」

### 頑強老人 智敗業主

八十五歲的Z先生，在一所屋子住了四十四年，新業主跑來把他種在院子裏的花草樹掉，將廚房的水管拆除，在大門貼上「不准在屋[illegible]」

[illegible]

### 大打官腔

[illegible]

# 山西老妖閻錫山

軍閥列傳之一

陳少校

## 西北軍密電被截 閻錫山一看大驚

正當西北軍一路推進的時候，果如李書城所料，唐生智即宣布打馮。唐和何鍵、劉鎮華等，繼韓復榘、馬鴻逵等聯合通電擁蔣石友三「主張和平」之後，於十一月五日，也通電「主張和平」。因而不久之後，宋哲元又被迫退回潼關。

唐生智達到了先打敗馮的願望之後，繼而驅閻反蔣。並派其顧問寧選到太原找閻錫山，請其支持。

寧選還在山西和李書城碰了頭，李說，閻錫山對馮玉祥反覆無常，應引為前車之鑒；即使閻錫山答應了，也要由閻代擬反蔣通電，以昭取信。結果，閻同意代唐擬就通電，並約定等唐動作後，立即起而響應。

寧選回去不久，唐生智即出兵反蔣，他委派了許多軍事長官，但沒有作撕斷閻錫山的表示，閻因此大不高興。等到唐的形勢不利時，即兩機出兵打唐。唐受到閻、蔣的夾擊，終被打垮。

閻約馮玉祥反蔣，結果卻欺騙了馮，與蔣作了進一步的買賣；跟着閻答應助唐反蔣，結果又助蔣打敗了唐；李書城說閻反覆無常，果然沒有說錯。

馮玉祥在閻錫山的「優待」之下，不能回到軍中去。而在西北軍將領的內部，也漸漸發生意見，不能相下，特別是宋哲元與孫良誠之間，裂痕更多。他就設法叫其時已由南京脫身到了天津的鹿鍾麟，回陝負責。鹿由天津取道大同，路過建安村，與馮秘密晤面後，再潛返潼關。不久，劉郁芬也繞道山西返抵潼關。宋哲元乃於十二月十七日通電各將領，謂由鹿鍾麟代理馮玉祥的總司令職務，鹿亦通電就職。遂部重新改編為三個軍團，由鹿兼任第一軍團總司令，劉郁芬、宋哲元分任第二、三兩軍團總司令，準備繼續作戰。

西北軍人事調動之後，再加整頓，內部矛盾得到緩和，情勢好轉，又重新進駐洛陽；並繼由洛陽推進到鞏縣、孝義等地，恢復了聲勢。

先是，馮玉祥曾在一本「三國演義」上，用米湯寫了一封密信設法轉給鹿鍾麟和宋哲元等人，大意說：「你們一定要設法對付閻，能夠設法聯合韓復榘、石友三一同動作更好，千萬勿以我為念。而且只有你們這樣做，我才能夠有辦法。」這件事在我們看來，頗有一點幽默感，因為在那個你爭我奪的軍閥時代，那些人的分分合合，確也有一點「三國演義」的意味。

到了鹿鍾麟在建安村與馮玉祥秘密會見時，馮又對他面授機宜。鹿回到陝西之後，立即按照馮的指示，提出了「擁護中央，開發西北」的口號。這個口號雖然沒有提到要對付閻錫山，但閻錫山聽了以後，滋味如何，也就不難想見。

鹿鍾麟同時還秘密派出代表，到南京去見何應欽。臨行，鹿對那代表說：「蔣介石是我們的敵人，閻錫山是我們歷史上的仇人；敵可化為友，仇則不共戴天。」這幾句話，就是他們的策略。

鹿的代表見到何應欽後，何為了籠絡拉攏西北軍以消滅閻錫山，乃假意對鹿表示好感，並說：「只要西北軍一經表明打閻的態度，則上可以獲得中央的接濟。」

鹿與韓拉上了關係之後，便開始計劃與韓、石聯合，一面去打閻錫山。鹿的代表向韓表示：「閻錫山好用權詐，[illegible]把他打倒，國家就不會太平。」[illegible]電贊許，並說：「我弟如[illegible]指揮。」至於石友三，[illegible]之後，主要談聯接濟，[illegible]對於聯合打閻，當然也[illegible]但鹿與韓、石之間的往[illegible]山的電台收聽得出，閻一看，不禁大驚！（十四）

# 泰山南天門門聯

文金

泰山南天門始建於元代，其門聯是否同時就有，不得而知，但無論如何是一副有很長歷史的對聯了。它很貼切地概括了帝頂門戶的氣勢、遠景和近情，為精練之作。聯云：

門闢九霄，仰步三天勝蹟；

階崇萬級，俯臨千嶂奇觀。

三天，是指的三天門。南天門又名三天門，因為在登山路上叫天門的門有三道，在山腳的叫一天門，在山腰的叫中天門，所以泊在山頂的就別號三天門。

登山之路是不是階高萬級呢？是的，一點沒有誇張，就泰山由升仙坊至南天門前這一段緊十八盤隆道而言，就有差不多一千級左右的石階是解放後一九五六年新修過的，比以前加闊加寬，相信古老的這一段路還更不止千級呢。

當你踏上這一名勝之時，呼吸稍舒之後，你會顧盼自豪，俯仰靈動，境界遼闊，胸懷悠然，在這裏，宜乎用千萬的字眼才能表達泰山的氣魄雄偉，所以說貼切之至。

# 企溜山和企溜茶

## ——羅浮遊記之一

黃良

我們到羅浮山的第一天，就急着去看白石漏瀑布，據張友仁編的「博羅縣志」（稿本，未刊行）說，這是羅浮山瀑布中最大也最奇觀的，過去以人跡罕到，地方志書也沒有記載，因此知道的人不多，看過的人更少。

在長寧墟吃過早飯後，我們一行二人即向瀰石出發，據縣志記載，這條白石漏瀑布在瀰石北二十華里的桃子岡，一位青年嚮導領着我們打瀰石西北向一座大山上爬，這山叫「企溜山」，海拔八、九百公尺，經常籠罩在雲霧之中，而半山以下，卻一山蒼翠，流泉四溢，風景真是好極了，只是由於平常上山的人很少，山徑掩沒在蔓草灌木之中，每一步都要撥着草叢前進，時多，礙上一陣山雨，卻很吃力。爬了一小時多，我們到了山上之後，回頭向山下望去，只見山麓東一片濃雨，西一片太陽，我們站的地方卻在半雨半霧之中，山頂中觀，卻沒有雨。眼看着四種不同的景色，觸別饒佳趣。在山腰過後，繼續向山上爬了二、三十分鐘，到了一座「飛雲洞」的破廟前，青年的嚮導說指山坳對面那條一條瀑布給我們看，說這就是大瀑布，我們才發現要找的目[illegible]

這是一間清代宋年修建的道觀，已沒有道侶居住了。企溜山不止以瀑布著名，原來也是羅浮山有名的企溜（企嶺）茶的產地。這種企溜茶，味略苦澀，可是喝後口舌甘滑，清人心脾，在羅浮山茶中，僅次於飛雲頂的酒罎茶。過去據說寺僧種植在寺前禪房，茶葉的品質，價錢與飛雲頂茶相埒。據說羅浮山的寺觀也採過企溜茶種，結果卻種不活，及後因為關係，氣候不同的地方[illegible]

企溜山亦是羅浮四百三十二峰之一。我們到了山頂，還有三分之二的路程，以時間已晚，我們只好回頭下山。下山時，在路旁撿了一包茶葉。這天雖然跑了大半天路，找不到白石漏瀑布，仍感到很快意。

老友陳先生的愛女初到昆明工作，前幾天寄來家書，談及今年滇產品豐收，飽嘗到滇南名產寶珠梨的快事，陳先生問起這梨的味道如何？我是長期在昆明居住過的，不禁勾起許多親切的懷念。

# 新來名果寶珠梨

·夢碧·

事有湊巧，日前中午在街頭的水果攤旁路過，一眼便發現攤上擺有一堆寶珠梨。賣水果的人也叫不出它的名稱，只說是「大陸來的」。我急急忙忙買了兩紙袋，不待大雨跳小便走，當時一手撐傘，一手抓住這兩袋東西，生怕一旦跌落，如何是好！

回到寫字間，自然是先送了一袋給陳先生，再與同事們共嘗，大家吃來都有點狂嚼狂嚥的神情，邊嚼邊讚梨汁，邊問在哪裏買的？特於次日再去買，這家水果攤的人說：「寶珠梨今天都賣光了！」昨天，又才在另一家水果店中發現有售。

說起滇鮮果的寶珠梨，早在一九五六年九月間，曾批作由滇輸送香港，經過的路程，其中產地是昆明鄰近的呈貢縣，轉運到港，吃過的人，大職口碑不淺。當時由於包裝不善，爛的較多，今年運來的，包裝已大有改進，保全完整。這種梨皮色淨綠帶黃，柄粗而短，樣子渾圓平常，可是梨肉雪白軟化，幼嫩多汁，滋都的漿甜帶和特異的一股芳香，令人喜愛。

寶珠梨最大的有如飯碗般大，猶憶二十年前在昆明鄉間一家茶館，酒酣飯飽之餘，主人捧出這樣大的梨，給大家分而食之。座上的一對新婚夫婦，隨口背誦着：又打趣着兩人分吃，難恐「分離」，硬不肯分吃，好意的主人卻風趣地說：「新夫婦可以分吃，新夫婦沒有必要請他偏要各吃一個，一呼一喚，如同勸酒一樣，這一對新人在眾賓細知之下，只好在相顧的笑聲中，輕撫肚皮吧！」

寶珠梨也可以蒸製來吃，秋冬之季在昆明，就有「蒸梨」一味，將梨把整個的果去皮挖核，放入豆沙品，慢火蒸透，打獻上碟，吃來別有風味。有的人家則用中藥甘草等作料共蒸，吃了據說有止咳化痰，滋補潤肺之功。

虎視眈眈

元

# 早點

## 思 徐

### 利本求淨

台中官立學校人事大調動，中學校長市價為台幣十萬元。

一任之內可翻若干，由此市價可知一二。

### 統一牌價

由於台灣教育界人事更動頻繁，「紅包」滿天飛，行情顯得混亂。

因此，有人主張定出「公價」掛牌於「教育局」門首，使人一目了然。

### 一物二用

牙醫師常用儀器替人磨脂。

試牙的儀器亦同樣可用嗎？

# 龍涎香

寶中

宋朝人喜歡談龍涎香，近代知久已不聽見說過，也就很難斷定究竟是什麼東西了。宋人著作中如張世南的「游宦紀聞」、葉廷珪「香譜」、周去非「嶺外代答」……都記載着龍涎香。據「游宦紀聞」說，宋朝宮禁有人向廣州收買此物，每兩價值一百千，次等的也要五六十千。據說出在大食國的海邊，但究竟是不是龍的涎，所流的涎，龍的涎又怎樣是白色的呢？據嶺外雜記說：「龍涎沫浮水，積而能堅，鮫人採之，以為至寶。新者色白，稍久則紫，甚久則黑。其氣近於臊，形如浮石而輕。入香焚之，則翠煙浮空，結而不散。」又鐵圍山叢談說：「……徽宗在內庫中得龍涎香，先以為不甚可貴，分賜大臣，及至取了大一塊焚之，香氣可以終日不散，從此才知道是非常的珍品。」因而又收回。有人用青絲繩串起來，掛在身上作為佩飾，有名曰：「古龍涎」……南宋已亡，王沂孫作的天香詞，寫的就是龍涎香。詞中有「孤嶠蟠煙，層濤蛻月，驪宮夜採鉛水。訊遠槎風，夢深薇露，化作斷魂心字。紅瓷候火，還乍識冰環玉指。一縷縈簾翠影，依稀海天雲氣。」可知宋朝人是這樣珍視的。

但李時珍的本草綱目，將龍涎香列入鱗部，卻沒有談到龍涎香，大約宋朝人所說的也不過就是沉香一類，並不真是龍的涎。

## 第二回：海外異人圖霸業 中原豪傑定雄盟

鐵摩勒，羊牧勞……[illegible]

一版權所有一

# 怪人皇帝朱元璋

## 四、散手奇方

[illegible]

# 死前的約會

## 四

松本清張著 楊山譯

火車的對面座位上[illegible]

# 大馬生涯

靄西著

## 一五九：交淺言深

[illegible]

# 小說林

## 二三〇：越來越危險

[illegible]

萬紫千紅
代報稅
趙教父
惠刊廣告 請撥電話 七二六九八〇